10-1258770
BIBLIOTHEQUE CANTONALE
ET UNIVERSITAIRE
AVENUE DE ROME 2A
FRIBOURG

Mardi 16 décembre 1986

LA LIBERTÉ

J.A. 1700 Fribourg 1
1 fr. 20
N° 64

PRIX CHOC pour votre cadeau de Noël
SABA
mod. VIDÉO, VR 6018 VPS
Stéréo-Hi-Fi, 32 prog. + télécom.
(Fr. 1895.–)

Notre prix: Fr. 1398.–
mod. Mono VR 6009 VPS
(1790.–) Fr. 998.–
1772 Grolley - ☎ 037/45 16 57
RADIO TV OLIVIER

Freinage dans le brouillard

Il faut freiner. Production d'embryons en surnombre, congélation et conservation sans limite, vente au marché noir, manipulations génétiques: partie d'un bon sentiment – l'aide aux couples stériles – la procréation artificielle fonce tête baissée dans le brouillard des questions sans réponse. Il serait criminel de ne pas lever le pied.

COMMENTAIRE

Dans la situation actuelle, cela signifie réglementer. En France, plus de cent hôpitaux et cliniques pratiquent la fécondation invitro. La Suisse prend le même chemin. Les bébés-éprouvettes ne sont plus un secret de laboratoire, ils sont devenus un phénomène social.

La société a donc le droit de fixer des critères qui garantissent non seulement ses finances mais surtout le respect du couple et de chaque embryon, qui porte en lui toutes les potentialités de l'être humain. Et ceci d'autant plus que la procréation artificielle est «palliative, ne traitant pas la stérilité, expérimentale, éprouvante pour les patients, onéreuse et encore peu efficace», déclare le comité national d'éthique. En clair, on prend les femmes pour des cobayes.

Dire, comme le célèbre professeur Jean Bernard, «qu'il revient aux seuls scientifiques de trouver la solution à ces problèmes» est aujourd'hui dépassé. La liberté scientifique n'est pas une divinité devant laquelle il n'y a plus qu'à s'incliner. Face aux questions qu'ils soulèvent, et qui ne sont plus seulement scientifiques, les bricoleurs de laboratoire sont aussi désorientés que vous et moi.

La science avance, mais elle ne sait pas toujours où elle va. Voilà pourquoi la société doit prendre ses responsabilités. Voilà pourquoi l'Eglise catholique, qui fait un effort de réflexion considérable dans ce domaine, ne doit pas avoir peur de parler.

L'humanité n'est plus au temps des procès Galilée. Il ne s'agit plus d'opposer un dogme à une vérité scientifique, mais bien d'éviter à la science de perdre le peu de crédibilité qui lui reste.

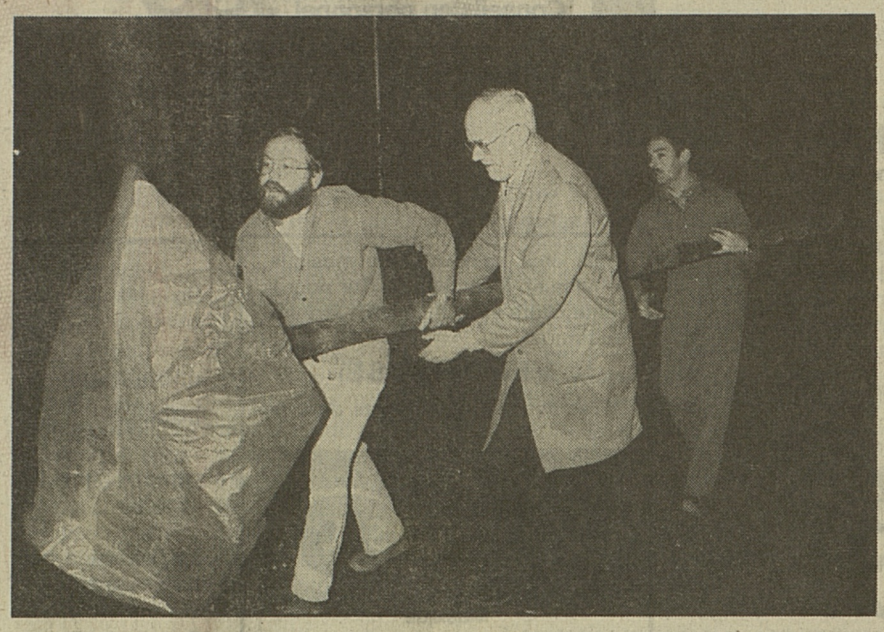
Patrice Favre

Information en page 8

De Fribourg à Rome

Le voyage du tilleul

La famille de feu le tilleul de Morat essaime. Le Père Aloïs Schmid en avait effectué sans succès en 1974 trois boutures. L'une trône aujourd'hui sur la place de l'Hôtel de Ville fribourgeois, l'autre quelque part en Thurgovie, le pays d'origine du Père. Son troisième «enfant» ira encore plus loin. Ce tilleul voyageur est en effet parti hier matin vers 5 h. de Fribourg pour la région de Rome, dans les jardins de la ville d'été du pape Jean Paul II. Ce don lui avait été promis en 1984 par les autorités de la ville de Fribourg, lors de sa visite en Suisse. Le Père Aloïs Schmid (au milieu sur notre photo LIB Alain Wicht), présent hier pour déterrer le jeune tilleul de 5 mètres, sera aussi cet après-midi à Castelgandolfo pour le replanter.



13

LA LIBERTÉ

114e ANNÉE

13 Assemblée communale de Mézières: une fois oui, une fois non

21 Basket: City victime de l'arbitrage

23 Volley: Fribourg féminin à l'assaut de GE Elite

18 22 Avis mortuaires

Irangate

Maillon fribourgeois

5 9

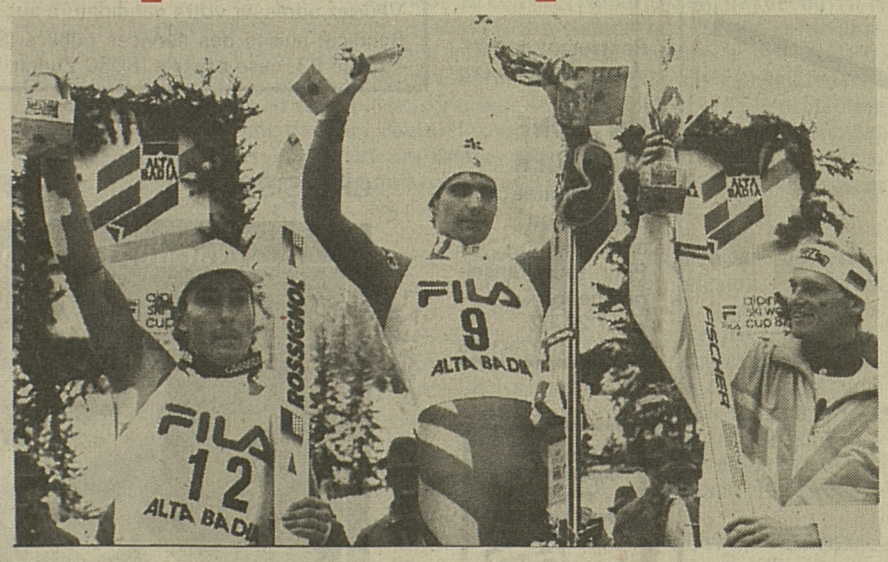
Conseil général de Fribourg

Nouveau président

9

Slalom géant d'Alta Badia

Gaspoz aime la poudreuse

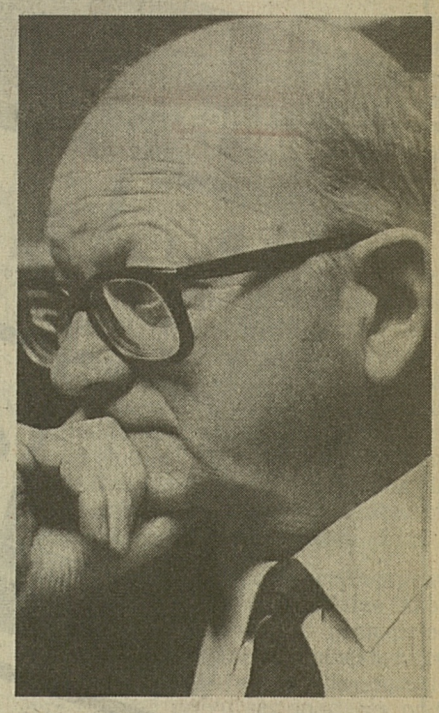


L'équipe masculine suisse n'a pas attendu longtemps avant de réagir. Lors du second géant disputé à Alta Badia, le Valaisan Joël Gaspoz a cueilli sa 5e victoire en Coupe du monde alors que Pirmin Zurbriggen terminait au 4e rang. La neige fraîche tombée durant la nuit a merveilleusement convenu à Gaspoz qui laisse l'Italien Pramotton à plus d'une seconde. (Notre photo: Pramotton, à gauche, et Wasmeier (3e) portent Gaspoz au centre). Keystone

Débat-fleuve au National

Mal de Rhin persistant

La catastrophe de Schweizerhalle ne doit plus jamais se reproduire, sont venus dire les quelque 70 orateurs qui, hier soir, ont ouvert devant le Conseil national un débat-fleuve sur la pollution chimique du Rhin et l'incendie de l'entrepôt de Sandoz du 1er novembre dernier. L'Etat doit intensifier ses contrôles, ont admis presque tous les députés. Mais des voix se sont aussi élevées pour prendre la défense de l'industrie chimique. Alphons Egli, un auditeur attentif avant de mettre lui-même son grain de sel dans le débat. Keystone.



3 7

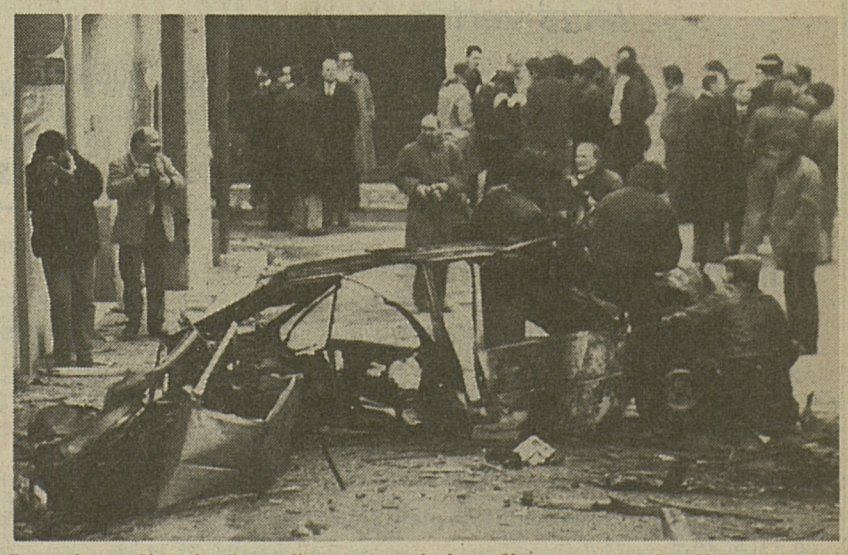
Gottéron

De la discipline avant tout

19

Attentat contre Alain Peyrefitte en France

Une voiture soufflée



La voiture d'Alain Peyrefitte a été victime d'un attentat, lundi matin vers 8 h. 30, au cours duquel le chauffeur du député-maire de Provins a été tué, apprend-on auprès de la gendarmerie. La voiture dont il ne reste plus qu'un tas de ferraille se trouvait devant le domicile de l'ancien ministre RPR. (AP)

7

Des instruments de musique:
une idée intelligente pour vos cadeaux de Noël
car, pour jeunes et moins jeunes, la musique est un dérivatif merveilleux au stress.
Musikhaus Baeriswyl
Maison de la musique Bearisswyl
3186 Düdingen (Guin)
☎ 037/43 13 37
17-1777

Lutte contre le bruit renforcée

Vos gueules les décibels!

Dès le 1er avril prochain, les constructeurs de routes, de bâtiments industriels ou artisanaux, mais aussi de machines de chantiers et de tondeuses à gazon vont devoir tenir compte de l'Ordonnance sur la protection contre le bruit (OPB). LIB

3

La société de chant «L'AVENIR»
BARBERÊCHE cherche

DIRECTEUR

Entrée en fonction:
Début 1987 ou à convenir.

Les intéressés voudront bien s'adresser au président:
Jean Chatton, 1783 Breilles/Pensier
☎ 037/34 11 35.

17-43562

---

partagez votre temps!

Pour une société établie en Gruyère, nous cherchons

employée de commerce

bilingue fr.-all. ou all.-fr. à mi-temps

Nous souhaitons:
- CFC ou formation équivalente;
- excellentes connaissances d'allemand,
- bonne expérience, facilité d'adaptation, dynamisme, entregent.

Nous vous offrons un poste très varié et indépendant au sein d'un team jeune.

Si vous aimez travailler avec le sourire, n'attendez pas pour nous contacter.

ideal job 2 31 15
Conseils en personnel
5, av. de la Gare - Bulle - 029/ 2 31 15
Autre centre à Fribourg 037/ 22 50 13

---

bâtissez votre avenir!

Entreprise veveysanne souhaite engager

technico-commercial

Age 28 à 35 ans. Bonnes notions d'allemand. Formation de base: bâtiment ou génie civil, connaissances des matériaux et machines de construction.
Nous vous offrons une grande variété de fonctions: conseil à la clientèle, prospection, vente et suivi des produits jusqu'à leur utilisation.
Salaire en rapport aux exigences du poste. Entrée à convenir.
Nous recevrons avec plaisir vos offres ou votre appel pour tous renseignements.

ideal job 2 31 15
Conseils en personnel
5, av. de la Gare - Bulle - 029/ 2 31 15
Autre centre à Fribourg 037/ 22 50 13

Vous êtes passionné de musique, bilingue et vous avez du flair pour la vente, alors vous êtes peut-être notre futur(e)

VENDEUR(SE)

Offres avec les documents d'usage à:

LOCHER S.A.
Musique
Rue de Lausanne 29,
1700 Fribourg

On cherche pour entrée de suite,

un ouvrier boucher

pour abattoir et désossage.

Bon salaire à personne capable.

Boucherie-Charcuterie
Max Droux
Estavayer-le-Lac
☎ 037/63 12 31

Ouvriers manutentionnaires

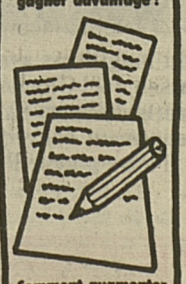
pour diverses activités en fabrique et sur chantier. Suisses ou permis C.

Mme Martin
☎ 037/22 63 35

Restaurant aux environs de Fribourg cherche
UN JEUNE CUISINIER
date d'entrée:
5 janvier ou
à convenir.
Pour tous renseignements:
☎ 61 24 62

17-43845

Vous voulez changer d'activité, progresser, gagner davantage?



Comment augmenter l'efficacité de vos annonces.

Le choix judicieux des termes utilisés pour préciser votre formation, votre expérience et vos aspirations, augmente vos chances de trouver l'emploi souhaité.

Au guichet de Publicitas, un aide-mémoire gratuit vous suggère les points essentiels de votre message.

Renforcez l'impact de votre demande d'emploi! **Prenez votre aide-mémoire gratuit chez Publicitas.**
Service de publicité de
LA LIBERTÉ
PUBLICITAS
Rue de la Banque 2
1701 Fribourg
037 - 81 41 81

FONCTIONNAIRE

bil. all./fr., cherche emploi stable dans administration (bureau, classements ou similaire). Horaires réguliers. Libre dès le 1er avril 1987 ou date à convenir.

Ecrire sous chiffre C 17-305843, Publicitas, 1701 Fribourg.

---

top temporaire

Mission idéale pour

méc. électr.
monteur électr.
méc. M.G.

Pour tous renseignements, contactez M. Francey

ideal job 22 50 13
Conseils en personnel
2, bd de Pérolles - Fribourg - 037/ 22 50 13
Autre centre à Bulle 029/ 2 31 15

Coop City

Nous cherchons pour le 1.1.1987 ou date à convenir, pour notre restaurant self-service,

- **UNE DAME DE BUFFET**
- **UNE DÉBARRASSEUSE**

Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter:

☎ 037/22 68 71

Coop City Fribourg Rue St-Pierre — Restaurant avec terrasse au 1er étage

et son rayon d'alimentation Le Gourmet

Nous cherchons pour compléter notre team d'administration

STÉNODACTYLO

Entrée de suite ou à convenir.

Nous offrons travail varié dans ambiance sympathique, avantages sociaux usuels et salaire selon qualifications.

Nous demandons bonne capacité en sténo et dactylo, conscience professionnelle et sens des responsabilités.

Pour renseignements complémentaires, téléphoner le matin et demander Mme Renout.

Faire offre écrite avec documents usuels à:
BAUDOIS + RIGHETTI + JOYE - avenue Jomini 10 - 1580 **Avenches.**

Nous cherchons pour le service TED de notre secrétariat fédératif

un(e) collaborateur(trice) commercial(e)

Son travail consistera en: correspondance et activités administratives dans le secteur de la gestion des membres et des cotisations, vérification de la comptabilité des sections, prise en charge et formation des caissiers de sections de Suisse romande, à titre auxiliaire utilisation du système TED.

Travail à temps partiel ou à plein temps.

Conditions: formation commerciale ou analogue, bonne connaissance de l'allemand parlé et écrit; doit se sentir à l'aise avec les chiffres.

Nous offrons: un travail varié et intéressant dans une petite équipe sympathique, des avantages sociaux de premier ordre, une bonne rémunération, la semaine de 40 heures.

Poste à pourvoir immédiatement ou selon accord.

Veuillez adresser votre candidature au:
Syndicat suisse des services publics (SSP), Sonnenbergstrasse 83, case postale, 8030 Zurich.

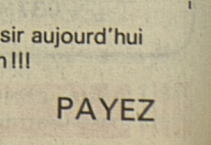
Nous cherchons

FEMME DE MÉNAGE

pour 6 h. par semaine.

☎ 037/23 20 55

La meilleure défense, c'est l'attaque... votre meilleure arme: la PUBLICITÉ



Les articles du P. Aloïs Schmid sur les plantes médicinales disponibles maintenant sous forme de livre

P. Aloïs Schmid

Remèdes de plein air

Plantes médicinales - leurs mois leurs vertus

Avec une préface du docteur Jean Dubas.
Dessins et planches de Rita Schoepfer.

174 pages, 60 illustrations en couleur, **Fr. s. 24.–**

Bulletin de commande

à retourner chez votre libraire ou aux Editions universitaires
Pérolles 42
1700 **Fribourg**
☎ 037/24 68 12

Le soussigné commande

...ex. P. Alois Schmid: **Remèdes de plein air.** Plantes médicinales - leurs mois, leurs vertus, au prix de Fr. s. 24.–

(+ port et emballage)

Nom: Prénom:

Rue: NP/Localité:

Date: Signature:

CHOISISSEZ - PESEZ - PAYEZ - CHOISISSEZ - PESEZ - PAYEZ - CHOISISSEZ - PESEZ - PAYEZ - CHOISISSEZ - PESEZ - PAYEZ - CHOISISSEZ - PESEZ - PAYEZ -

VENTE DE BIJOUX EN OR D'APRÈS LE POIDS
1 g d'or travaillé, 18 carats.

Ouverture non-stop

Fr. 40.–

BIJOUTERIE 18
Pérolles 23 - ☎ 037/23 26 23
GENÈVE - LUGANO - LOCARNO

Faites-vous plaisir aujourd'hui et payez demain!!!

CHOISISSEZ - PESEZ - PAYEZ

TELEX

Sapin ambulant

Mystère de Noël

L'exode des sapins a-t-il commencé? La pollution ambiante a-t-elle incité celui-ci à prendre ses jambes à son cou pour aller chercher ailleurs des airs plus respirables? Ou est-ce une admiratrice de Mme Kopp (elle fête aujourd'hui ses 50 ans) qui accourt pour lui faire un cadeau utile? Cette photo restera un mystère de Noël. Keystone

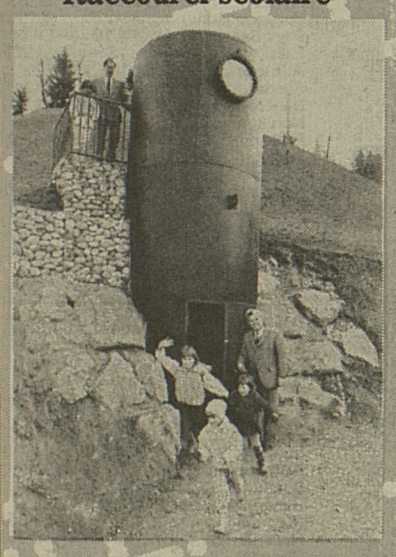
Conseil des Etats

D'accord, d'accord

Il a transmis un postulat non contraignant du Conseil national qui invite le Gouvernement à étudier, en lieu et place d'une N 6 par le Rawyl, si d'autres liaisons routières «adéquates» sont possibles entre Berne et le Valais. Il a approuvé le budget 1987 des PTT qui prévoit un excédent de recettes de 456 mio et accepté une modification de la loi sur la durée du travail, qui garantit la semaine de 42 heures aux 24 000 employés des entreprises de transport concessionnaires dès juin prochain. Un crédit de 12,9 mio pour des bâtiments à l'ambassade suisse de Kinshasa (Zaïre) a été accepté. (ATS)

Escalier en colimaçon

Raccourci scolaire



Ce prêtre lucernois de Menzberg ne parle pas seulement d'élévation, il la favorise. C'est sur son initiative qu'a été édifiée cette curieuse construction: une vieille citerne dressée contenant un escalier en colimaçon. Elle permet à huit écoliers de zones retirées de franchir un talus sans cela insurmontable en hiver. A chaque fois, deux kilomètres économisés pour les écoliers. Quant à l'ascenseur pour le paradis, il faudra attendre. Keystone

Loi sur l'agriculture

Bouclage final

Après 9 ans de travaux et débats, la révision de la loi sur l'agriculture est terminée. Le Conseil national a mis la dernière main au projet. La loi modifiée prévoit notamment un versement annuel de 20 millions aux petites et moyennes exploitations agricoles et vise à régulariser la production de viande et d'œufs. La révision permet de limiter l'importation de fourrages étrangers, nécessaires aux «usines» à porc et à œufs qui ne peuvent, au contraire des petites exploitations, vivre sur une base fourragère propre. (ATS)

Débat-fleuve sur Tchernobâle au National

63 discours pour un «jamais plus»

Une chose est certaine: il ne faut pas qu'une catastrophe écologique comme celle de Sandoz se répète. Sur ce point, tout le monde est d'accord. Les 63 orateurs qui ont pris part au débat sur Tchernobâle, hier, au Conseil national, ont tous insisté sur la nécessité de mesures propres à rendre impossible le retour d'un enfer chimique comme celui qui s'est abattu sur le Rhin. Mais les moyens à mettre en œuvre pour y parvenir varient selon l'option fondamentale de chaque parlementaire. Le Conseil des Etats a déjà eu, le 11 décembre, son débat sur l'incendie de Schweizerhalle.

Que Sandoz paie, que l'industrie chimique restructure son système de sécurité et d'entreposage, que les pouvoirs publics légifèrent et contrôlent et qu'enfin chacun de nous change sa manière de penser et d'être à l'égard de l'environnement. Ces principes ont obtenu un très large consensus au National durant la longue après-midi et la longue soirée de lundi. Mais alors que les uns entendent faire payer très cher aux géants de la chimie les erreurs commises, les autres insistent sur la coopération de tous et sur la nécessité de sauvegarder une branche à laquelle la Suisse doit une si grande part de sa prospérité.

Un nouveau catalogue

Parmi les plus durs, les socialistes ont demandé une «autre chimie» qui ne fasse plus courir de risques mortels à l'environnement. Le Genevois René Longet, par exemple, veut qu'on stoppe l'utilisation de toute substance chimique dont on n'aurait pas pu prouver l'innocuité. La nouvelle loi sur la protection de l'environnement donne au Conseil fédéral le pouvoir d'interdire. Il faut faire une étude d'impact pour tous les produits et écarter ceux qui pourraient être écotoxiques. Il est en effet inutile de contrôler ce qui est incontrôlable. D'autres orateurs ont soutenu l'idée d'un nouveau catalogue des substances autorisées. Le Bâlois Helmut Hubacher a prêché la dureté pour les crimes contre l'environnement. Il faut cesser, a-t-il dit, de frapper durement les «sprayers» et de considérer les délits contre l'environnement comme des fautes vénielles. Quant aux indépendants, ils demandent, dans une motion, le renversement du fardeau de la preuve: ce doit être au pollueur à prouver qu'il n'est pas coupable.

Une commission de surveillance

Les recommandations pratiques ont été assez rares. On peut noter celle du radical genevois Gilles Petitpierre qui a conseillé la création d'une commission fédérale de surveillance. Le système de contrôle à mettre en place pourrait ressembler à celui de la surveillance des banques. Les entreprises chimiques effectueraient elles-mêmes une première inspection de leurs dépôts et installations. Suivrait une deuxième inspection, sur une base plus large, mais également sur le plan privé. Enfin, le tout serait chapeauté par une commission fédérale de haute surveillance qui agirait comme la commission fédérale des banques. En tous les cas, a conclu le Genevois, il faut nous rappeler que nous serons jugés par nos descendants sur notre capacité d'adapter notre économie à la protection de notre environnement.

Vivre avec

Modérés dans leurs interventions, les démocrates-chrétiens ont prôné une collaboration de tous les «partenaires». Pour le Bâlois Hugo Wick, par exemple, exiger une chimie sans poisons relève d'un esprit de simplification qui ne colle pas avec la réalité. En Inde, pays exportateur de denrées alimentaires, la famine reviendrait vite si on supprimait du jour à l'autre les pesticides et autres moyens de protéger les plantes. Le Fribourgeois Laurent Butty est du même avis. Notre Etat, notre société, a-t-il dit, ont besoin de la chimie, avec laquelle nous sommes condamnés à vivre en symbiose. Que ferions-nous sans produits pharmaceutiques et agrochimiques? Le tiers monde serait le premier à en pâtir. Une nécessité pour Laurent Butty: intensifier la collaboration avec la CEE et le Conseil de l'Europe, décentraliser l'entreposage, l'élimination des déchets et même la production des substances chimiques. Enfin, pour un autre Fribourgeois, le radical Pierre Rime, il est scandaleux d'exploiter le sinistre de Schweizerhalle à des fins politiques et idéologiques. Le moment est venu de mettre en route une action concrète.

Le débat s'est poursuivi tard dans la soirée. Il devait s'achever par une longue intervention du président de la Confédération, Alphons Egli.

Roland Brachetto

CEDRA et déchets radioactifs

Copie insuffisante

Dans le but de démontrer que l'entreposage définitif des déchets produits par les installations nucléaires est réalisable en toute sécurité, la CEDRA (Coopérative pour l'entreposage des déchets radioactifs) a remis en janvier 1985 son projet «Garantie 1985» au Conseil fédéral. Celui-ci l'a alors transmis pour expertise et préavis à la Division principale de la sécurité des installations nucléaires (DSN), à la Commission fédérale de la sécurité des installations nucléaires (CSA) et aux géologues du Groupe de travail de la Confédération pour la gestion des déchets nucléaires (AGNEB).

Ces trois organismes ont maintenant déposé leurs rapports – rapports qui sont publiés par la Feuille fédérale et mis à l'enquête jusqu'à fin février.

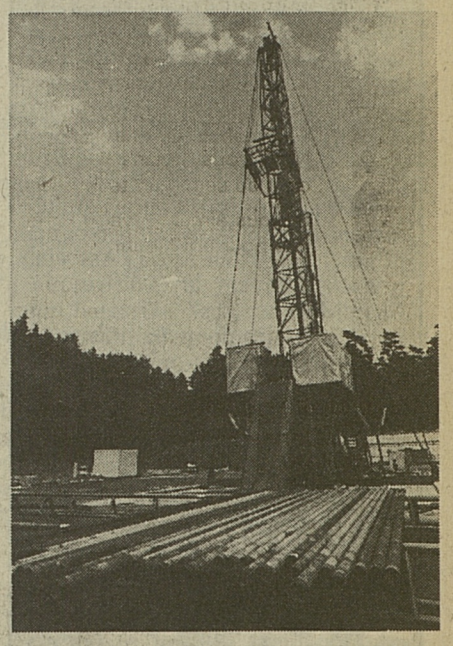
L'AGNEB rédigera son préavis et ses recommandations à l'adresse du Conseil fédéral dès la mise à l'enquête échue. Se fondant sur ce préavis et sur les propositions du Département fédéral des transports, des communications et de l'énergie (DFTCE), le Gouvernement se prononcera dans le courant de l'année prochaine sur le rapport de la CEDRA.

Démonstrations insuffisantes

La possibilité de réaliser en Suisse un dépôt final pour les déchets de haute activité (dépôt C) n'a pas été démontrée, affirme la DSN dans son rapport. Cet avis est en grande partie partagé par la CSA qui souligne qu'une réponse exigera encore un certain nombre de sondages relativement rapprochés. La CSA recommande en outre à la CEDRA d'étendre ses recherches à d'autres types de roches, le cristallin du nord de la Suisse se révélant «problématique». L'AGNEB, sur ce même sujet, suit une même voie et estime qu'il n'est pour le moment pas possible de dire s'il existe, dans le nord de la Suisse ou ailleurs dans le pays, un massif cristallin peu fracturé convenant à un dépôt C.

S'agissant des dépôts pour résidus faiblement ou moyennement radioactifs, les trois organes consultés en admettant la «faisabilité» en Suisse. Mais il est trop tôt, estime néanmoins l'AGNEB, pour affirmer que les trois emplacements retenus pour les recherches sont les plus favorables. Même à l'Oberbauenstock (UR), la situation tectonique est complexe. Il s'agirait dès lors d'étudier la solution d'un dépôt en «position basse» dans des régions où la structure géologique est simple et permet un pronostic plus aisé.

Malgré ces jugements relativement sévères, la CEDRA s'est déclarée satisfaite des avis exprimés, principalement en ce qui concerne le stockage des déchets faiblement actifs. Elle poursuivra comme prévu ses sondages près d'Ollon (VD), à l'Oberbauernstock (UR) et au Piz Pian Gran (GR). Elle présentera des requêtes pour des analyses au Wellenberg (NW) et, éventuellement, sur le Plateau. (AP)



La CEDRA se déclare satisfaite du fait que la preuve de la sécurité ait été apportée pour le stockage final des déchets de faible radioactivité provenant de l'exploitation et du démantèlement des centrales nucléaires, ainsi que de la recherche, de la technique et de la médecine. AP/B+N

Protection contre le bruit

Un tiers des habitants

Un jour il faudra combattre le bruit comme on combattait autrefois le choléra et la peste, a dit au début du siècle un médecin célèbre, Robert Koch, qui découvrit le bacille de la tuberculose. La Suisse, en tous les cas, se montre à l'avant-garde dans ce domaine. La nouvelle Ordonnance sur la protection contre le bruit (OPB) entrera en vigueur le 1er avril prochain. C'est ce qu'a décidé hier le Conseil fédéral. L'OPB est, a souligné Bruno Böhlen, directeur de l'Office fédéral de la protection de l'environnement, une des plus complètes au monde. Pour la première fois, des prescriptions comportant des valeurs-limites sont édictées pour l'ensemble de la Suisse. Elles s'attaquent surtout au bruit produit par le trafic (véhicules à moteur surtout), l'industrie et le tir.

En Suisse, un habitant sur trois est exposé au bruit à un tel point qu'il est gêné dans son bien-être et qu'il peut en résulter pour lui des perturbations. Si l'on ne fait rien, a ajouté Bruno Böhlen, le bruit touchera ainsi un être humain sur deux en l'an 2000. Et cela, au lieu de travail ou au domicile. Exemples d'effets du bruit: perturbations du sommeil, atteintes au travail intellectuel, dérangement du repos, de la détente, des conversations, de nombreuses activités. Un bruit permanent peut être dangereux pour les malades du cœur en particulier.

Installations fixes

L'ordonnance imposera des valeurs-limites aux installations fixes. Pour les routes, par exemple, on pourra exiger des mesures d'orientation ou de restriction du trafic, ainsi que la pose de revêtements spéciaux, de parois ou d'écrans antibruit. Il y a bien, dans des zones bâties, 3000 kilomètres de routes anormalement exposés au bruit. Il en coûtera près de 2 milliards en 15 ans pour prendre toutes les mesures nécessaires le long de ces voies bruyantes. La Confédération en paiera une grande partie en utilisant le produit des droits d'entrée sur les carburants. Outre les routes, les chemins de fer, les places d'aviation, les places de tir et les installations industrielles seront aussi visées.

Dans la construction

Les chantiers dans les zones exposées au bruit devront être dotés de dispositifs servant à atténuer le bruit. Les pouvoirs publics pourront même interdire des constructions nouvelles tant qu'aucune mesure antibruit n'aura été prévue par le maître d'œuvre. Toujours dans les secteurs exposés, de nouvelles installations bruyantes ne pourront être construites si la situation acoustique ne le permet pas. D'autres dispositions imposeront l'insonorisation des nouveaux bâtiments où se dérouleront des activités bruyantes.

D'une façon générale, l'aménagement du territoire, la planification locale, la construction d'usines seront touchés par l'ordonnance. Pour les installations existantes, des délais sont prévus – allant jusqu'à 15 ans – pour l'assainissement nécessaire. **R.B.**

Keystone

Conjoncture et Cointrin

Lors de sa séance de lundi, le Conseil fédéral a pris connaissance de la révision, plus formelle que de fond, de la concession de la SSR qui entrera en vigueur le 1er janvier 1988.

Le Conseil fédéral a également statué sur les dossiers suivants:

Conjoncture: il a eu un ample échange de vues avec le président de la Banque nationale Pierre Languetin sur la situation monétaire et conjoncturelle, et pris acte avec satisfaction que l'objectif 1986 – expansion de 2% de la masse monétaire – a été atteint.

Dépenses: il a autorisé le Département des finances à lancer une procédure de consultation pour un arrêté fédéral visant à mettre un frein aux dépenses de la Confédération et approuvé un message pour une loi sur les aides financières et les indemnités.

Assurances sociales: il a pris connaissance du résultat très positif de la procédure de consultation sur la création d'une partie générale du droit des assurances sociales, afin d'améliorer la coordination en la matière.

2e pilier: il a modifié le règlement de l'AVS en y fixant le régime des cotisations que les indépendants versent volontairement à une institution de prévoyance sociale, qui seront déduites lors du calcul des cotisations AVS/AI/APG du revenu brut dans la mesure où ces versements correspondent à la part habituellement prise en charge par un employeur pour ses employés.

Aéroports menacés: il a approuvé que deux nouveaux corps de troupes – un régiment pour Kloten et Dübendorf, un bataillon pour Genève-Cointrin – dotés d'un armement renforcé et pouvant à tout instant être mis sur pied et engagés dans les délais les plus brefs soient affectés aux deux grands aéroports suisses.

Nomination: il a nommé le professeur Heinrich Ursprung pour succéder au professeur Maurice Cosandey à la présidence du Conseil des Ecoles polytechniques fédérales, et défini quelques unes des lignes directrices de la nouvelle loi sur les EPF, notamment que leur direction sera assumée à l'avenir par un organe de milice soumis au Département de l'intérieur et non plus directement au Conseil fédéral.

(ATS)

TELEX

Horlogerie suisse au Japon

Restructuration mal vue

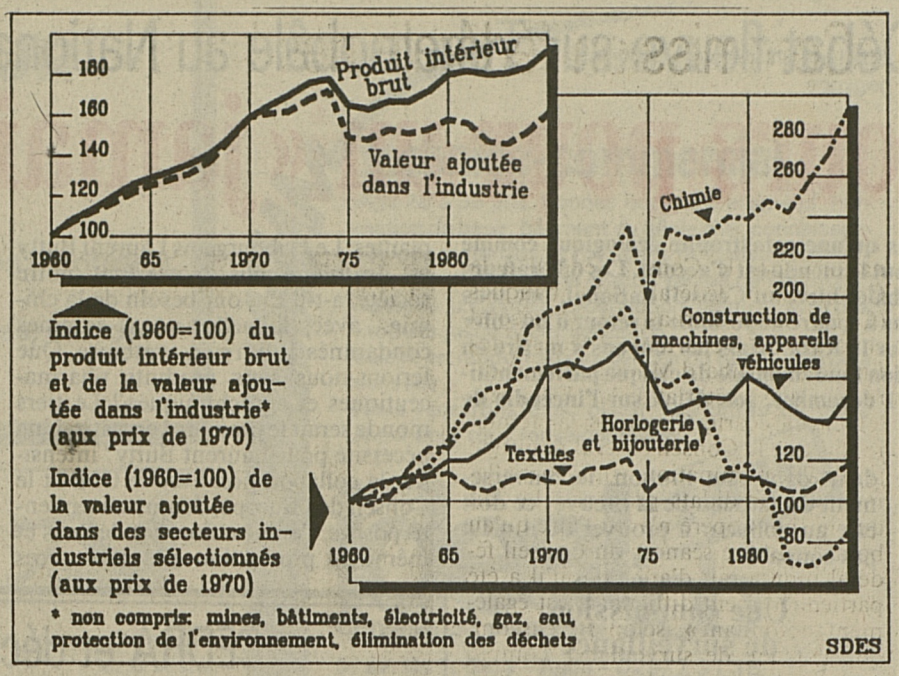
ETA, la société affiliée au groupe horloger SMH, et la Fédération de l'industrie horlogère suisse (FH) restructurent leur présence au Japon. La première ne renouvelle pas le contrat du responsable de son bureau de liaison dans l'empire de Seiko et Citizen. La deuxième n'aura plus qu'un poste à temps partiel occupé par le directeur de son antenne japonaise qui a atteint l'âge de la retraite.

Dans les milieux horlogers suisses de Tokyo, on ne comprend pas une telle mesure de restructuration. «Il faudrait au contraire renforcer nos antennes japonaises. Qu'on le veuille ou non, le Japon, premier horloger mondial, restera notre principal concurrent.»

Personnel du guichet des banques

Solidarité signée

6500 employés de banque ont témoigné leur solidarité au personnel de guichet, indique lundi l'Association suisse des employés de banque. En quatre jours, les 6500 signatures ont été réunies pour manifester en faveur d'un horaire qui convienne tant aux employés qu'aux besoins régionaux. L'association se déclare prête à négocier avec la Banque populaire suisse qui a décidé, en octobre dernier, de fermer ses guichets à 17 h. 15 et à la fermeture des commerces une fois par semaine. Quant à la direction générale de l'Union de banques suisses (UBS) elle sera élargie dès le 1er janvier à douze membres. (ATS)



Mutations structurelles de l'industrie

Retard sur les autres

Selon la SDES, jusqu'en 1974, la croissance de la valeur ajoutée dans l'industrie (résultat net de l'activité productrice), qui s'est située en 1985 à quelque 63 mia de francs, avait évolué en termes réels à peu près comme le produit intérieur brut (228 mia environ en 1985) et de ce fait comme l'économie en général. Depuis la récession sévère de 1975/76, également manifeste dans les pertes enregistrées individuellement par les branches, l'industrie a stagné jusqu'en 1983.

Ce n'est qu'en 1984/85 qu'elle s'est signalée par une bonne reprise. Au cours des vingt-cinq dernières années, le produit intérieur brut s'est accru en valeur réelle de 92%, alors que la valeur ajoutée dans l'industrie n'a progressé que de 61%. Les facteurs économiques mondiaux mis à part, on attribue ce phénomène, entre autres, aux problèmes structurels qu'a connus l'industrie dans un contexte concurrentiel toujours plus difficile. C'est l'industrie chimique qui a le mieux résisté aux conditions difficiles. L'évolution récente montre que l'industrie des machines et de l'horlogerie – pour cette dernière la valeur ajoutée était tombée en 1982 en dessous de son niveau de 1960 – ont elles aussi relevé le défi. Enfin, il faut souligner l'amélioration de la valeur ajoutée en termes réels obtenue par l'industrie des textiles en dépit d'une très vive concurrence étrangère. LIB

L'horlogerie suisse en 1987

Mangée à la sauce cambiste

Comme en 1986, les changes domineront la conjoncture horlogère l'an prochain, écrit la Fédération de l'industrie horlogère suisse (FH) dans le dernier numéro de sa revue professionnelle.

Mais alors que personne ne sait quel sera l'an prochain le change approximatif entre le dollar et le franc suisse, les horlogers nippons semblent mieux lotis après l'accord passé récemment entre les Etats-Unis et le Japon. Celui-ci stipule, que le change doit être stabilisé autour de 170 yens par dollar, un niveau où les coûts salariaux japonais et américains peuvent être considérés comme identiques, relève la FH.

«D'ores et déjà, l'industrie nipponne travaille d'arrache-pied pour s'adapter aux nouvelles réalités des changes, alors que l'industrie suisse d'exportation ignore totalement à quelle sauce cambiste elle sera apprêtée en 1987.» Mais la FH ne doute pas que la concurrence horlogère va encore se renforcer l'an prochain sur tous les marchés. Comme cette année en regard de 1985, les affaires horlogères risquent d'osciller en 1987 entre «un peu plus et un peu moins qu'en 1986», conclut la FH. (ATS)

Conseils de l'OCDE au Japon

Relancer la demande intérieure

L'année 1987 au Japon devrait se solder par une croissance en hausse de 2,75% contre 2,25% en 1986, mais l'activité économique pourrait également tomber bien en dessous de son potentiel si le Gouvernement ne prend pas de nouvelles mesures pour relancer la demande intérieure, écrit l'OCDE dans son rapport annuel sur le Japon publié lundi.

L'Organisation de coopération et de développement économiques félicite le Japon pour les récentes décisions prises en matière de contrôle des excédents commerciaux et de la balance des paiements du pays.

Mais l'OCDE estime que les récents ajustements de parités des changes, qui visaient à contrer les effets de ces déséquilibres, n'auront par eux-mêmes qu'un faible impact immédiat. L'organisation des pays industrialisés à économie de marché juge que la faiblesse du coût de l'énergie et le niveau élevé du yen aboutissent à des importations moins chères qui équilibrent partiellement la baisse des revenus de l'exportation liés à la hausse du yen. Globalement, les déséquilibres extérieurs ne bougent pas.

Pour 1987, l'excédent commercial du Japon devrait baisser de 4 mia de dollars et passer à 82 mia de dollars, l'excédent de la balance des paiements courants japonaise passant à 77 mia de dollars (contre 82 mia cette année).

Sceptique sur l'effet de la récente baisse des taux d'intérêt pour relancer la demande au Japon, l'OCDE juge que cette demande intérieure devrait l'an prochain croître de 3,5% contre 4% en 1986. Aussi l'OCDE conseille au Gouvernement japonais de prendre des mesures d'incitations fiscales à la consommation. Elle estime que la demande intérieure pourrait repartir si la baisse des prix, notamment ceux de l'énergie et des produits importés, était entièrement répercutée sur le consommateur final. (AP)

COURS DE LA BOURSE

Bourse de Zurich

BANQUES

	12.12.	15.12.
Aarg. Hypo p	2115	2110
BSI p	3630	3610
BSI n	875	875 d
Banque Leu p	4025	3900
Banque Leu n	3070	3050
Banque Leu bp	665	645
Bär Holding	20500	20300
Bque Gotthard p	970	965
Hypo Winterth.	1575 d	1550
UBS p	5980	5950
UBS n	1125	1120
UBS bp	230	229
SBS p	568	560
SBS n	446	443
SBS bp	482	477
CS p	3785	3770
CS n	705	700
Bque Nationale	610 d	630
BPS	2705	2685
BPS bp	265	264

ASSURANCES

	12.12.	15.12.
Bâloise n	1625	1580
Bâloise bp	3650	3600
Helvetia jum.	4200	4150
Helvetia bp	3975	3875
Neuchâteloise	955	950
Union Suisse	8950	8700
Réassurances p	18700	19000
Réassurances n	7225	7150
Réassurances bp	3450 t	3390
Winterthour p	7400	7450
Winterthour n	3575	3525
Winterthour bp	1265	1255
Zürich p	8600	8600
Zürich n	3625	3650
Zürich bp	3745	3715

FINANCES

	12.12.	15.12.
Adia	9000	8700
Elektrowatt	3625	3600
Forbo	3500	3490
Galenica bp	785	780
Hasler-Holding	6200	6200 t
Holderbank p	4350	4375
Holderbank n	800	790
Holzstoff p	4850	4825
Interdiscount	5875	5750
Intershop	958	949
Jacobs-Such. p	8800	8700
Jacobs-Such. bp	850	843
Landis & Gyr n	1880	1780
Maag n	1280	1270
Mercure p	4675	4650 t
Mercure n	1350	1300
Mikron	2775	2750
Motor-Columbus	2010	1950
Mövenpick	6975	6940
Oerlikon-B. p	1410	1410
Oerlikon-B. n	310	305
Financ. Presse	350	340
Schindler p	3775	3750
Schindler n	545	545
Sibra p	590	600
Sibra n	400 t	385
Sika p	3800	3800
Italo-Suisse	318	318
Pirelli	450	433
Surveillancebj	8650	8650
Surveillance n	7000	7000
Südelektra	435	440
Usego p	1100	1050 d
Villars	201	210

TRANSPORT

	12.12.	15.12.
Swissair	1280	1260
Swissair n	1070	1030

INDUSTRIE

	12.12.	15.12.
Aare-Tessin	1450 t	1425
A. Saurer p	125	120
Atel.Charmilles	1400	1380 d
Autophon p	8200	8200 t
Au Grand Pass.	1500	1400
BBC p	1820	1810
BBC n	261 d	260
BBC bp	340	335
Buss	1800	1780 d
Cel. Attisholz	1340	1330
CKW	1280	1270
Ciba-Geigy p	3635	3620
Ciba-Geigy n	1750	1740
Ciba-Geigy bp	2595	2575
Laufenbourg	2400	2450
Fischer p	1795	1800
Fischer n	285	280
Frisco-Findus p	3850	3850
Jelmoli	4230	4200
Hermes p	230	220
Hermes n	65	65
Hero	3400	3400
KW Laufenbourg	2400	2400
Globus p	9500	9050
Globus n	7250 d	7250 d
Globus bp	1780	1750
Nestlé p	9650 t	9660
Nestlé n	4840	4825
Rinsoz-Ormond	500	490
Sandoz p	10900	11000
Sandoz n	4220	4175
Sandoz bp	1760	1715
Alusuisse p	505	485
Alusuisse n	172	171
Alusuisse bp	42	42
SIG p	6975	6975
Sulzer n	2950	2900
Sulzer bp	580	571
Von Roll n	1040	1040
Zellweger bp	2600	2500 t
Zürch. Zieg. p	4725	4700
Zürch. Zieg. bp	830 t	840

HORS BOURSE

	12.12.	15.12.
H.-Roche act.	165000	162000
H.-Roche bj	123250	122000
H.-Roche Baby	12325	12225
Agie bp	735	720
Feldschl.p	4470	4400
Feldschl.n	1775	1700 d
Feldschl.bp	1560	1510
Büro Fürrer	3100	2900
Gurit	4540	4550
Haldengut p	1860	1825
Haldengut n	1820	1800 d
Huber & S. bp	800	800
Keramik Laufen	860	840
Kuoni	27000 d	26500
Maag bp	1700	1675
Michelin n	350	330 d
Mikron n	370	365
Mövenpick n	1140	1130
Orsat	150	150 d
Rieter bj	425	430
Swiss Petrol	24 d	26
Walter Rentsch	7300	7250
Astra	2.50	2.50

Bourse de Zurich

USA & CANADA

	12.12.	15.12.
Abbott Lab.	83	82
Aetna Life	99.25	98.25
Alcan	47.50	47.50
Allied Co	71.25	71.25
Aluminium Co	57	56
Amax	21 t	20.75
Americ.Brands	75.50 d	76.75
Amer.Cyanam	138	136
Amexco	101	98
Amer.Inf.Techn.	229.50	227.50d
Americ.Medical	26 d	25.75
Amer.Tel.Tel.	45.50	45.50
Amoco	110	113
Archer Daniels	34 d	34.50
Atl. Richfield	100	103
Baker	17.50	17.75
Baxter	33	33.50
Bell Atlantic	119	119.50
Bell Canada	45.25	44.75
Bellsouth Corp.	99.50	98
Black & Decker	27.50	27.25
Boeing	87.50	87.50 t
Borden	82.75	80.75 d
Bowater	53	52.50 d
Burlington	68.75 d	68.50 d
Campbell Soup.	100.50d	101 d
Canadian Pac.	21 t	21
Caterpillar	67	66.50
Chevron	79.50	81.50
Chrysler	65.50	66
Citicorp	90.25d	91.75
Coca-Cola	65.50	63.75
Colgate	73.50	72
Cons.Nat.Gas	57.25d	56.50 d
Control Data	44.75	44.75
Corning Glass	95 d	95
CPC Internat.	131.50	131
CSX	49	48.75
Diamond Sham.	23.25	23.75
Digital Equipm.	182	181
Walt Disney	76.75	77.50
Dow Chemical	101	101.50
Du Pont de Nem.	148	146.50
Eastman Kodak	116	115
Engelhard Corp.	50	50.25 d
Exxon	117.50	120.50
Fluor	20	20
Ford Motor	96.25	94.75
General Electr.	144.50	142.50
General Motors	118.50	117.50
Gillette	83.75	83
Goodyear	73.50	72
Grace & Co	89 d	87.25
GTE Corp.	100	100
Gulf & Western	114 d	112.50 d
Halliburton	41	41.50
Hercules	95	93.25 d
Homestake	42.50	42.75
Honeywell	110	109
Inco Ltd	20	20
IBM	217 t	215
Inter.Paper	130	127.50
ITT	90.75	91
Kraft Inc.	85.25	85.25
Lilly El	129	127.50d
Litton	132	132
Lockheed	86	86.50
Louisiana L.	46.75	47 d
MMM	194.50	195 t
Mobil Cop.	65.75d	67.50
Monsanto	132	131.50
J.P. Morgan	148 d	149
Nat.Distllers	79.25d	78 d
NCR	83.50	81.25
Nynex	111.50	111
Occid.Petr.	46 d	47.25
Owens-Illinois	85.75	85.25
Pacific Gas	41	41.75
Pacific Telesis	95	95.50
Pennzoil	115.50	117.50
Pepsico	45	44.75 t
Pfizer	106	102.50
Philip Morris	127.50	126.50
Philips Petr.	18	18.50
Procter & G.	133.50	130.50d
Reynolds Ind.	85.50	84.25
Rockwell	76 d	76.75
Royal Bank Can.	39 d	39 d
Schlumberger	55 t	56.25
Sears Roebuck	71	69.50
Smithkline	153.50	151.50d
Southwestern	191.50d	189.50d
Squibb Corp.	187 d	186.50d
Sun Co.	95	94.75 d
Tenneco	63	63.25 d
Texaco	57	59
Transamerica	58.75d	59
Union Carbide	38	37.50
Unisys Corp.	138	139
United Techn.	80.50	79
US West	95.50d	96.50 d
USG Corp.	68 d	68 d
USX Corp.	35.75	35.50
Wang Labor.	21	21
Warner-Lambert	95.75	96.50 t
Woolworth	69.50	69.25 d
Xerox	103.50	102
Zenith	35.50	34.50

ALLEMAGNE

	12.12.	15.12.
AEG	285	287 t
BASF	232.50	232
Bayer	266	265.50
BMW	492	490
Commerzbank	261	260
Daimler-Benz	1050	1030 t
Degussa	390	390
Deutsche Bank	691	689
Dresdner Bank	342	340
Hoechst AG	225.50	225
Mannesmann	149	150
Mercedes	925	905
RWE Stamm	195	195
Schering	573	570
Siemens	628	626
Thyssen	123.50	120.50
Veba	245.50	245.50
VW	361	359

DIVERS

	12.12.	15.12.
Aegon	66.50	63.75
Akzo	118.50	118
ABN	401	400
Amro Bank	69 t	68 t
Anglo	25	25
Gold I	119	121 t
BP	16.50 t	16.50
De Beers p	13 t	13.25
Driefontein	25	25.50 t
Fujitsu	11.50 t	11.25 t
Goldfieds	22.75	22.75
Honda	13.25 t	13.50 t
ICI	26.50	26.25
Kloof	12.50 t	13
NEC Corp.	21.75	21.50 t
Norsk Hydro	32.50	32
Philips	34.50	33.50 t
Royal Dutch	156.50	158 t
Elf Aquitaine	80.75	81.75
Sony	36.50	36
Unilever	391	388 t

NEW YORK

30 min.ap.ouv.	12.12.	15.12.
Aetna	58.125	57.875
Americ.Medical	15	14.75
Americ.Home P.	79	78.50
Atl. Richfield	61	60.625
Boeing	51.25	51
Caterpillar	39.125	39
Coca Cola	37.75	37.25
Corning Glass	55.75	55.50
CPC Inc	77.625	77.375
CSX	29	28.75
Walt Disney	45.875	45.375
Dow Chemical	60.125	59.875
Dupont	86.50	86.25
Eastman Kodak	68.125	67.50
Exxon	71.50	71
Ford	56.125	55.875
General Dynamic	72.25	71.75
General Electric	84.25	84
General Motors	69.625	69.25
Gillette	48.50	49.125
Goodyear	42.75	42.25
Homestake	25.25	25.50
IBM	126.50	125.75
Int. Paper	75.375	75
ITT	53.75	53
Johnson & J.	69.375	68.25
Lilly Eli	75.50	74.75
Litton	78.25	77.875
MMM	114.625	113.75
Occid.Petroleum	28	27.625
Owens Illinois	50.625	50.25
Panam	5	4.875
Pepsico	26.625	26.375
Philip Morris	74.50	74
Pfizer	61	60.25
Schlumberger	33.375	33.25
Sears Roebuck	41.25	40.875
Texas Instr.	122	121
Teledyne	308.50	306.75
Texaco	34.50	34.125
Union Carbide	22.50	22
Unisys Corp.	82.25	81.875
US Steel	21.125	21.125
Wang Lab.	12.625	12.375
Warner Lambert	57.125	57
Westinghouse	59.625	59.375
Xerox	60.875	60.375

FRIBOURG

	12.12.	15.12.
Bque Gl. & Gr.p	490 d	495
Bque Gl. & Gr.n	510	510
Créd.Agric.p	1100 o	1100 o
Créd.Agric.n	950 d	950

DEVISES

	achat	vente
Etats-Unis	1.6825	1.7125
Angleterre	2.405	2.455
Allemagne	83.80	84.60
France	25.35	26.05
Belgique (conv)	4.--	4.10
Pays-Bas	74.10	74.90
Italie	-.12	-.1225
Autriche	11.90	12.02
Suède	24.10	24.80
Danemark	22.--	22.60
Norvège	22.15	22.85
Finlande	33.90	34.90
Portugal	1.11	1.15
Espagne	1.23	1.27
Canada	1.2175	1.2475
Japon	1.034	1.046

BILLETS

	achat	vente
Etats-Unis	1.64	1.74
Angleterre	2.33	2.53
Allemagne	83.--	85.--
France	24.75	26.25
Belgique	3.90	4.20
Pays-Bas	73.50	75.50
Italie	-.1170	-.1250
Autriche	11.75	12.05
Suède	23.50	25.--
Danemark	21.50	23.--
Norvège	21.75	23.35
Finlande	33.75	35.25
Portugal	1.--	1.25
Espagne	1.17	1.32
Canada	1.18	1.28
Japon	1.015	1.065

METAUX

Or	achat	vente
$ once	393	396
Lingot 1 kg	21438	21615
Vreneli	143	153
Souverain	152	167
Napoleon	127	137
Double Eagle	775	845
Kruger-Rand	650	690
Platine		
$ once	487	492
Lingot 1 kg	26566	26854
Argent		
$once	5.35	5.55
Lingot 1 kg	292	303

Cours transmis par la
Société de Banque Suisse
Schweizerischer Bankverein
Rue de Romont 35
1700 Fribourg
☎ 037/21 81 11
17-830

TELEX

Givaudan à Seveso

Dernier acompte

Le drame écologique de Seveso a connu son épilogue financier lundi. La société genevoise Givaudan a payé l'équivalent de 28,5 mio de francs, comme dernier acompte pour les dommages causés par son usine Icmesa qui se trouva à l'origine de la fuite dévastatrice de dioxine en 1976. En tout, le groupe chimique Givaudan-Hoffmann-La Roche a déboursé quelque 300 mio de francs à titre d'indemnités diverses accordées à la région touchée par la pollution. Officiellement, les travaux de décontamination de la zone touchée par la dioxine s'achèvent à la fin de ce mois. (ATS)

Consommation romande d'électricité

Voracité branchée

La consommation d'électricité des cantons de Genève, Vaud, Fribourg et Neuchâtel s'est élevée à 6,7 milliards de kilowattheures (kWh) durant le dernier exercice hydrologique (1er octobre 1985 - 30 septembre 1986), a annoncé lundi la compagnie Energie-Ouest-Suisse (EOS). Cette consommation est de 373 millions de kWh (5,9%) plus élevée que celle de l'exercice précédent. 23% de ce courant est d'origine nucléaire. (ATS)

Poubelles nucléaires

Factices

Des sacs à ordures frappés du sigle «produits radioactifs» ont été déposés lundi matin par des opposants à l'énergie nucléaire devant le siège des Forces motrices bernoises (FMB) à Berne. Selon un porte-parole des FMB, les opposants ont joint des tracts exigeant l'arrêt de toutes les centrales atomiques, celle de Mühleberg en particulier. (ATS/AP/B+N)

Leçons d'un drame

Réorganisation douce

Le Département municipal zurichois de l'urbanisme va subir une «rénovation douce». Le programme de réorganisation a été présenté par Ursula Koch. Elle a manifesté son intention de redresser un département frappé de plein fouet par le scandale financier de la rénovation du palais des Congrès et l'assassinat en avril de quatre fonctionnaires par le chef de la police des constructions Günther Tschanun.

Le point fort de la réorganisation sera placé sur la police des constructions, dont le mauvais fonctionnement et la surcharge de travail ont été mis en évidence après l'affaire Tschanun. La structure a déjà été modifiée par la création de six nouvelles unités de travail et le personnel doit encore être augmenté de 38 à 49,5 postes. (ATS)

Convoyeuse convoitée

Détroussée de 100 000 fr.

Un inconnu a dérobé à l'arraché à Lucerne la sacoche bien remplie qu'une jeune femme devait porter chez un orfèvre. Elle contenait pour 41 000 francs de billets de banque et de chèques et pour 63 000 fr. de bijoux. (ATS)

Commission fédérale des banques

Un prétendant prestigieux au tapis

Alors même qu'il était proposé et soutenu par le Département fédéral des finances (DFI), le Conseil fédéral a écarté la de Commission fédérale des banques (CFB) l'ex-procureur du Sottocceneri, Paolo Bernasconi. Celui-ci s'était particulièrement distingué, ces dernières années, par une lutte tenace contre la criminalité économique et le «blanchissage» d'argent sale. Il avait notamment soutenu l'accusation lors du procès de la «Pizza Connection».

Pour remplacer deux membres démissionnaires de la CFB, Albert Uldry, vice-président, et Hans Hartung, le Conseil fédéral a désigné Amilcare Berra, né en 1921, ancien directeur de banque, et Silvio de Capitani, né en 1925, avocat à Zurich. Il a par ailleurs nommé Alain Hirsch, membre de la commission et professeur à Genève, au poste de vice-président. La commission, forte de sept membres, est présidée par Hermann Bodenmann.

On avait appris ce printemps déjà que le DFI proposerait Paolo Bernasconi pour remplacer l'un des deux membres démissionnaires de la CFB. Oswald Sigg, porte-parole du DFI a d'ailleurs confirmé hier que son département avait avancé le nom du procureur tessinois. Interrogé sur les raisons qui ont poussé le Gouvernement à écarter Paolo Bernasconi, le porte-parole a déclaré que le Conseil fédéral avait donné sa préférence à un banquier professionnel, ayant une connaissance pratique de la banque. Amilcare Berra avait été directeur de l'Union de banques suisses à Lugano.

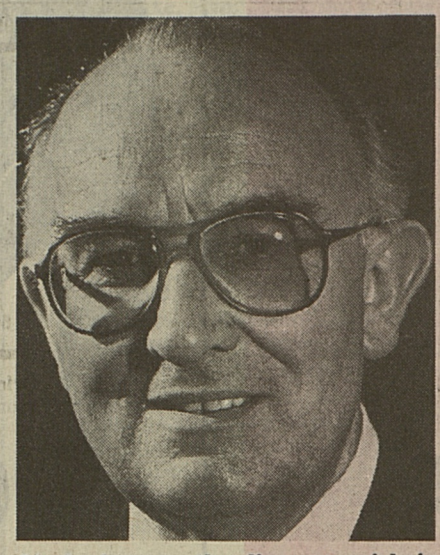
Bernasconi «très étonné»

Interrogé par AP, c'est de «très étonnante» que l'ancien procureur Paolo Bernasconi a qualifié sa «non-nomination» par le Conseil fédéral à la Commission fédérale des banques (CFB). Selon Bernasconi, le second candidat du Département fédéral des finances, Bernhard Mueller, ancien directeur du secrétariat de la CFB, a également été écarté. C'est ainsi la première fois que le Conseil fédéral pour une semblable nomination, ignore pareillement les candidats proposés. Le fait que le choix opéré n'a pu l'être qu'au bout de quatre séances du Conseil fédéral montrerait d'ailleurs qu'il a été particulièrement difficile. Il est également «étonnant», selon Bernasconi, que l'organe de surveillance compte maintenant deux membres très proches des banques.

Querelle

La candidature de Paolo Bernasconi avait donné lieu, ce printemps déjà, à une vive controverse et diverses rumeurs. Selon plusieurs journaux, les banques avaient signifié leur oppposition à la nomination du procureur tessinois. Les trois grandes banques affirmèrent toutefois ne pas vouloir se mêler de cette affaire. Par la suite, Paolo Bernasconi laissa entendre qu'il était peut-être, et une nouvelle fois, victime d'intrigues à l'intérieur même de son parti, le Parti radical.

Au printemps encore, le DFI avait fait comprendre, selon des sources non officielles, qu'il proposerait également l'ancien directeur du secrétariat de la CFB comme candidat et utiliserait éventuellement la possibilité légale de porter de sept à neuf le nombre des membres de la commission. Cette possibilité, par la suite, aurait toutefois été fermée par le Gouvernement et les milieux bancaires cherchèrent alors à imposer l'avocat zurichois de Capitani contre le juriste tessinois. (AP)



Un des heureux élus, l'avocat zurichois et ancien conseiller national Silvio de Capitani. AP/B+N

Bernasconi enseigne aujourd'hui le droit économique à la Haute Ecole de Saint-Gall et donne des cours à l'Université de Zurich. (AP)

Modifier la loi sur les banques?

Inopportun estiment les Sages

Le Conseil fédéral estime inopportun à l'heure actuelle de modifier la loi sur les banques, a-t-il indiqué lundi en réponse à une motion de M. Moritz Leuenberger qu'il propose de transformer en postulat. Le socialiste zurichois, soulevant les «défauts multiples» de la convention de diligence des banques, demandait que soit préparée en priorité une révision partielle de la loi. Il a rappelé que le Gouvernement avait promis une telle révision avant la fin de la présente législature.

Il n'y a pas de raison pour une révision urgente de la loi, précise le Conseil fédéral.

D'autre part, la situation réelle et l'interprétation de cette loi ont évolué, si bien que d'importants postulats ont été entièrement ou partiellement réalisés, écrit-il.

D'autre part, diverses évolutions provenant de marchés étrangers sont en cours, sans que l'on connaisse leurs répercussions sur les établissements financiers suisses.

Concernant la fuite des capitaux, le Conseil fédéral est d'avis que des interdictions générales devraient être limitées à une assistance active.

Enfin, il serait incompatible avec le principe de territorialité de soumettre les succursales de banques suisses situées à l'étranger au droit suisse, comme le demandait également M. Leuenberger.

(ATS)

Société de promotion pour les restoroutes

Vitrines valaisannes

Les futurs restoroutes valaisans ne seront pas seulement des centres de restauration et des postes de distribution d'essence. Le Vieux Pays est bien décidé à profiter de ces aménagements pour promouvoir ses produits et son tourisme, pour en faire en quelques sorte des «vitrines du Valais». C'est dans ce sens que s'est constituée, hier soir à Martigny, une société de promotion des restoroutes valaisans, au capital de 350 000 francs.

VALAIS

Quatre partenaires ont uni leurs efforts pour constituer cette société: l'Etat du Valais (39% du capital), les organisations directement intéressées à la promotion des produits du pays (34%), les organisations faîtières de l'économie cantonale (16%) et la ville de Martigny (11%). La présence de Martigny s'explique par le fait que la cité d'Octodure sera la première à accueillir un restoroute, au lieu dit «Les Iles», bien connu des amateurs de planche à voiles. La mise au concours pour la construction et l'exploitation du premier restoroute valaisan s'effectuera dans le courant de l'année prochaine, et l'ouverture est prévue pour 1991.

Le président du conseil d'administration a été désigné en la personne de Pierre Moren, le président des cafetiers suisses. M. Moren est entouré de six personnes. Parmi elles, l'architecte cantonal, Bernard Attinger. «Il est encore trop tôt pour dire si nous pourrons organiser des concours d'architecture pour la réalisation de chaque restoroute. Mais une chose est sûre: je veillerai à ce que ces «vitrines» du Valais le soient également au point de vue esthétique, en évitant l'implantation de caisses préfabriquées que pourraient souhaiter de grandes chaînes», explique M. Attinger.

A propos de la possibilité de vendre du vin, M. Moren ne se fait pas trop d'illusions. «Nous essayerons tout de même d'infléchir les autorités fédérales sur ce point. Ce serait notre vœu le plus grand», commente le président du conseil d'administration de la nouvelle société.

M.E.

Commerce d'armes USA-Iran

Comptes bloqués par Berne

Ça y est. Les comptes ouverts au Crédit suisse à Genève en relation avec un commerce d'armes entre les Etats-Unis et l'Iran ont été bloqués officiellement. Berne est intervenue à cet effet hier matin. C'est dire que l'entraide judiciaire demandée par Washington dans cette affaire de l'«Irangate» a maintenant été acceptée. Une première demande américaine, présentée le 8 décembre dernier, avait été jugée incomplète par l'Office fédéral de justice et police qui l'avait donc refusée. Mais samedi matin arrivait à Berne la demande complétée. La procédure d'entraide judiciaire sera engagée dès que les documents américains auront été traduits.

Le blocage des comptes (on avait parlé au début de deux comptes, il pourrait y en avoir davantage; le compte principal a été ouvert au nom de la société américaine Lake Ressources) est une mesure provisionnelle prévue pour un mois. Le Crédit suisse avait lui-même pris l'initiative de bloquer ces comptes le vendredi 5 décembre.

Trois personnes concernées

On connaît l'affaire de l'«Irangate» qui a provoqué la demande d'entraide judiciaire. Des armes vendues secrètement par les Etats-Unis à l'Iran auraient peut-être transité par la Suisse. En tous les cas, les paiements devaient s'effectuer via une banque suisse et l'argent versé (ou une partie) devait aller d'une part aux contras du Nicaragua et d'autre part aux maquisards afghans. Il aurait également pu servir à la libération d'otages américains au Liban. Le compte principal a été ouvert par le lieutenant-colonel Oliver North, ancien collaborateur du Conseil national de sécurité. Il partageait l'accès au deuxième compte ouvert avec le major général Richard V. Secord, un officier des forces aériennes à la retraite, et avec un homme d'affaires iranien né aux Etats-Unis, M. Albert Hakim. Le Crédit suisse avait bloqué ces comptes après avoir pris un premier contact avec Berne.

La demande d'entraide judiciaire

La demande d'entraide judiciaire des autorités américaines est fondée sur deux textes: la loi fédérale sur l'entraide internationale en matière pénale et surtout sur le traité américano-helvétique sur l'entraide judiciaire entré en vigueur en 1977. Les trois personnes nommées dans la demande sont accusées de violation de leurs devoirs de fonction et d'infractions contre le patrimoine (elles ont disposé indûment de montants déposés dans des comptes en Suisse). Dès que la traduction de la demande américaine dans l'une de nos langues nationales sera prête, a souligné Pierre Schmid, vice-directeur de l'Office fédéral de la police, l'office pourra passer à l'exécution. Les infractions reprochées aux trois personnes concernées sont punissables selon les deux législations (suisse et américaine). C'est là d'ailleurs une des conditions de l'octroi de l'entraide judiciaire. R.B.

BOÎTE AUX LETTRES

La politique sans les jeunes

Karl Barth aurait eu cent ans!

Monsieur le rédacteur,

En octobre 1985, M. Flavio Cotti, président du Parti démocrate-chrétien suisse était à Fribourg où il fit une conférence sur le sujet: «Les jeunes et la politique: où en est-on, où va-t-on ?» Il y a une quinzaine d'années, à Crêt-Bérard, quelques enseignants se penchaient sur le même problème.

Pourquoi beaucoup de jeunes – aujourd'hui comme hier – manifestent-ils si peu d'intérêt pour la politique ? La cause profonde de cette situation réside essentiellement dans le divorce existant entre la théorie et la pratique, entre le programme et sa réalisation. Il en sera sans doute encore ainsi en l'an 2000 car il ne faut se faire aucune illusion sur la nature humaine ! Faut-il pour autant brûler tous les programmes, catéchisme y compris ?

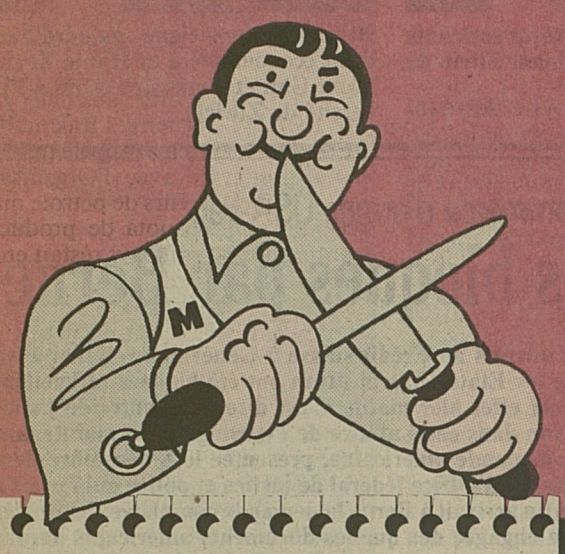
Les participants à la réunion de Crêt-Bérard eurent le privilège inattendu d'entendre l'ancien conseiller fédéral Paul Chaudet qui invita son auditoire à donner une large diffusion au texte cité ci-dessous: «A un correspondant qui lui objectait que depuis 1933, nonante-neuf Allemands sur cent n'ont été ni méchants, ni héroïques, le théologien bâlois Karl Barth répondait en 1945: lesquels sont les plus responsables de l'évolution en Allemagne du 1% de criminels ou des 99% de citoyens rangés, je réponds sans hésiter: les citoyens rangés. Je ne puis admettre que, pour conjurer le fléau national – socialiste, le peuple allemand dut ne compter que des héros. Il eût suffit de simples citoyens, doués d'une pensée politique raisonnable, prêts à agir, chacun à sa place. La résistance, on l'aurait vue surgir spécialement dans tout professeur, dans tout instituteur restant simplement fidèles au savoir qui avait été le leur jusque-là».

Rien de plus décisif n'a été dit sur un cas d'anémie individuelle et collective. Pourtant, ne voit-on pas aujourd'hui de prétendus chercheurs nier l'évidence des camps d'extermination nazis, alors que des témoins oculaires peuvent encore raconter l'horreur à laquelle ils ont survécu ?

Louis Girard

(Les textes publiés sous cette rubrique ne reflètent pas forcément l'avis de la rédaction).

Prix «Super» pour la viande!



offres spéciales jusqu'au samedi 20 déc.

Bœuf:

Steak

kg ~~38.–~~ **34.–**

Bouilli *maigre*

kg ~~18.–~~ **15.–**

Ragoût

kg ~~18.–~~ **15.–**

MIGROS

Société coopérative MIGROS Neuchâtel-Fribourg

du nouveau à Fribourg!

où?

Avenue de Beauregard 9

quoi?

INFORMATIQUE
- OLIVETTI
- VICTOR
- PROGRAMMES DE GESTION
- TRAITEMENT DE TEXTES
- FRAMEWORK - DBASE III

MEUBLES DE BUREAU
- PRESS - DAUPHIN
- STILO - GIRSBERGER
- ZKD - ZÜKO

quand?

dès le mardi 16 décembre, 9 h.

comment?

2 journées exceptionnelles avec des remises du Père Noël!

- A chaque visiteur sera remis une petite attention.

info job informatique

9, Beauregard, **FRIBOURG**, ☎ 037/24 17 16

Les têtes intelligentes se protègent

offrir à NOËL c'est acheter à PAYERNE

Ouvertures nocturnes des magasins

Mercredi 17 et lundi 22 décembre 1986 jusqu'à 21 h. 30

GRANDE LOTERIE GRATUITE

..notre exposition de Noël est ouverte

Un choix surprenant de cadeaux exclusifs d'origine internationale à tous les prix

Place de la Cathédrale

037 22 77 07

FORME + CONFORT FRIBOURG

X

Seul le **prêt Procrédit** est un **Procrédit**

Toutes les 2 minutes quelqu'un bénéficie d'un «Procrédit»

vous aussi vous pouvez bénéficier d'un «Procrédit»

rapide simple discret

Veuillez me verser Fr. _____

Je rembourserai par mois Fr. _____

Nom _____

Prénom _____

Rue _____ No. _____

NP/localité _____

à adresser dès aujourd'hui à:
Banque Procrédit
1701 Fribourg, Rue de la Banque 1
Tél. 037-811131

61 M3

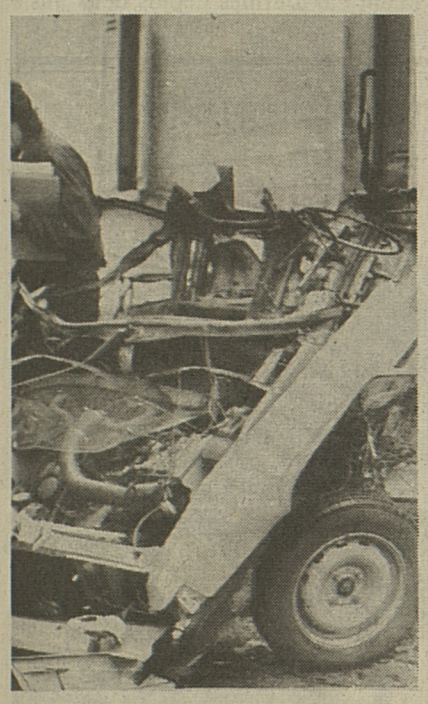
Attentat contre l'ancien garde des Sceaux français: A. Peyrefitte

«Action directe» soupçonnée

Parce qu'il n'avait pas trouvé la clé de la BX mise à sa disposition par la Municipalité de Provins, M. Alain Peyrefitte était encore en vie lundi matin. Mais un employé municipal a eu moins de chance: il a été déchiqueté par l'explosion à 8 h. 35 du véhicule en tentant de mettre en marche la voiture. Apparemment, cet attentat serait l'œuvre d'Action directe.

La déflagration a été d'une très grande violence. Un morceau de tôle et des morceaux de siège ont été soulevés par le souffle au sommet d'une haie de peupliers. Une porte de garage a été projetée dans la rue. Quant à la voiture, elle a été transformée en un amas de ferraille tordue dont aucun être humain n'aurait pu sortir vivant. L'engin explosif – apparemment une charge de plastic reliée au système de suspension hydraulique du véhicule – avait été conçu pour ne laisser aucune chance au conducteur.

Sa puissance laisse à penser qu'il s'agirait d'une opération d'«Action directe» contre l'ancien ministre de l'Education de 1968. A la mairie, la standardiste a reçu un coup de téléphone d'une femme revendiquant l'attentat en ces termes «Attentat Alain Peyrefitte. Action directe». Il est à noter que l'attentat contre M. Georges Besse, le 17 novembre, avait été commis par deux femmes.



Un amas de ferraille. Keystone

M. Charles Pasqua, ministre de l'Intérieur, qui s'est rendu immédiatement sur place en hélicoptère, n'a désigné aucune organisation spécifique mais les propos qu'il a tenus – dénonciation d'une organisation qui entend lutter contre le patronat – faisaient nettement allusion à «Action directe». De même dans l'entourage de M. Peyrefitte, on n'hésitait pas à avancer le nom du groupe de Jean-Marc Rouillan et Nathalie Ménigon.

Une telle opération indiquerait une escalade dans le choix des cibles du groupe d'extrême gauche qui jusqu'ici se limitait au «complexe militaro-industriel».

C'est la première fois depuis l'attentat du Mont-Faron du 14 août 1964 contre le général de Gaulle que des personnalités politiques sont visées par des groupuscules extrémistes. D'où l'émotion dans le monde politique qui a vivement condamné cet attentat, toutes tendances politiques confondues.

Aucune chance

Tout avait été fait pour ne laisser aucune chance à l'ancien ministre. En effet, M. Peyrefitte avait coutume de conduire lui-même la BX que la Municipalité met à sa disposition pour ses déplacements à Provins pendant le week-end. Comme tous les vendredis soir, le véhicule avait été garé en face du domicile du maire, rue aux Juifs dans le vieux quartier de Provins, situé à mi-chemin entre la ville haute et la ville basse. La maison de l'ancien ministre donne sur un petit carrefour ordinairement très tranquille. Mais, faute de clé, la voiture est restée sur place et M. Peyrefitte a pris sa voiture personnelle, une 504.

Le drame s'est produit lorsque, lundi matin, la mairie qui utilise la voiture pour les adjoints pendant la semaine envoya, comme à l'accoutumée, deux employés municipaux chercher la BX. La batterie, en raison de l'humidité, ne fonctionnait plus correctement. Les mécaniciens retournèrent chercher des accus de secours et parvinrent à remettre le moteur en marche. L'un des employés monta dans la 4L municipale qui devait précéder de quelques mètres la BX tandis que l'autre mécanicien, M. Serge Lancet, 51 ans, s'installait au volant de la BX.

C'est à ce moment que se produisit l'explosion. Selon M. Alain Peyrefitte, la charge de plastic était reliée non au moteur ou au système électrique, mais au mécanisme hydraulique de levage de la Citroën.

C'est miracle que cette explosion n'ait pas fait davantage de victimes. Elle a eu lieu quelques minutes seulement après la rentrée des élèves d'un cours privé, proche de la propriété d'Alain Peyrefitte.

Une habitante a déclaré: «Ce matin il était vers 8 h. 30. On a ouvert la fenêtre et on a vu un monsieur par terre qui brûlait. Et puis la voiture qui brûlait juste en face, au bout de la rue. L'explosion a été très forte. il y a un siège de la voiture qui est passé tout en haut d'un peuplier.»

Pas de menace récente

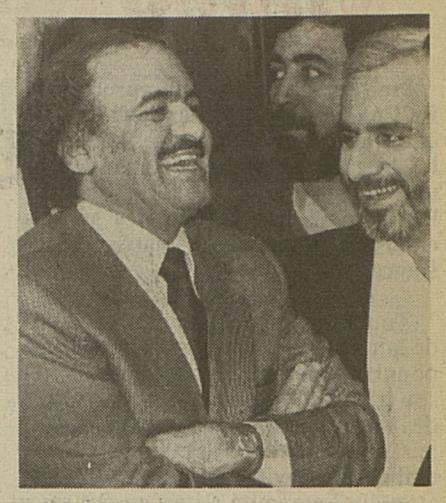
Le maire de Provins, qui avait fait l'objet de nombreuses menaces lorsqu'il était garde des Sceaux de M. Giscard d'Estaing et avait bénéficié d'une protection rapprochée en 1981, n'avait reçu récemment aucune menace.

M. Peyrefitte est maire de Provins, ville de 15 000 habitants depuis 1965. Il est député de cette circonscription depuis 1958. Aux élections de 1981, il avait été battu mais l'élection avait été invalidée. M. Peyrefitte devait être réélu au premier tour avec plus de 6000 voix d'avance. (AP)

L'OPEP à Genève bute sur le conflit irano-irakien

L'accord tout près

Les dirigeants de l'OPEP ont entamé hier une nouvelle phase de leurs négociations pour aboutir, grâce à un plan complexe, à une réduction globale de leur production de pétrole afin de tendre le marché et de parvenir à stabiliser le prix du baril à 18 dollars. Le ministre du Pétrole des Emirats arabes unis Mana Said Oteiba déclarait hier: «Nous ne sommes pas très éloignés d'un accord. Nous avons achevé la chirurgie cosmétique, nous appliquons maintenant le maquillage».



Un air de satisfaction. Keystone

Tandis que les discussions butaient encore sur des points essentiels, le marché mondial du pétrole semblait convaincu hier d'une conclusion des débats à brève échéance. En Europe occidentale, les prix du brut de la mer du Nord, pour les livraisons de janvier, ont fait un bond de 40 cents, atteignant 16,10 dollars le baril, le plus haut niveau depuis neuf mois.

«Le marché paraît assez optimiste quant à la capacité de l'Arabie séoudite à pousser ses partenaires vers un accord», estimait un analyste des marchés. Une réduction de 5% de la production de l'OPEP ramènerait rapidement les prix du baril aux alentours de 18 dollars, et même plus haut si les pays de l'hémisphère nord connaissent un hiver rigoureux.

Le nouveau ministre du Pétrole d'Arabie séoudite, Hisham Nazer, a tenté hier de préciser les modalités d'une réduction de 7% de la production globale de l'OPEP. Mais, après cinq jours de discussions, aucun des ministres présents n'a donné aux journalistes de précisions sur le contenu des négociations. Après une série de rencontres bilatérales dimanche et lundi, les ministres se sont réunis à nouveau en séance plénière hier après midi.

L'un des problèmes toujours non résolus est celui des quotas de production qu'il faut accorder aux deux ennemis toujours en guerre, l'Irak et l'Iran. Le ministre irakien a rappelé qu'il souhaitait coopérer avec l'Organisation des pays producteurs de pétrole mais a reconnu que le quota de production qui est alloué à son pays restait en discussion.

Les deux plus petits producteurs de l'OPEP, le Gabon et l'Equateur, sentaient également des résistances face à leurs prétentions de maintenir leur production exclue de l'accord. Ces deux pays pourraient toutefois être obligés de réduire leur production, mais dans une moindre mesure que leurs partenaires. (AP)

Bâle, Bhopal ou Seveso inquiètent l'opinion internationale

Traités en perspective

La législation internationale face aux produits chimiques toxiques est «d'une insuffisance déplorable» a déclaré à la presse M. Mostafa Tolba, directeur du Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE). D'où la proposition – par l'organisation internationale – de deux traités: le premier concernant la notification des accidents éventuels et le second prévoyant l'assistance immédiate entre les Gouvernements après accidents.

Les deux traités proposés par M. Tolba s'inspirent fortement des conventions pour les accidents nucléaires qui viennent d'être signées à Vienne à l'Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA) après la catastrophe de Tchernobyl. Il faudrait également élaborer un programme de prévention – estime M. Tolba. Ce programme devrait réunir les autorités nationales, les responsables locaux et des représentants de l'industrie. Il s'agirait, en effet, d'identifier avant tout les produits toxiques afin de faire face à d'éventuels accidents ou à des risques de pollution grave.

Etant donné qu'il n'existe pas d'agence internationale prenant en charge la sécurité des produits chimiques toxiques, ces traités pourraient être mis en œuvre par le Registre international des substances chimiques potentiellement toxiques (RISCPT) basé à Genève.

La situation est grave. M. Jan Hismans, directeur du RISCPT, a donc déploré que les nombreuses catastrophes causées par des produits chimiques (Minamata, canal de Love, Seveso, Bhopal et dernièrement Bâle) ne sont pas encore étudiées et analysées de manière à aider à déterminer les causes de l'accident pour en éviter d'autres.

M. Hismans estime, d'autre part, que le Rhin et le Mississippi sont aujourd'hui devenus «des exemples classiques de fleuves pollués par les déchets industriels». Leur pollution est telle «qu'il est douteux qu'ils constituent des sources convenables d'eau potable» a-t-il dit tout en soulignant le fait que «les gens qui doivent utiliser leur eau présentent des taux de cancer légèrement supérieurs à la normale».

Rappelons que plusieurs conventions concernant la pollution chimique ont été élaborées en Europe. En 1963 un accord concernant la protection du Rhin contre la pollution a été signé entre les Gouvernements de la RFA, la France, le Luxembourg, les Pays-Bas et la Suisse. Il était suivi en 1976 par une convention de protection du Rhin contre la pollution chimique à laquelle adhéraient les mêmes Etats plus la Communauté européenne. Une liste de produits dangereusement toxiques à éliminer – dont le mercure et des substances à pouvoir cancérigène – était annexée. En 1982 enfin, la Communauté européenne publiait des directives concernant les risques d'accidents majeurs de certaines activités industrielles. «Considérant que la meilleure politique consiste à éviter la création de pollution et de nuisances» elle publiait une longue liste d'installations à risque, celle des produits à stockage dangereux (ex. ammoniac, chlore) et celle des nombreuses substances dangereuses...

Une législation internationale sera-t-elle plus efficace? On est bien obligé de l'espérer. Mais lorsque l'on prend en considération que cela coûtera fort cher on est peu enclin à le croire. Le principe pollueur payeur n'est – semble-t-il – pas encore entièrement assimilé.

A.R.

Brésil: concert mondial pour la paix

Les bénéfices iront à la Croix-Rouge nationale et au CICR

Evénement d'importance, ce mardi, au Théâtre municipal de Rio de Janeiro, l'Orchestre philharmonique mondial, sous la direction de Lorin Maazel, donne un unique concert dont les bénéfices seront entièrement versés à la Croix-Rouge brésilienne et au CICR.

L'Orchestre philharmonique mondial est une prestigieue formation qui, dans la réalité... n'existe pas! Il regroupe, en effet, une centaine de solistes de renommée mondiale qui ne se rencontrent que pour l'occasion. L'idée de cette manifestation a été lancée il y a 3 ans par le musicien français Marc Verrière et sa femme: réunir chaque année les solistes provenant de pays différents et les faire jouer une unique fois au profit d'une œuvre contribuant à la paix dans le monde. L'an passé, c'était Stockholm et l'UNICEF. Cette année, le Brésil, la Croix-Rouge et le CICR. L'an prochain, un autre continent encore – il a été décidé de changer de région chaque année – et ainsi de suite jusqu'à... l'an 2000! Les rendez-vous sont déjà pris, c'est dire le succès de l'événement.

La soirée de gala, cette année, donnera aussi le coup d'envoi des festivités marquant le centenaire de la naissance du compositeur brésilien Heitor Villa-Lobos. Les musiciens jouent bénévolement. Il en coûtera tout de même 250 000 dollars à la Croix-Rouge brésilienne pour les faire venir et les héberger. Frais couverts par les droits de retransmission (48 pays téléviseront en direct le concert), les entrées, l'édition d'un disque et d'une vidéocassette. 50% du bénéfice ira au CICR, le reste à la Croix-Rouge nationale. Afin de savoir ce que fait cette dernière, nous avons rencontré sa présidente.

– Nous travaillons surtout avec les enfants, ce sont eux qui ont le plus besoin d'aide, car le Brésil est une nation jeune. Nos 47 filiales réparties dans tout le pays donnent une formation professionnelle rapide aux enfants qui sont éjectés du système scolaire et se retrouvent dans la rue. En 3 mois – à bas coût grâce au travail des volontaires – nous les mettons en selle. Nous effectuons aussi des dépistages dans les écoles auprès des enfants qui ont des problèmes d'audition ou de vision.

● Il y a quelques mois, la Ligue des Croix-Rouges, à Genève, a critiqué le travail de certaines de ses sections, en Afrique notamment. Ces reproches concernent-ils le Brésil?

– Au contraire. Dans le rapport qui a été publié, l'opération que nous menons dans le nord-est du pays a été relevée comme un exemple pilote d'intervention. Tant au niveau des coûts que sur le plan du contrôle des opérations.

● Donnez-moi quelques détails...

– Suite à la sécheresse du nord-est, nous avons organisé des actions de «renutrition» d'enfants victimes de la famine et un travail de promotion de l'allaitement maternel auprès des mères. Nous en sommes à la fin de la troisième phase qui a touché 300 000 enfants. La quatrième commence, elle verra la construction de dispensaires et de postes de santé primaire.

● Le rapport de la Ligue des Croix-Rouges soulevait aussi le problème de la formation des volontaires...

– Dans le cas de la Croix-Rouge brésilienne, tous nos volontaires sont formés par nos soins. Ils choisissent le domaine dans lequel ils veulent travailler, puis nous leur donnons un cours de base et nous les suivons dans leur activité.

● Les vivres et le matériel que vous distribuez arrivent-ils toujours aux destinataires désignés?

– Nous distribuons nous-mêmes directement, sans intermédiaires. Et nous surveillons systématiquement nos volontaires sur le terrain.

● Le Brésil sort de 21 ans de dictature. La violation des droits de l'homme qui a caractérisé cette période a laissé des séquelles dans la population. La Croix-Rouge intervient-elle auprès des victimes?

– Excusez-moi, mais en tant que présidente de la Croix-Rouge nationale, il m'est interdit de parler de questions politiques. Je ne peux donc vous répondre. A titre personnel, cependant, je considère qu'il n'y a pas eu 21 ans de dictature ici. Il y a eu des élections! Nous avons eu, c'est vrai, un régime à la brésilienne. Lorsque nous avons voulu le changer, cela s'est fait pacifiquement, comme toujours dans ce pays. Grâce à Dieu, l'indépendance, la République, tout s'est toujours fait pacifiquement ici.

Propos recueillis par Jean-Jacques Fontaine

Impressions d'Amérique centrale

Managua. Faut-il déjà se préparer à l'après-«contra»? Après le scandale qui mine l'administration Reagan, les sandinistes peuvent nourrir l'espoir de voir leurs ennemis baisser progressivement les bras au cours de l'année prochaine. Certes, ils se livreront peut-être encore à un baroud d'honneur. Mais désormais, l'on voit mal comment ils pourront ébranler le régime en place à Managua.

En attendant, on vient de commencer la récolte du café, principale source de devises du pays – ces devises qui font cruellement défaut pour se procurer des pièces de rechange, des véhicules ou des... bouteilles. On vous refuse d'emporter un Coca-Cola si vous ne remettez pas une bouteille vide en échange. Dans le nord du pays d'où je reviens, la cueillette s'effectue sous la protection de miliciens. Il s'agit de paysans qui, à tour de rôle, prennent le fusil pour monter la garde, pendant que leurs compagnons, avec les femmes et les enfants, ramassent les précieuses baies rouges. Même si en prévision de cette récolte, l'armée sandiniste a tout fait pour bloquer les «contras» au Honduras, même si la zone où je me trouvais est «toute tranquille» depuis plusieurs mois, on demeure vigilant.

Terminer une guerre n'est pas toujours facile. Il s'agira de reconvertir à des tâches productives des dizaines de milliers de jeunes actuellement sous les drapeaux. Il s'agira surtout de faire patienter un peuple frustré depuis si longtemps. Gravement atteinte, l'économie nicaraguayenne ne pourra pas satisfaire du jour au lendemain les besoins et les désirs de la population contenus par la guerre depuis des années. L'on risque bien de revoir l'an prochain les immenses queues qui se forment ces jour-ci devant les supermarchés pour, Noël oblige, la vente de jouets importés – de Chine ou de Cuba – par famille...

Michel Bavarel/CIRIC

Ethique médicale: un frein à la procréation artificielle

Moins de bébés-éprouvettes

DE PARIS BARBARA SPEZIALI

Halte à l'acharnement procréatif! Le Comité consultatif national d'éthique, qui tient ses 3es journées annuelles les 15 et 16 décembre, a demandé hier un arrêt de trois ans des recherches sur les manipulations génétiques sur les embryons humains. Le Gouvernement français l'a approuvé.

Tout ne peut pas être permis au nom de la recherche. Il faut savoir s'arrêter pour bien mesurer les conséquences de son travail. Telle est la ligne directrice de l'important avis que vient de rendre le Comité national d'éthique sur les embryons «invitro». Cet avis était très attendu. Le comité s'était en fait saisi lui-même de la question de la fécondation artificielle en 1984. En 1985, le professeur Frydman (le célèbre père du bébé-éprouvette) s'adresse au comité pour savoir à qui appartient l'embryon et quel sort doit lui être réservé en cas d'impossibilité de transplantation. Graves questions.

«Entre les médecins qui jouent les Ponce-Pilate, les indifférents qui refusent de voir les conséquences de leurs recherches et les médecins qui, malheureux, décident de tout arrêter, il y a une troisième attitude possible, c'est celle des chercheurs qui prennent la mesure de leurs responsabilités», a déclaré le professeur Jean Bernard, président du comité, dans son discours d'ouverture. Dans un document de 23 pages, le comité essaie de mettre un peu d'ordre dans les questions que soulève la fécondation invitro, la congélation et le don des embryons humains – en l'absence de toute législation – définissant ce qui est permis, ce qui doit faire l'objet d'un moratoire et ce qui est interdit.

La fécondation invitro (FIN) est reconnue comme une «technique procréative acceptable». Mais elle doit concerner exclusivement des couples souffrant d'une stérilité. Le comité s'oppose donc à ce qu'un couple homosexuel puisse avoir recours à la procréation artificielle. Par ailleurs, en ce qui concerne les embryons surnuméraires, le comité estime que «le moindre mal» consiste en leur destruction ou leur conservation en vue de la recherche. Il est en effet hostile au don d'embryons et insiste sur l'urgence d'une intervention législative pour éviter un véritable marché noir des embryons. Le comité propose donc un moratoire de 3 ans pour les recherches sur l'embryon: «Ces recherches, explique-t-il, font apparaître le risque de voir se développer des pratiques eugéniques». Le délai de 3 ans permettra de mieux cerner les conséquences des recherches à caractère génétique. Enfin, dans la liste des recherches interdites figurent celles relatives aux grossesses masculines. Le fantasme doit rester à sa place.

Approuvant les recommandations émises par le comité, Mme Barzach, ministre de la Santé, a promis de réglementer «dans un avenir très proche», l'ensemble de ces activités et d'agréer les centres qui seront à l'avenir habilités à utiliser les techniques de procréation médicale assistées. Ce serait le résultat concret de ces deux journées.

L'épiscopat français pour sa part ne s'estime pas satisfait devant des recommandations, qui, à ses yeux, «ne répondent pas aux exigences les plus fondamentales du respect de l'homme en tout être humain, si petit et si fragile qu'il soit, comme la destruction d'embryons ou leur utilisation à des fins scientifiques. C'est le statut de l'embryon humain qui est en jeu», a déclaré Mgr Jullien, mais on en saura bientôt davantage, sans doute, sur les raisons de l'attitude épiscopale. **B.S.**

Commentaire en première page

Dénucléarisation du Pacifique-Sud

L'URSS signe le traité

L'Union soviétique est devenue lundi la première puissance nucléaire signataire du Traité de dénucléarisation du Pacifique-Sud, a-t-on indiqué au bureau de coopération économique du Pacifique-Sud. Les protocoles du traité, entré en vigueur la semaine dernière, ont été signés par l'ambassadeur soviétique aux îles Fidji.

Moscou a signé deux des trois protocoles, interdisant l'utilisation et l'essai d'engins nucléaires dans la région. Le troisième protocole, interdisant la fabrication, le stockage et les essais d'engins nucléaires dans les territoires du Pacifique ne concerne que la France, les Etats-Unis et la Grande-Bretagne.

L'Union soviétique n'a pas de territoires dans la zone considérée, qui couvre pratiquement tout le Pacifique-Sud, de l'Equateur à l'Antarctique et de la côte orientale australienne à l'Amérique du Sud.

La France, dont les essais nucléaires dans le Pacifique sont vivement critiqués par l'Australie, la Nouvelle-Zélande et les autres pays signataires du traité, a déclaré qu'il n'était pas question pour elle de le signer.

La Grande-Bretagne et les Etats-Unis n'ont pas formellement donné leur accord au traité, mais ont déclaré qu'elles l'étudiaient sérieusement.

Le document, dont le principe avait été adopté en août 1985 par les treize membres du forum du Pacifique-Sud, laisse les Etats signataires libres de déterminer leur propre politique quant au passage dans leurs ports de navires de guerre à armement ou propulsion nucléaire. (ATS)

Pire qu'une bombe

COMMENTAIRE

La ratification du Traité de Rarotonga qui doit faire du Pacifique-Sud une zone dénucléarisée, par l'Union soviétique est sans doute pire qu'une bombe pour les Etats-Unis. Non pas que le traité, établi sur l'initiative de l'Australie et de la Nouvelle-Zélande restreigne en quoi que ce soit l'hégémonie militaire et économique dont bénéficient les Etats-Unis dans cette région du monde. En fait, c'est surtout la France et les essais nucléaires français sur l'atoll de Mururoa que visait précisément le traité.

Cependant, ni Paris, pas davantage que Washington ou Londres, n'ont pour l'instant ratifié ce traité. La France même semble vouloir l'ignorer superbement poursuivant sans désemparer ses essais nucléaires.

L'Union soviétique pour sa part n'a aucun intérêt dans le Pacifique-Sud, mis à part des droits de pêche à Kiribati, un petit archipel au nord de cette région. Il n'empêche que depuis la fin de la guerre du Vietnam, les ports sur la mer de Chine désertés par les Etats-Unis ont été largement occupés par des unités de la flotte soviétique et constituent dès lors des têtes de pont sur le Pacifique inquiétantes pour Washington. Il ne fait aucun doute d'ailleurs que Moscou souhaite asseoir encore mieux son assise stratégique dans cette partie du globe.

Or, la signature que les Soviétiques viennent d'apposer sur le Traité de Rarotonga procède évidemment de cette volonté.

Désormais, ayant introduit un fer de lance dans cette région du monde, Moscou peut se considérer comme un des interlocuteurs, tout au moins en ce qui concerne les problèmes nucléaires qui s'y posent. C'est une approche non négligeable, d'autant plus que l'Union soviétique, par le biais du Pacifique-Sud, pourra aborder les questions touchant à la force de frappe nucléaire française que Paris se refuse pour l'instant à intégrer au dialogue Est-Ouest sur le désarmement.

D'une toute petite pierre, Moscou fait ainsi deux coups, chatouillant la France d'une part, se posant comme une nouvelle menace pour l'hégémonie américaine dans le Pacifique-Sud d'autre part; trois même si l'on tient compte du monumental coup de publicité que se font ainsi les Soviétiques auprès de leurs partenaires au traité.

Michel Panchaud

● **Déménagement diplomatique.** – La Côte-d'Ivoire a annoncé lundi par voie de presse qu'elle avait déplacé de Jérusalem à Tel Aviv l'ambassade qu'elle avait rouverte en Israël en février après une rupture des relations diplomatiques remontant à la guerre israélo-arabe de 1973. La Côte-d'Ivoire était un des rares pays – avec le Costa Rica et le Salvador – à avoir son ambassade à Jérusalem et son initiative fait suite à des menaces de boycottage émanant des pays de la Ligue arabe. (ATS)

● **Ascension helvétique** – Une cordée suisse de deux hommes a abandonné l'ascencion de l'Annapurna-I, l'un des deux hommes étant malade, a annoncé hier le Gouvernement népalais.

Le Ministère népalais du tourisme a précisé que les deux hommes avaient renoncé à leur expédition le 5 décembre dernier, alors qu'ils se trouvaient à 5500 mètres. L'Annapurna-I culmine à 8091 mètres d'altitude. L'équipe était menée par Daniel Anker. On ignore l'identité du second alpiniste. (AP)

Agence France Presse

Démission dans l'air

Le conseil d'administration de l'Agence France Presse a appelé lundi dans un communiqué tout le personnel en grève depuis jeudi à reprendre le travail, laissant entendre qu'il se verrait contraint de démissionner dans le cas contraire.

Au cours d'une assemblée générale convoquée après la réunion du conseil, les représentants des quatre syndicats de journalistes français – CGT, FO, CFDT et SNJ – ont réitéré leur demande de négociations immédiates, faute de quoi ils appelleraient le personnel à poursuivre la grève.

Tous les représentants des syndicats se sont dits prêts à accepter «le risque d'une démission du conseil d'administration». «On pourrait ainsi mettre les choses à plat», ont-ils expliqué tour à tour.

Le mouvement déclenché jeudi pour 48 heures et reconduit samedi pour 72 heures après consultation de tous les journalistes de l'agence, tant en France qu'à l'étranger, a pour but de protester contre un plan de restructuration présenté par Henri Pigeat, PDG de l'agence. Ce plan prévoit notamment la suppression de 300 emplois, dont 150 de journalistes.

Quelque 200 personnes ont par ailleurs participé à une manifestation de solidarité avec les grévistes de l'AFP, organisée lundi après midi par les quatre syndicats, place de la Bourse, devant le siège de l'agence.

Dans son communiqué, le conseil d'administration a encore indiqué que «les représentants au conseil et de la presse écrite et audiovisuelle et de l'Etat rappellent que le plan de restructuration a été adopté par le conseil le 8 juillet 1986 et que sa mise en œuvre conditionne les contributions financières de l'Etat et la participation exceptionnelle des abonnés. En conséquence, l'emploi de tout le personnel est obligatoirement mis en question».

Le conseil d'administration a en outre lancé un appel à la sérénité et à la compréhension» et «réaffirme également son attachement à la concertation». (ATS)

Irangate: informations toujours plus étranges

Le bourbier s'épaissit

L'affaire des transferts à la «Contra» nicaraguayenne des recettes des ventes d'armes américaines aux Iraniens pourrait connaître de nouveaux rebondissements si les affirmations de deux journaux américains se confirment. La dernière campagne électorale pour l'élection au Congrès de certains candidats favorables aux rebelles antisandinistes pourrait en effet avoir été financée en partie par des fonds provenant des ventes d'armes à l'Iran.

Par ailleurs, dans un autre article relatif au scandale qui secoue les Etats-Unis depuis plusieurs semaines, le lieutenant-colonel Oliver North, limogé du Conseil national de sécurité, est accusé d'avoir orchestré une campagne dans les médias américains destinée à obtenir de l'aide pour la «Contra». Selon le «Lowell Sun», près de cinq millions de dollars provenant des ventes d'armes à l'Iran ont servi à alimenter la caisse électorale de candidats de droite au Sénat et à financer «des campagnes négatives» contre des démocrates libéraux opposés à la politique du président Reagan en Amérique centrale.

Le «Miami Herald», citant des personnes ayant participé à cette campagne, écrit que North avait personnellement supervisé son financement et sa réalisation. D'après ces sources, Patrick Buchanan, directeur de la communication à la Maison-Blanche, avait participé occasionnellement à des séances d'organisation de la campagne. Interrogé à la télévision, M. Buchanan a démenti l'information, disant qu'il ne savait «absolument rien».

D'après le «Herald», la campagne dans les médias en faveur de candidats pro-Contra a commencé à la fin de 1985 et s'est poursuivie jusqu'aux élections remportées par les démocrates qui ont conservé leur majorité à la Chambre des représentants et conquis celle du Sénat.

La CIA aurait fourni des informations à l'Irak

Par ailleurs, on apprend que la CIA a secrètement livré à Bagdad des informations détaillées pour aider l'Irak dans ses raids contre des terminaux pétroliers et des centrales électriques iraniennes. C'est ce qu'indiquait hier un rapport publié par le «Washington Post».

Ces informations, provenant notamment de photographies prises par un satellite de reconnaissance, auraient été fournies depuis deux ans à l'Irak. (AP)

Procès de Bangui: les témoins à charge défilent

«L'empereur» serein

Impérial inculpé. AP

Le procès de Jean-Bedel Bokassa a repris lundi à Bangui où les témoins à charge ont décrit à la cour des tortures et les arrestations arbitraires dont ils ont été victimes à l'époque où l'ex-empereur régnait sur le Centrafrique.

Le procès, qui a commencé le 26 novembre dernier, avait été ajourné après que le président du tribunal eut ordonné un complément d'enquête. Bokassa doit répondre de 14 chefs d'accusation, parmi lesquels «cannibalisme», «massacre», ou encore «intelligence avec une puissance étrangère».

Parmi les témoins à charge qui ont défilé lundi, on comptait de nombreux anciens prisonniers ainsi que les veuves de ceux qui ont été exécutés par la police de l'ex-empereur. L'avocat de Bokassa, Me François Gibault, un Français, a estimé que ce procès, au rythme où il va, pourrait durer au moins «jusqu'à Pâques». On n'en est, en effet, qu'aux témoignages concernant les premières années du règne de l'ex-empereur. La cour devra évoquer toutes «les années Bokassa», jusqu'à son éviction, en 1979, après un coup d'Etat auquel la France a prêté son concours. Jugé une première fois par contumace en 1980, Bokassa avait été condamné à mort.

Meurtres de prisonniers

Les témoignages de lundi ont surtout porté sur le meurtre de prisonniers, datant de l'époque où Bokassa n'était pas encore empereur, mais «seulement» président à vie. De nombreux témoins ont par exemple affirmé que les enfants, les frères, les sœurs de l'ancien ministre des Finances, Alexandre Barza, exécuté en 1969 parce que soupçonné d'avoir fomenté un complot, n'ont plus jamais été revus depuis. Un autre témoin a déclaré que l'ancien inspecteur de police Joseph Kalo, accusé d'être également impliqué dans le complot, a été tué après qu'on lui eût enfoncé un clou dans la tête.

M. Jean-Pierre Kombet, ancien ambassadeur centrafricain en Suisse, a raconté à la barre ses neuf années de prison passées dans la maison d'arrêt de Ngaragba, tristement célèbre à Bangui. M. Kombet a affirmé que de nombreux prisonniers étaient torturés jusqu'à la mort; «d'autres étaient ramenés dans ma cellule, agonisant. Ils y mouraient». La veuve de M. Djibrine Kenguela, un ancien préfet emprisonné à Ngaragba, où il est mort, s'est souvenue que son mari «était méconnaissable» lorsqu'on lui a présenté son corps, peu après son décès.

Un autre ancien préfet, M. Policarpe Gbaguile, a décrit de véritables scènes d'horreur qui se déroulaient quotidiennement à Ngaragba: prisonniers enchaînés, battus à mort, torturés, privés de tout.

Les costumes des enfants

L'ex-empereur, qui a écouté ces témoignages de façon apparemment sereine, a expliqué qu'il n'était pas au courant de tels actes, commis selon lui par des soldats «devenus nerveux» après plusieurs tentatives de coup d'Etat. «J'étais chef d'Etat», s'est-il exclamé, «je ne commandais pas directement les soldats. Je ne savais pas, et je ne pouvais pas savoir les crimes qu'ils commettaient».

On évoquera bientôt à la barre des témoins d'autres épisodes tragiques de l'ère Bokassa. Parmi ceux-ci, le fameux massacre de 17 écoliers de 1979. Ces enfants s'étaient opposés à un décret de l'empereur, qui désirait rendre obligatoire le port de l'uniforme à l'école. Les uniformes, fort chers, étaient fabriqués par une usine appartenant à l'épouse de l'empereur. (AP)

Incendies à Vuisternens-en-Ogoz et à Farvagny

Des dégâts seulement

A Vuisternens-en-Ogoz, les pompiers se sont rapidement rendus maîtres du sinistre. LIB Alain Wicht

ACCIDENTS

Villars-sous-Mont

Passagère blessée

A 8 h. 10, un automobiliste domicilié à Saint-Sylvestre circulait de Mariahilf à Fribourg. A Villars-les-Joncs, il heurta une voiture qui bifurquait à gauche. La passagère de cette dernière voiture, Hildegard Frey, âgée de 39 ans, domiciliée à Guin, fut légèrement blessée. Elle a été transportée par l'ambulance à l'hôpital de Tavel, Quant aux dégâts matériels, ils s'élèvent à 20 000 francs. LIB

Hier, vers 15 heures, un incendie s'est déclaré dans une chambre d'enfant au 2e étage de la ferme de la famille Brodard à Vuisternens-en-Ogoz. Il fit 80 000 francs de dégâts matériels. Les causes de ce sinistre ne sont pas encore connues. Le centre de renfort de Fribourg a aidé les pompiers de Vuisternens à circonscrire l'incendie.

Le feu a également détruit la grange attenante à la ferme de M. Willy Zbinden à Farvagny-le-Grand, au lieu dit In-Riaux. Le feu a pris vers 22 h. et les pompiers du village sont rapidement intervenus. Une vache a péri dans l'incendie, mais l'essentiel a été sauvé, la maison d'habitation ayant été préservé des flammes. A l'heure où nous mettons sous presse, les dégâts n'étaient pas encore estimés. LIB

PUBLICITÉ

Votre épargne bien rémunérée

3½%–4½%

CAISSE D'ÉPARGNE DE LA VILLE DE FRIBOURG

CEV

Rue du Criblet 1, FRIBOURG, ☎ 037/23 14 01

Avec garantie de la Ville de Fribourg.

Pérolles 57 - 037/24 72 72 Fribourg

SGS VIDEO - INFORMATIQUE

Macintosh

Point de vente agréé

Le poisson frais

ne s'achète que chez

COMESTIBLES

Essig Frères SA

PÊCHERIE BROYARDE

Rue de Romont 23 - Fribourg

☎ 037/22 64 44

Toujours bon et pas cher.

17-57

Ramifications de la crise iranienne à Fribourg

Audifi SA impliqué

Les ramifications de la crise iranienne s'étendent jusqu'à Fribourg où, parmi d'autres, les services d'une société fiduciaire ont été utilisés afin de dissimuler les canaux par lesquels l'argent provenant des ventes d'armes secrètes à l'Iran a ensuite été détourné au profit de la « Contra » antisandiniste.

DE WASHINGTON PHILIPPE MOTTAZ

Selon des informations qui circulent ici, la société fribourgeoise Fiduciary Services – Audifi SA serait ainsi l'une de ces multiples sociétés suisses et étrangères qui fait partie d'un réseau mis en place de la Maison-Blanche. Il n'est pas improbable que les responsables de certaines de ces sociétés n'aient pas été mis au courant des desseins réels de leurs clients.

En ce qui concerne la Suisse, notamment Genève et Fribourg, les liens entre ces diverses sociétés sont néanmoins frappants. Selon des documents panaméens Mme Suzanne Hefti, la propriétaire d'Audifi siégeait, par exemple, au conseil d'administration de Lake Ressources en compagnie de deux de ses associés, les comptables fribourgeois Sebastien Criscione et Marie-Noëlle Eggertswyler, tous deux à Fribourg.

Lake Ressources, une société panaméenne, a été fondée en mai 1985 puis dissoute le 10 novembre de cette année. Elle a joué un rôle crucial dans cette affaire iranienne puisque c'est elle qui a probablement servi de conduit principal aux divers transferts financiers qu'a nécessités toute l'opération. L'un des intermédiaires iraniens dans cette affaire, Manucher Ghorbanifar, a révélé avoir déposé de l'argent iranien sur le compte de Lake Ressources. On pense généralement que ce compte est l'un de ceux qui ont été gelés au Crédit suisse. C'est également sur le compte de la même société que sur instruction d'Oliver North, le colonel de la Maison-Blanche, le multimilliardaire texan H. Ross Perot aurait dû déposer 2 millions de dollars de rançon pour les otages américains. La transaction n'a finalement jamais eu lieu, l'argent ayant été acheminé à Chypre par Ollie North.

A la rue de l'Industrie

Au 16 de la rue de l'Industrie, Audifi SA partage de surcroît la même adresse que la filiale suisse de la société américaine Stanford Technology Trading. Or, cette société, dirigée par Albert Hakim un homme d'affaires d'origine iranienne et Richard Secord, un général américain à la retraite est très étroitement liée à la compagnie de Services fiduciaires à Genève. CSF, ont le sait maintenant, a joué un rôle important dans le scandale. C'est elle qui a notamment payé l'un des petits avions destiné à la « Contra ». Le président du conseil d'administration de CSF est l'avocat genevois Jean de Senarclens. Lequel est également président du conseil de Stanford Technology à Fribourg. Il dirigeait aussi Stanford Technology à Genève avant sa liquidation en 1984.

Atteinte au téléphone, Mme Hefti plaide confusément l'ignorance. Elle dément par exemple avoir eu des relations d'affaires avec CSF, Lake Ressources et Stanford Technology. Elle dément connaître l'existence de cette dernière société mais affirme ensuite qu'il n'y a pas de « Stanford Technology Trading » à Fribourg, alors que, selon le Registre du commerce, cette société est domiciliée chez elle. Enfin comment explique-t-elle que son nom soit apparu en relation avec cette affaire décidément toujours plus compliquée ? « Les journalistes exagèrent. Je suis simplement propriétaire d'une fiduciaire suisse. Consultez le Registre du commerce » répond Mme Hefti, manifestement mal à l'aise. En arrière-fond, on pouvait entendre une voix lui dicter des réponses. **Ph.M**

Fribourg: président alémanique au Conseil général

Le budget à peine entamé...

Une soirée à surprises ? (La lumière qui s'éteint, la conseillère générale Roselyne Crausaz fleurie pour son élection au Conseil d'Etat, une salle qui, en pleine séance, se vide dans le brouhaha et des parlementaires communaux que le président n'arrive plus à faire revenir à leurs fauteuils...) Un salon où l'on cause économie et technique budgétaire à grands renforts de citations ? (L'économiste Samuelson ou le politicien Michel Rocard...) Une compétition sportive ? (Certains concurrents tentent désespérement de conserver leur record absolu de questions posées à la minute...) Qu'est-ce donc que tout cela ? Rien d'autre qu'une séance du Conseil général de la ville de Fribourg...

Hier soir, le Législatif communal a brillamment élu le socialiste Bernhard Flühmann à sa présidence pour 1987 (60 voix sur 68 bulletins rentrés). Cet instituteur sera le premier Alémanique à diriger le Parlement communal de la capitale. Le Conseil général a désigné, par un petit score de 46 voix sur 67 bulletins rentrés, le radical Bernard Garnier à la vice-présidence.

Ces formalités accomplies, il s'est lancé dans un long (très long) débat d'entrée en matière sur le budget 1987 (lire « La Liberté » du 5 décembre). Plusieurs conseillers généraux ont regretté l'absence d'une véritable planification financière du Conseil communal, alors que d'autres s'étonnaient de trouver derrière un si petit bonus de 3000 francs, des « millions » de réserves « cachées » !

Informatique: dépenses réduites

Les conseillers généraux se sont ensuite attaqués à la lecture détaillée du budget de fonctionnement de la commune. Au chapitre de l'administration générale, et sur proposition de la socialiste Ruth Lüthi, ils ont accepté, par 29 voix contre 27, de réduire les frais d'étude pour l'informatique. Le Conseil proposait un montant de 85 000 francs et expliquait la dépense par l'appel, l'an prochain, à un conseiller en informatique indépendant dans le but de préparer le renouvellement de l'ordinateur. D'accord avec le principe, mais les frais sont trop élevés, a argumenté Mme Lüthi, proposant de réduire la dépense de 35 000 francs. Le résultat de ce vote fut contesté par le président de la commission financière, le démocrate-chrétien Hubert Corboud. Le président du Conseil général, Emmanuel de Reyff, ordonna donc de revoter. Ce qui déclencha l'ire du socialiste John Clerc qui, règlement du Législatif à la main, obligea le Bureau à se prononcer. La décision du Bureau tomba quelques minutes plus tard : on ne voterait pas une seconde fois...

Une séance de relevé, agendée pour lundi prochain, sera bien nécessaire (sinon sans doute déjà insuffisante) au Conseil général pour poursuivre l'examen de détail du budget de fonctionnement de la commune, avant de s'attaquer au budget des investissements. Amateurs de politique communale, de belles soirées en perspective !

JLP

Le socialiste Bernhard Flühmann (la main dans l'urne) a été élu président du Conseil général de Fribourg pour 1987. LIB Alain Wicht

SOS

● **Ambulances**

Fribourg-Environs	037/24 75 00
Estavayer-le-Lac	037/63 21 21
Romont	037/52 13 33
Bulle	029/3 12 12 ou 2 56 66
Morat	037/71 25 25
Singine – Wünnewil	037/36 10 10
Châtel-St-Denis	021/56 71 78 ou 56 72 21
Payerne	117

● **Police**

Appels urgents	117
Police circulation	037/21 19 11
Postes d'intervention	
– Fribourg	037/21 17 17
– Estavayer-le-Lac	037/63 24 67
– Romont	037/52 23 59
– Bulle	029/ 2 56 66
– Morat	037/71 48 48
– Tavel	037/44 11 95
– Châtel-St-Denis	021/56 72 21
– Payerne	037/61 17 77

● **Feu**

Fribourg	118
Autres localités	037/22 30 18

● **Sauvetage**

Secours Club alpin	029/ 2 56 66
Hélicoptère	029/ 6 11 53
Lac de la Gruyère:	
029/ 2 56 66 ou 5 21 44 ou 037/45 14 05	
Lac de Morat:	037/21 17 17 ou 75 17 50
Lac de Neuchâtel:	
037/63 24 67 ou 038/22 35 77	

URGENCES

● **Permanence médicale**

Fribourg	037/23 12 12
Estavayer-le-Lac	037/63 21 21
Romont	037/52 27 71
La Gruyère	029/ 2 70 07
Bulle	029/ 3 12 12
Morat	037/71 32 00
Châtel-St-Denis	021/56 79 41
Payerne	037/61 17 77

● **Permanence dentaire Fribourg** – 037/22 33 43. Sa 8-10 h., 16-17 h. Di, jours fériés 9-11 h. Autres jours 8-10 h., 14-16 h.

● **Soins infirmiers à domicile** – Fribourg-Ville et district de la Sarine. Permanence jour et nuit. Paramedica Services SA ☎ 037/24 52 00.

HÔPITAUX

Hôpital cantonal Fribourg	037/82 21 21
Hôpital Daler Fribourg	037/82 21 91
Clinique Garcia Fribourg	037/82 31 81
Clinique Ste-Anne Fribourg	037/81 21 31
Les Platanes Fribourg	037/26 33 66
Estavayer-le-Lac	037/63 21 21
Billens	037/52 27 71
Riaz	029/ 3 12 12
Hôpital de Marsens	029/ 5 12 22
Meyriez	037/72 11 11
Tavel	037/44 13 83
Châtel-St-Denis	021/56 79 41
Payerne	037/62 80 11

PHARMACIES

Mardi 16 décembre: Fribourg – Pharmacie du Bourg, rue de Lausanne 11-13. De 8 à 22 h. Après 22 h., urgences ☎ 117.

Estavayer-le-Lac – Di 9 h. 15 à 11 h. 15.

Romont – Ve dès 18 h. 30. Di, jours fériés 10-12 h., 17-19 h.

Bulle – ☎ 029/2 33 00. Di, jours fériés 10-12 h., 17 h. 30-18 h. 30.

Avry et Villars-sur-Glâne – Pharmacies centres commerciaux, Lu au ve jusqu'à 20 h.

Payerne: – (Deillon) ☎037/61 21 36.

SOCIAL

PassePartout – Service de transport pour personnes handicapées ou âgées du Grand Fribourg. Réservation au ☎ 037/22 27 47 entre 8-12 h. et 14-17 h. Pour le soir jusqu'à 17 h. Pour le week-end jusqu'au ve à 12 h.

Pro Infirmis – Service social fribourgeois et Ligue fribourgeoise contre le rhumatisme, Pérolles 8, Fribourg. ☎ 037/ 22 27 47.

Pro Juventute – Sarine et Haut-Lac, rue de l'Industrie 8, Fribourg. ☎ 037/24 23 00. Lu au je 9-11 h., je 14-17 h. Autres districts même adresse.

Pro Mente Libera – Aide aux problèmes psychiques. ☎ 037/22 42 35 (le soir).

Pro Senectute – Fondation pour la veillesse, rue St-Pierre 26, Fribourg. ☎ 037/22 41 53. Lu au ve 9-12 h., 14-17 h.

Caritas – Caritas-Fribourg, rue du Botzet 2, Fribourg. ☎ 037/82 41 71.

Carrefour – Au Carrefour, centre d'accueil et de rencontres pour jeunes, av. Général-Guisan 18A, Fribourg. ☎ 037/22 44 42. Permanence ma à sa 18-22 h.

Release – Centre d'accueil et d'informations pour les jeunes, rue de Lausanne 1, Fribourg. ☎ 037/22 29 01. Lu au sa 16-20 h. Urgences ☎ 037/24 80 62 ou 28 10 75. Permanence-Parents tous les mardis 20 h.-22 h.

Tremplin – Centre d'accueil et d'hébergement pour jeunes en difficulté, avenue Weck-Reynold 62, Fribourg. Accueil du lundi au vendredi 9-18 h. Hébergement du di 18 h. au ve 18 h. ☎ 037/81 21 21.

Villa Myriam – Accueil de la mère et de l'enfant, avenue de Rome 2, Fribourg. ☎ 037/22 64 24.

AINÉS-Centre-Seniors – Jeux, discussions, films, ouvrages manuels, travaux occasionnels. Grand'Places 16, Fribourg. ☎ 037/22 49 50

Femmes – Solidarité femmes - Frauenhaus. SOS pour femmes en difficultés, conseils et hébergement pour elles et leurs enfants. ☎ 037/22 22 02.

Handicapés de la vue – Service social, chemin des Pommiers 5, Fribourg, ☎ 037/26 23 32. Tous les matins 9-12 h.

Immigrés – Centre Suisse-Immigrés, rue du Nord 23, Fribourg. ☎ 037/22 57 31. Ma 17-20 h. Je 17-19 h.

Malentendants – ASASM, Service social de l'Association suisse pour les sourds démutisés, ☎ 021/23 51 32 sur rendez-vous.

Mineurs – Office cantonal des mineurs, conseils, aide pour enfants et adolescents, Pérolles 30, Fribourg. ☎ 037/21 12 19. Lu au ve 8-12 h., 14-17 h.

SERVICES

Amnesty International – Défense des droits de l'Homme, CP 12, Fribourg 1, ☎ 037/22 75 00

Animaux – Protection des animaux, CP 668, Fribourg 1, ☎ 037/24 65 15 (jour et nuit). Refuge pour chiens, Montécu, ☎ 037/33 15 25.

Avocats – Permanence juridique des avocats fribourgeois, Maison Bourgeoisiale, rue des Alpes 58, Fribourg. Chaque mardi, sans rendez-vous, 17-19 h.

AVS-AI – Groupement syndical des retraités AVS et rentiers AI. Service consultatif: 6, rue Abbé-Bovet, Fribourg, chaque mardi 16-18 h. Urgence: lu au ve 18-20 h., ☎ 037/24 52 24 ou 28 28 19.

Centres de loisirs Fribourg – Jura, avenue Général-Guisan, ☎ 037/26 32 08. Schoenberg, Vieux-Chêne 25, ☎ 037/28 22 95. «La Vannerie», Planche-Inférieure 18, ☎ 037/22 63 95.

Consommateurs – Consommateurs-Informations, Pérolles 8, Fribourg. Me 14-17 h. ☎ 037/22 28 07.

Coordination droit d'asile Fribourg – Association de défense des requérants d'asile, CRT, Abbé-Bovet 6, Fribourg, ☎ 037/22 20 48.

Femmes – Femmes-Information, rue des Alpes 39, Fribourg. Je 8 h. 30-10 h. 30. Urgences, ☎ 037/45 18 85 ou 46 18 74 lu 19-20 h.

Locataires – Service consultatif des locataires (AFLOCA)
- Fribourg, rue du Nord 21-23, lu 14-16 h, me 19-20 h.
- Estavayer-le-Lac, Centre de Loisirs, 1er mercredi du mois, 20 h.
- Romont, Maison St-Charles, 2e et 4e lundis du mois, 20-21 h.
- Bulle, Café XIII Cantons, 1er et 3e mardis du mois, 20-21 h.

Militaire – Service de consultation militaire, Grand-Rue 44, Fribourg. Sa 10-12 h. ☎ 037/22 21 30, lu-ve 16-18 h.

Psychologues – Permanence téléphonique des psychologues et psychothérapeutes. Ma 10-12 h., je 18-20 h. ☎ 037/21 96 92

Poste – Poste principale Fribourg. Guichet urgent: lu à ve 12-13 h. 30, 18 h. 30-21 h. Sa 11-12 h., 14-17 h. Di 19-20 h. Guichets du télégraphe: lu à sa et fêtes locales 7-21 h. 30. Dimanche et fêtes générales 9-12 h. 30, 17-21 h.

Propriétaires – Chambre immobilière fribourgeoise, 1, rue de la Banque, Fribourg, ☎ 037/22 56 55.

Rentiers – Groupement fribourgeois de défense des rentiers AVS-AI, rue des Alpes 39, Fribourg. Service consultatif, 2e mardi du mois, 14 h. 30-17 h.

Repas chauds – Service de repas chauds à domicile pour Fribourg-Ville, y compris régimes. ☎ 037/22 63 51. Châtel-St-Denis, service d'entraide, ☎ 021/56 75 34 (10-11 h.)

Tiers monde – Magasin du Monde, rue des Alpes 30, Fribourg. ☎ 037/23 11 03. Ma-ve 15-18 h. Me 9-11 h. Sa 9-12 h. Grand-Rue 44, Fribourg. ☎ 037/22 21 30. Lu 11-13 h., 14-18 h. Mame 14-18 h. Je 15-18 h. Ve 14-18 h. Sa 10-13 h. Bulle, Grand-Rue 51, ma-me 16-18 h. Je 8 h. 30-12 h., 14-18 h. Ve 16-18 h. Sa 9-11 h.

Tiers monde – Fairness-Shop Caritas, rue de l'Hôpital 39, Fribourg. ☎ 037/23 13 80. Lu à ve 14-18 h.30. Sa 9 h.30-12 h.

Tourisme – Office du tourisme de la ville de Fribourg, Grand-Places. ☎ 037/ 81 31 75. Location de spectacles ☎ 037/81 31 76. Union fribourgeoise du tourisme (UFT), rue de la Carrière 4, Fribourg. ☎ 037/24 56 44.

FAMILLE

Aides familiales – Office familial de Fribourg, ☎ 037/22 10 14. Sarine-Campagne, ☎ 037/45 12 15.

AL-ANON – Aide aux familles d'alcooliques, ☎ 037/26 52 13 ou 45 27 36.

Allaitement – Ligue La Lèche, avenue Weck-Reynold 21, Fribourg. ☎ 037/26 34 02. Chaque 2e mardi du mois à 20 h. 15.

Baby-sitting – Service de baby-sitting. ☎ 037/22 63 51, heures de bureau.

Centre de planning familial et d'information sexuelle – Consultation médicale gynécologique - Grand-Rue 63, Fribourg, ☎ 037/22 41 44 - Du lu au je. Lu, ouverture également durant la pause de midi. Je, ouverture également le soir.

Consultations conjugales – 2, rue de Romont, Fribourg, ☎ 037/22 54 77. Consultations en fr./all.: pour rendez-vous, tél. du lu au ve, 14-17 h. Autres consultations en fr./all. à Bulle, Estavayer-le-Lac, Morat. Pour rendez-vous, ☎ 037/22 54 77.

Crèches
- Crèche universitaire, Piera Fleiner-Gerster, Le Riedelet 9, Marly, ☎ 037/46 12 61.
- Crèche paroisse réformée, chemin des Bains 1, Fribourg. ☎ 037/22 28 44.
- Crèche Villars-sur-Glâne, Villars-Vert 25. ☎ 037/24 72 85 ou 24 58 39.

Enfance – Mouvement Enfance et Foyer, rue de l'Industrie 8, Fribourg. ☎ 037/24 84 88.

Futures mères – SOS Futures mères ☎ 037/227 227.

Papas – Mouvement de la condition paternelle, entraide conseils, poste restante, 1725 Posieux.

Puériculture Croix-Rouge
- Permanence ☎ lu à ve, 8-9 h.
- Responsable cantonale 037/22 63 51
- Broye 037/63 39 80
- Glâne 037/52 19 29
- Gruyère 029/2 52 40
- Sarine 037/24 12 26

Puériculture Office familial – ☎ 037/22 10 14, 17-18 h. Consultations: Fribourg, Grand-Rue 41, lu 14-16 h. 30. Fribourg Centre St-Paul, 1er me du mois, 14-16 h. 30. Marly, dispensaire, 2e et dernier jeudis du mois, 14-16 h. 30. Villars-sur-Glâne, dispensaire, dernier mercredi du mois, 14-16 h.

SANTÉ

Alcool – AA, alcooliques anonymes, case postale 29, Fribourg 1. ☎ 037/26 14 89. Case postale 68, Estavayer-le-Lac, ☎ 037/63 31 53.

Alcool, toxicomanie – Ligue fribourgeoise contre l'alcoolisme et autres toxicomanies, rue du Botzet 2, Fribourg, ☎ 037/24 55 05. 8 h. 45-11 h. 45, 14-18 h. (sauf je).

Diabète – Association fribourgeoise du diabète, rte des Daillettes 1, Fribourg, ☎ 037/24 99 20. Lu au ve 8-12 h., 13 h. 30-17 h.

Ergothérapie – Service cantonal d'ergothérapie ambulatoire, ☎ 037/22 63 51.

Non-fumeurs – Association suisse des non-fumeurs, section Fribourg, case postale 23, Pérolles 8, Fribourg. ☎ 037/23 23 28.

Radiophoto – Radiophotographie publique, rte des Daillettes 1, Fribourg, 037/24 99 20. 1er et 3e je du mois, 8-11 h. 30.

Soins à domicile – Fribourg-Ville ☎ 037/22 82 51. Marly ☎ 037/46 13 12, lu à ve 7 h. 30-8 h. 30, lu, ma, me, ve 16 h. 30-18 h. Broye ☎ 037/63 34 88. Glâne ☎ 037/52 33 88. Gruyère ☎ 029/ 2 30 33. Lac ☎ 037/34 14 12. Sarine ☎ 037/24 10 12 (11-12 h, 16-17 h.) Singine ☎ 037/43 20 20 (lu au ve 11-12 h. et 16 h. 30-17 h. 30). Veveyse ☎ 021/56 84 54 (lu au ve 11-12 h.).

Tuberculose-cancer – Ligue contre la tuberculose et Ligue contre le cancer, rte des Daillettes 1, Fribourg, ☎ 037/24 99 20. Lu au ve 8 h.-11 h. 30 et 14-17 h.

CURIOSITÉS

Fribourg, Jardin botanique – Lu à ve 8-18 h., sa et di 14-17 h.

Fribourg, sentier botanique – Itinéraire Fribourg (Charmettes) - Sentier Ritter - Lorette - Breitfeld - Marly - Fribourg.

Bulle – Orchestrion «Soléa», automate unique en Suisse au Café Le Fribourgeois.

Gruyères, Château – Tous les jours 9-18 h.

Gruyères, fromagerie de démonstration à Pringy – Tous les jours 8-18 h. 30.

Moléson-sur-Gruyères, Centre artisanal – Je, sa, di 14-18 h. ☎ 029/6 15 44.

Ependes, Observatoire astronomique – Ve dès 21 h. par beau temps. ☎ 037/33 10 99. Rens.: Sté fribourgeoise d'astronomie, CP 352, 1701 Fribourg.

Marly, sentier planétaire – Représ. du système solaire. Dép. du parking Corbaroche.

SPORTS

Fribourg, piscine du Schoenberg – Lu, ma 11 h. 30-14 h., 17 h. 30-22 h. Me à ve 8-22 h. Sa et di de 9-18 h.

Fribourg, piscine du Levant – Lu-ve 12-14 h., 17 h. 15-22 h., sa 8-20 h., di 8-18 h.

Bulle, piscine couverte de l'Ecole secondaire – Me 18-21 h. Ve 18-22 h. Sa et di 14 h. 30-18 h.

Charmey, piscine – Ma-ve 15-22 h., sa 15-19 h., di 10-12 h., 15-19.

Morat, piscine couverte – Lu 14-21 h. Ma 11-21 h. Me à ve 9 h. 30-21 h. Sa et di 9 h. 30-18 h.

Châtel-St-Denis, piscine couverte Ecole secondaire – Ma au ve 19 h. 30-22 h. Sa et di 14-18 h.

Schiffenen, minigolf du Seepark – Ma 14-22 h. 30, me à di 9-22 h. 30.

BIBLIOTHÈQUES

Fribourg Bibliothèque cantonale et universitaire – Lu 10-22 h. Ma-ve 8-22 h., sa 8-16 h. Prêt à domicile: lu-ve 10-12 h., 14-17 h., sa 10-12 h., 14-16 h.

Fribourg Bibliothèque de la Ville et Société de lecture – Lu 14-18 h., ma 14-18 h., me 10-12 h., 14-18 h., je 14-18 h., ve 14-19 h., sa 10-12 h., 14-16 h.

Fribourg Deutsche Bibliothek – Lu à je 15 h. 30-19 h. Sa 10-12 h., 14-17 h. Av. Gambach 27.

Fribourg Bibliothèque St-Paul – Ma et je 14-17 h. Sa 9-11 h. 30. (Pérolles 36)

Estavayer-le-Lac Bibliothèque publique – Ma 14-16 h.30. Me 16-18 h. Je 19-20 h. 30. Sa 10-11 h. 30.

Domdidier Bibliothèque communale – Lu et je 15 h. 30-17 h, 19 h. 30-21 h. Sa 9-11 h.

Romont Bibliothèque communale – Ma 9-11 h., 16-18 h. Me 14-17 h. Je 18-20 h. Ve 16-19 h. Sa 9-12 h.

Bulle Bibliothèque du Musée – Me 17-20 h. Je 10-12 h., 14-20 h. Sa 10-12 h., 14-17 h.

Morat Bibliothèque de la Ville – Lu, me, ve 16-19 h. Ve 20-22 h. Sa 10-12 h., 14-17 h.

Belfaux Bibliothèque scolaire – Ma 15-18 h. Je 15 h. 30-16 h. 30. Ve 15-18 h.

Marly, Bibliothèque communale – Ma et ve 17-20 h.

Châtel-St-Denis Bibliothèque publique – Me 19-21 h. Sa 9-11 h.

LUDOTHÈQUES

Fribourg – Av. Granges-Paccot 3: me 15-17 h., sa 9-11 h. Rte de la Vignettaz 56 (Africanum): ma et ve 15 h. 30-17 h. 30. Rte Saint-Barthélemy 20 (bâtiment Sylvana): lu et je 15-17 h.

Marly – Centre communautaire, rte Chevalier 9. Ma 15-17 h. Sa 9 h. 30-11 h. 30.

Prez-vers-Noréaz – Centre scolaire, ma 15-17 h., 1er et 3e sa du mois 9 h. 30-11 h.

Estavayer-le-Lac – Bâtiment Ecole secondaire: me 15 h. 30-17 h. 30, sa 9 h. 30-11 h. 30. ☎ 037/63 39 38.

Bulle – Rue de la Condémine (écoles primaires): me et ve 14 h. 30-17 h. 30, ☎ 029/2 54 87 ou 2 93 73.

Romont – Pavillon école Condémine, tous les sa 10-11 h. 30. Tous les 1er et 3e me du mois 15-17 h, tous les ve 16 h. 30-18 h.

COMMUNIQUÉS

Service de puériculture et de conseils aux parents de la Broye

Mercredi, 17 décembre, de 14 h. à 15 h. 30, à Cugy, à la salle communale, au rez-de-chaussée, consultations pour nourrissons et petits enfants, organisées par la Croix-Rouge fribourgeoise.

Service de puériculture et de conseils aux parents de la Glâne

Mercredi, 17 décembre, de 14 h. à 16 h., à Romont, rue du Château 115, au sous-sol, consultations pour nourrissons et petits enfants, organisées par la Croix-Rouge fribourgeoise.

CINÉMA

Fribourg

Alpha. – **Top Gun:** 12 ans.
Corso. – **1. E.T. l'extraterrestre:** 7 ans. – **2. La brûlure:** 16 ans.
Rex. – **1. Le passage:** 12 ans. – **2. Manon des sources:** 10 ans. – **3: Black mic-mac:** 10 ans.
Studio. – **Salo ou les 120 jours de Sodome:** 20 ans.

Bulle

Prado. – **Le passage:** 12 ans. – **L'année du dragon:** 16 ans.

Payerne

Apollo. – **Twist again à Moscou:** 10 ans

CARNET QUOTIDIEN

Mardi 16 décembre

51e semaine. 350e jour. Restent 15 jours.

Liturgie: de la férie. Sophonie 3, 1...13: *«Je vais transformer les peuples pour qu'ils invoquent tous ensemble le nom du Seigneur et le servent d'un seul cœur».* Mathieu 21, 28-32: *«Les publicains et les prostituées vous précèdent dans le Royaume de Dieu».*

Fêtes à souhaiter: Adélaïde, Alice.

MÉTÉO

Temps probable pour aujourd'hui

Au nord: très nuageux avec des précipitations aujourd'hui. Limite des chutes de neige à 600 mètres.

Au sud: faibles chutes de neige en montagne. Eclaircies sur le sud du Tessin.

Situation générale

Une profonde dépression est centrée au sud de l'Islande. La perturbation qui lui est associée a atteint les îles Britanniques. Elle affectera le temps dans nos contrées.

Prévisions jusqu'à ce soir mardi

Nord des Alpes et Alpes: le temps sera le plus souvent très nuageux avec de fréquentes averses, tombant sous forme de neige au-dessus de 600 mètres. Quelques éclaircies se développeront l'après-midi sur le Plateau. La température restera voisine de + 3 degrés en plaine, de – 7 à 2000 mètres d'altitude. Les vents souffleront d'ouest, modérés à forts en montagne.

Sud des Alpes: le ciel sera souvent nuageux en montagne où quelques chutes de neige auront lieu. Quelques éclaircies persisteront sur le sud du Tessin. La température culminera à 5 degrés en plaine l'après-midi.

Evolution probable jusqu'à samedi

Au nord des Alpes et dans les Alpes: temps variable avec de nombreuses précipitations, notamment jeudi et vendredi. Limite de la neige voisine de 1000 mètres, s'abaissant nettement le week-end.

Extrême sud des Alpes: temporairement ensoleillé. (ATS)

LA LIBERTÉ

Quotidien fribourgeois du matin
fondé en 1871

Editeur et imprimeur:

Imprimerie et Librairies St-Paul SA
1700 Fribourg

Rédacteur en chef: **François Gross**

Administration:

Bureau des abonnements «LA LIBERTÉ»
1700 Fribourg, boulevard de Pérolles 42
☎ 037/82 31 21 Chèques postaux 17-54

Tarif des abonnements:

	3 mois	6 mois	12 mois
Suisse	49.–	95.–	183.–

Etranger: selon destination

Téléphone 037/82 31 71
Télex 942 280

Régie des annonces:

Publicitas SA, rue de la Banque 2
1700 Fribourg ☎ 037/81 41 81
Chèques postaux 17-50 Télex 942 443

Tirage contrôlé FRP: 32 642 exemplaires

A L'AGENDA

MUSÉES

Fribourg, Musée d'art et d'histoire: mardi-dimanche de 10 h. à 17 h., jeudi 10 h. - 17 h. et 20 h. - 22 h., exposition des «Chefs-d'œuvre du couvent des Cordeliers», retable Fries «Christ à la Colonne», retable du maître à l'Œillet, retable Furno. Exposition: «Collection Frederick R. Weisman».

Fribourg, Musée d'histoire naturelle: tous les jours de 14 - 17 h., exposition «Notre flore».

Fribourg, Musée Suisse de la marionnette: dimanche de 14 - 17 h. et sur rendez-vous, ☎ 22 85 11, exposition de marionnettes suisses et étrangères, contemporaines et anciennes.

Bulle, Musée Gruérien: mardi - samedi de 10 - 12 h. et de 14 - 17 h., mercredi et jeudi jusqu'à 22 h., dimanche et jours fériés de 14 - 17 h., exposition du musée permanent, collection d'art populaire et de meubles rustiques. Expositions: «Paul Castella, imagier de la Gruyère», «Jean-Jacques Hofstetter, sculptures en métal et Jean-Jacques Putallaz, sculptures en céramiques.».

Gruyères, Le Château: tous les jours de 9 - 18 h., visite du château des comtes de Gruyères et exposition «Artisanat d'autrefois».

Morat, Musée historique: tous les jours sauf le lundi de 10 - 12 h. et 14 - 17 h., exposition permanente: diarama sur la bataille de Morat et objets préhistoriques. Expositions: «Puppen Traüme» et «Anciens moules à biscuits».

Tavel, Musée singinois: sa - di, de 14 - 18 h., exposition «Bruno Baeriswyl».

Romont, Musée suisse du vitrail: mardi - dimanche de 10 - 12 h. et 14 - 17 h., exposition permanente de vitraux anciens, armoiries, le vitrail au XXe siècle.

Estavayer-le-Lac, Musée folklorique: tous les jours de 9 - 11 h. et 14 - 17 h., exposition permanente, collection de grenouilles naturalisées, collection de lanternes CFF, découvertes lacustres.

Avenches, Musée de la naissance de l'aviation suisse: mercredi - dimanche de 14 - 16 h.

Avenches, Musée romain: tous les jours de 9 - 12 h. et 13 - 17 h.

GALERIES

Fribourg: aula de l'université. – L'exposition «Myriam de Madefalvi» est prolongée jusqu'à jeudi matin.

Fribourg, galerie Beaux-Arts, galerie du Bourg: ma - sa, 14 h. 30 - 18 h. 30, exposition «Gil Pottier, haute peinture - Création 86».

Fribourg, galerie Artcurial: vendredi, 14 - 18 h. 30, samedi 10 - 17 h. et sur rendez-vous, exposition d'art plastique, tapis, sculptures, lithos, bijoux, objets cadeaux d'artistes.

Fribourg, galerie du Midi: ma - ve, 8 - 12 h. et 14 - 18 h. 30, samedi 8 - 12 h. et 14 - 16 h., exposition «Edgar Mabboux», peintures, gravures».

Fribourg, galerie de la Cathédrale: ma - sa, 14 h. 30 - 18 h. 30, dimanche 11 - 12 h., exposition «Léon Zack et Paltenghi» et exposition de verres soufflés et de lithos d'artistes suisses.

Fribourg, galerie du Stalden: je - ve, 17 - 19 h., sa - di, 14 - 17 h., exposition «Yves Marti». Jusqu'au 14 décembre.

Fribourg, galerie Sonderegger: ma - me - ve, 15 - 18 h., jeudi 16 - 21 h., samedi 14 - 17 h., exposition de Max Sommer «Nur fliegen ist schöner».

Fribourg, galerie La Margelle: ma - ve, 10 - 12 h., 15 - 18 h. 30, samedi 10 - 12 h., 14 - 16 h. 30, Daniel Lifschitz expose ses peintures en faveur du Tremplin. Dès le 10 décembre.

Fribourg, atelier Contraste: lu - sa, 13 h. 30 - 18 h. 30, exposition rétrospective d'un choix de gravures de Teddy Aeby.

Fribourg, atelier-galerie de La Samaritaine: ma - ve, 9 - 20 h., 15 - 18 h. 30, samedi 9 - 12 h., 14 - 17 h., exposition «Jean-Marc Giossi, photographies», jusqu'au 11 décembre. «Noël 86 groupe mouvement», peintures, sculptures, photos, céramiques. Dès le 12 décembre.

Fribourg, Centre seniors: vendredi 14 - 17 h. et dimanche 16 - 19 h., exposition de «François Herrmann, huiles et pastels». Jusqu'au 14 décembre.

Romont, galerie La Ratière: je - ve, 16 - 18 h., 20 - 21 h. 30, sa - di, 14 - 18 h. et sur rendez-vous, «IIe salon d'hiver», exposition de Kurt von Ballmoos, Otto Bindschedler, Peggy Donatsch, Monique Monod, Rita Perrier.

Belfaux, galerie Post-Scriptum: me - di, 14 h. 30 - 18 h. 30, exposition «Giampietro Fontana».

Ecuvillens, galerie de l'Atelier: je - di, 14 h. 30 - 20 h., exposition «Paul Hogg, peinture».

Bulle, galerie Trace-Ecart: je - ve, 16 h. - 21 h., sa - di 10 - 12 h. et 14 - 18 h., et sur rendez-vous, exposition «Arthur Jobin, sérigraphies 1971-1986».

Farvagny-le-Petit, galerie F. Martin: ma - di, 14 - 18 h. et sur rendez-vous, «Exposition de Noël», céramiques, jouets en bois, senteurs, textiles.

Estavayer-le-Lac, salle de La Prillaz: vendredi de 17 - 20 h., ainsi que durant les manifestations, exposition «SPSAS 86». Jusqu'au 14 décembre.

Mme Marie Fragnière (au centre) écoute le message apporté par le conseiller d'Etat Gremaud. LIB Bruno Maillard

A la Maison bourgeoisiale de Bulle

Un fauteuil de centenaire

NOS FÉLICITATIONS

Toute pimpante dans sa jolie robe aux couleurs pastel, Mme Marie Fragnière-Niquille, née le 7 décembre 1887 à Charmey, pensionnaire de la Maison bourgeoisiale à Bulle depuis 1974, a reçu hier son fauteuil de centenaire, le premier qui entre dans cette maison de retraite.

Le conseiller d'Etat Edouard Gremaud, escorté d'un huissier en tenue d'apparat, a présidé hier en fin d'après-midi la cérémonie à laquelle se sont associés le syndic de Bulle, Gérald Gremaud, et le secrétaire Robert Boschung. La centenaire était entourée de sa fille, Mlle Rose-Marie Fragnière, retraitée postale à Bulle, et de ses petits-enfants, ainsi que de Sœur Emmanuelle, une religieuse qui s'occupe d'elle de manière particulièrement attentive à la Maison bourgeoisiale.

Très tôt orpheline, Marie Niquille fut élevée par une tante qui lui a assuré une formation assez exceptionnelle pour l'époque: elle fut placée au pensionnat d'Orsonnens pour se former à la tenue d'un ménage et au Theresianum d'Ingenbohl pour apprendre l'allemand. La centenaire est d'ailleurs fière de lancer: «Ich spreche noch gern Deutsch». En 1910, elle épousait François Fragnière, le postillon de la diligence reliant Broc au Jaunpass et devenu buraliste postal de Broc en 1932. Jusqu'à la retraite, en 1948, Mme Fragnière fut une collaboratrice efficace de son mari qui décéda en 1963. Elle eut le chagrin de perdre deux de ses quatre enfants. L'aîné vit aux Etats-Unis.

La nouvelle centenaire a gardé sa vivacité d'esprit. Elle se tient au courant des nouvelles locales. Elle a notamment suivi de près les exploits de l'alpiniste charmeysanne Nicole Niquille. Marie Fragnière marque également sa prédilection pour la lecture du patois. Bien qu'elle ait été victime de plusieurs fractures au cours de ces dernières années et qu'elle ne se déplace que soutenue par son infirmière et appuyée sur son petit chariot de promenade, elle gagne tous les matins la chapelle pour la messe qu'elle ne manquerait à aucun prix.

Dans sa chambre de la Maison bourgeoisiale, la centenaire vit au milieu de ses meubles et des photos de sa famille. Sur le fourneau, trône un chat blanc naturalisé: «C'est Minou, il traversait la route pour me rejoindre. Une auto l'a tué». YCH

Réception des jeunes citoyens à Broc

Une longue tradition

GRUYÈRE

En Gruyère, c'est Broc qui a instauré la tradition de la réception des jeunes citoyens. C'était en 1971 déjà. L'idée avait été lancée par les syndic et président de paroisse de l'époque, MM. Edouard Rochat et Jean-Pierre Corboz. Samedi dernier, la petite fête en est à sa 16e édition.

Une trentaine des 37 jeunes de la classe 1986 ont passé une sympathique soirée avec les conseilllers communaux et paroissiaux, ainsi qu'avec le nouveau prieur, l'abbé Marc Joye. Le syndic Bernard Comte et la présidente de paroisse, Nicole Perritaz, ont chaleureusement accueilli les nouveaux citoyens qui avaient été officiellement reçus lors de l'assemblée communale du 2 décembre.

Au traditionnel diplôme civique remis pour la circonstance, la commune a ajouté le bel ouvrage «Notre Confédération» de Jean Ryniker. Et les «20 ans» désignèrent Nicolas Sudan pour exprimer leur reconnaissance aux autorités brocoises, tandis que le préfet Meyer émit le vœu que cette volée de nouveaux citoyens soit exemplaire par son engagement civique. YCH

Les nouveaux citoyens de Broc. Jean-Roland Seydoux

Vieux chalet des Colombettes

Intervention à la préfecture

Le projet de démolition du vieux chalet des Colombettes, au-dessus de Vuadens («Liberté» des 12 et 13 décembre) a provoqué une intervention du Heimatschutz de la Gruyère et de la section de Fribourg de la Société d'art public auprès de la Préfecture de la Gruyère. Ces deux organismes demandent des mesures qui donnent le temps de bien examiner la situation.

Une visite des lieux a permis à ces instances de confirmer l'urgence de s'occuper de ce bâtiment qui, selon l'expertise de l'ingénieur Bernard Muller, supporterait mal une importante charge de neige. Il est donc difficile, pour les différentes instances, de prendre le temps d'une procédure ordinaire.

Aussi, tout en se déclarant dans l'impossibilité d'approfondir, donc d'apprécier la situation, demandent-elles à la préfecture de faire procéder à l'étayage du bâtiment menacé, afin d'empêcher une démolition en catastrophe. Le Heimatschutz et la Société d'art public suggèrent aussi que l'on mandate des architectes spécialisés dans la restauration des bâtiments anciens.

Maintenir la façade

Et si une démolition se révélait indispensable, ces deux instances demandent que soit soigneusement déposés les éléments de la façade et que cette dernière soit remontée avec toutes les pièces récupérables. Elles souhaitent aussi que l'on respecte la partie antérieure de l'habitation ainsi qu'une partie de l'intérieur, de façon à maintenir le caractère historique attaché aux Colombettes. En effet, nous dit Denis Buchs, porte-parole du Heimatschutz de la Gruyère, «tout ce qui touche à cette maison doit être envisagé d'une façon particulière, car on ne peut bazarder sans autre ce qui a fait l'histoire du ranz des vaches».

Président de la fondation instituée en 1982 pour sauver les Colombettes, le conseiller d'Etat Edouard Gremaud estime que la situation est sans retour. «Notre idée de départ était de sauver le vieux chalet. L'expertise a montré que cela n'est plus possible aujourd'hui, puisque la situation s'est aggravée. Je ne prendrai pas la responsabilité de garder ce bâtiment en l'état: c'est trop risqué. Selon ce que j'ai vu, il n'y a rien à sauver là-dedans. Que veut-on faire avec des poutres pourries? Il me semble que l'on fait beaucoup de bruit pour rien.» YCH

AVANT-SCÈNE

Théâtre d'abonnement

Branchés, les vieux!

Le fossé entre générations, que n'a-t-on pas déjà dit et répété à son sujet? Seulement, lorsqu'on le creuse dans le sens inverse de la tradition, cela peut devenir intéressant. C'est en tout cas ce que nous promet Laurence Jyl dans sa première pièce «Les voisins du dessus» que les galas Karsenty-Herbert présenteront ce soir à 20 h. 30 en l'aula de l'Université avec en tête de distribution Pierre Doris et Marthe Mercadier.

Julie et Octave forment un jeune couple BCBG fraîchement échappé de l'autorité familiale. En emménageant dans un délicieux petit nid d'amour parisien, ils seront vite envahis par leurs voisins du dessus, trop bruyants et trop gentils pour qu'on ose les chasser. Léon (Pierre Doris) et Aglaé (Marthe Mercadier) s'incrusteront chaque jour davantage, prenant possession de l'étage du dessous avec leurs pauvres occupants.

Jeune auteur, Laurence Jyl en est à sa première pièce, mais compte déjà plusieurs romans à son actif ainsi qu'une biographie historique et des scénarios de télévision. Elle est servie ici par la mise en scène de Jacques Rosny dont la réputation n'est plus à faire. «Les voisins du dessus» n'ont certes pas d'autre prétention que celle de divertir franchement le public. Mais qu'importe, si cela est bien fait.

LIB Y. P.

● **Fribourg: Noël du Golden Age Club.** - Ce soir dès 18 heures, à la grande salle du Christ-Roi, le Golden Age Club de la Placette met sur pied son traditionnel souper de Noël. La fête sera animée par des membres du club, la Maîtrise du Christ-Roi et le groupe de danse espagnol «Fleurs d'Andalousie». Les dons que les membres versent habituellement seront attribués au Foyer Saint-Etienne. LIB

● **Auditions au Conservatoire.** - Ce soir dès 18 h. 30, à la salle 113 du Conservatoire à Granges-Paccot, audition de piano des élèves de Marie-Louise Haering. A l'aula, à 19 heures, audition de contrebasse des élèves de Max Hédiguer et de violoncelle de la classe de Diane Déglise. LIB

● **Université de Fribourg: soirée consacrée à Krishnamurti.** - Ce soir à 20 heures, à l'auditoire C de Miséricorde, première des trois soirées publiques consacrée à la découverte du philosophe et instructeur religieux Kirshnamurti. La manifestation est organisée par Aquarelax, centre de relaxation par caisson d'isolation sensorielle. LIB

● **Fribourg: le Schoenberg fête Roselyne Crausaz.** - Aujourd'hui, le quartier du Schoenberg fêtera sa ressortissante et première conseillère d'Etat de Suisse romande, Roselyne Crausaz. Mise sur pied par l'Association des intérêts du quartier, la manifestation débutera à 16 heures par une distribution de ballons devant le centre paroissial. Le cortège (en calèche) partira à 18 h. 15. LIB

Paroisse de Treyvaux

On lève un impôt

SARINE CAMPAGNE

De tout temps, ce sont les deux communes d'Essert et de Treyvaux qui ont subvenu aux besoins de la paroisse. Mais cette contribution ne suffit plus. Et une assemblée des paroissiens tenue à Treyvaux sous la présidence de Jacques Jenny a ratifié par 62 oui contre 40 non la proposition du Conseil de lever un impôt paroissial.

Cet impôt a été fixé à 10 ct. sur le revenu et sur la fortune des personnes physiques, le même taux frappant les bénéfices et les fonds propres des personnes morales. Selon le budget dressé sur ces bases, c'est un apport de 100 000 francs qui sera ainsi assuré à la paroisse, cette dernière recevant jusqu'ici une cinquantaine de milliers de francs des deux communes.

Ce sont les frais du ménage ordinaire de la paroisse qui ont conduit à cette décision, en particulier le chauffage de la vaste église coûtant à lui seul 16 000 francs par an. Et la paroisse a des frais importants en perspective: le ravalement des façades de l'église effectué il y a 16 ans laisse déjà apparaître des infiltrations d'eau qui font sauter le crépissage. Pour protéger l'édifice contre des atteintes plus graves, on envisage des travaux d'assainissement qui seront certainement onéreux. C'est dans cette perspective également que l'impôt s'avère nécessaire. YCH

BOÎTE AUX LETTRES

Exigence fondamentale

Monsieur le rédacteur,

Le peuple suisse à une écrasante majorité vient d'obtenir un droit encore théorique à une protection des locataires. La demande est formelle et deux objectifs devraient maintenant être rapidement obtenus au niveau législatif. Le premier doit tendre à une protection effective et efficace contre toute hausse non justifiée et contrôlable. Le second doit faire disparaître toute menace de congés donnés abusivement parce que le locataire a simplement recherché à défendre ses droits les plus élémentaires.

Avant la consultation populaire le Groupement syndical des retraités, préretraités et rentiers AI, représentatif non seulement de tous les districts du canton mais au-delà des régions du pays s'était prononcé à l'unanimité en faveur du contre-projet fédéral pour une protection renforcée des locataires.

Après la votation il entend poursuivre son juste combat... Sa position ne saurait rester au niveau des principes seulement. Elle se situe au contraire au niveau du quotidiennement vécu Que révèle ce quotidien? En voici quelques exemples régulièrement soumis aux retraités experts qui animent la permanence du mardi après midi à Fribourg:

● *«Ou vous acceptez que l'on vous transforme votre cuisine et il vous en coûtera 150 francs de plus par mois ou vous partez». La contrainte économique trop souvent ne laisse plus aucun libre choix et surtout lorsque l'on n'a que son AVS pour vivre.*

● *«Votre conjoint étant décédé et le bail ayant été signé par lui, vous vous trouvez maintenant sans contrat. Nous serions disposés à signer un nouveau contrat mais il vous en coûtera X francs de plus par mois. En plus vous reprenez l'appartement dans son état actuel».*

Ainsi devoir quitter souvent l'appartement d'une vie, son quartier, ses voisins et amis c'est déjà subir la marginalisation, le rejet de la communauté des vivants et cela n'est plus acceptable. Devoir payer plus sans amélioration aucune et cela parce que l'on a le malheur de perdre son compagnon de vie c'est là une contrainte qui hélas existe et tend à se développer chez nous aussi.

Il y a plus de 40 ans en votation populaire nous introduisions dans la Constitution fédérale un article obligeant notre Parlement à légiférer en matière de protection de la maternité. Les débats aux Chambres viennent de débuter. Si la famille suisse aura dû attendre plus de 40 ans pour obtenir un droit inscrit dans la Constitution, les locataires du pays, jeunes et moins jeunes, retraités, handicapés, personnes seules ne devront pas accepter d'attendre si longtemps pour obtenir la protection promise et acceptée.

Joseph Rey,
président du Groupement syndical des retaités, préretraités et rentiers AI

Un instant d'oubli

Monsieur le rédacteur,

Un journal se disant d'esprit catholique doit être le reflet de cette doctrine. Opter pour le mépris, c'est aller à l'encontre des enseignements chrétiens. M. Ducarroz se trouvant à terre, il n'était pas chevaleresque de sonner l'hallali comme un chasseur en face d'une biche aux abois.

La déontologie journalistique permet-elle de traiter une personne d'ordure? (voir commentaire de M. François Gross du 9.12.86).

Notre société pour qu'elle perdure doit se baser sur le respect de chacun. «La Liberté» l'a-t-elle oublié un instant?

J.-M. Thiémard

(Les textes publiés sous cette rubrique ne reflètent pas forcément l'avis de la rédaction).

Semaines commerciales Romontoises

VOLETS BOSSY SA

1751 VILLARIMBOUD
☎ 037/53 17 68

- Spécialiste du volet sans nœud, sans défaut
- En SPRUCE DU CANADA - Bois de 1er choix - Haute qualité
- En aluminium thermolaqué
- Fourniture et pose dans les meilleures conditions
- Devis sans engagement.

CHARBON MAZOUT GAZ

COMMERCE DE FER S.A. ROMONT
✆ 037 / 52 30 52

CSCR ROMONT SA

CENTRE DE TENNIS

Ouvert tous les jours, de 7 h. 30-23 h.

ACTION au Centre de tennis Romont

TENNIS-MIDI 2 personnes

pour Fr. 40.–: 1 heure de tennis + repas à choix, dès 10 h. 30 - 13 h. 30, du lundi au vendredi y compris.

CSCR, rte de Massonnens - 1680 Romont
☎ **037/52 36 36**

OUVERTURE DU SOIR

Mardi 16 décembre - jeudi 18 décembre
Lundi 22 décembre

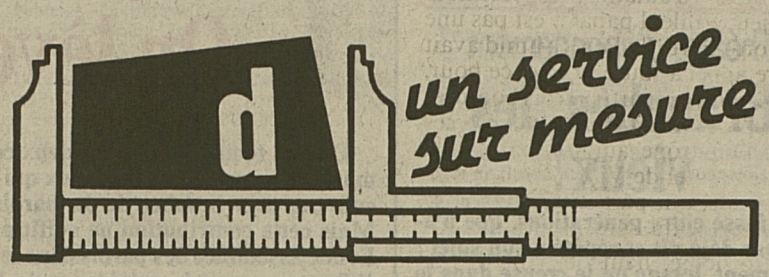
MEUBLES
pour tous les goûts et tous les budgets

Spécialisé dans le meuble massif
Exécution sur mesure

A 4 km de Romont sur la route Romont-Oron-Lausanne
Ouvert tous les jours, de 9 h. à 12 h. et de 14 h. à 18 h.

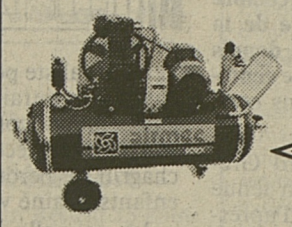
Meubles J.-L. Dougoud
☎ 037/55 14 14 Ferme-EXPOSITION, atelier VILLARABOUD

DANCING MOTEL RESTAURANT LA POULARDE
ROMONT TEL. 52 27 21



Chauffages
Installations sanitaires
Ferblanterie
Paratonnerres

Compresseurs DÈS 490.–



automatiques
220 ou 380 volts,
réservoirs de 10 à 500 litres
pression service 10 bars.
Approuvé SAE 135002

ABT **A. BAPST,** ✆ (037) 68 13 27, Torny-le-Grand.

Dafflon sa 1681 Mézières FR 037/52 23 65 / 52 27 47

OCCASIONS

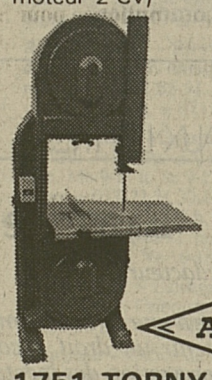
Ford Taunus 1,6, break	1973
Ford Granada 2,3, break	1977
Ford Escort 1,3 Van	1977
VW Scirocco GT, aut.	1976
Renault 4 L	1979
Renault 4 TL, F4 surélevé	1978
Mazda 323, 1,3, break	1981
Toyota Starlett 1,2 break	1979
Toyota Copain 1,1, break	1977
BMW 320	1977
Lada Niva 4×4 luxe	1979

Crédit, reprise - garantie

Garage R. Rigolet
1678 Villaranon
☎ **037/56 15 55**

Si vous cherchez une SCIE CIRCULAIRE ou SCIE À RUBAN

(Dès **Fr. 1190.–** moteur 2 CV)



Venez comparer nos **PRIX...** et choisir dans notre grand stock la machine qui vous convient.
Volants:
400, 500, 600, 700, 800 mm.
Moteurs électrique, benzine, prise de force 3 points. Aussi avec chariot.
25 ans d'expérience dans la branche.
Nombreuses références. Vente - Service - Garantie - Reprise.
Livraison à domicile. 13502

ABT **A. BAPST**
1751 TORNY-LE-GRAND ✆ (037) 68 13 27

Nous engageons

MENUISIERS

ou

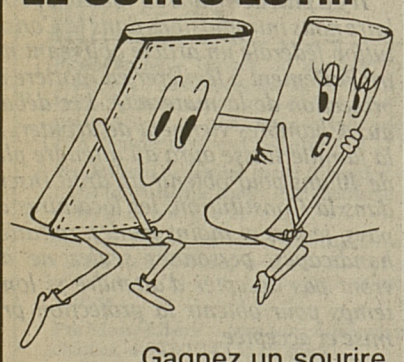
ÉBÉNISTES

avec CFC

Entrée: de suite ou à convenir.

A. TOFFEL SA
Menuiserie et agencements de cuisines
☎ 037/68 12 25 ou 68 13 30
1751 MIDDES.

LE CUIR C'EST...



... Gagnez un sourire en offrant un **porte-monnaie**

MAROQUINERIE

Schmutz

FRÈRES ROMONT SA, r. de l'Eglise
86ROMONT, ☎ 037/ 52 24 44

POUR LES FÊTES
LE CADEAU GÉNIAL...

Le bon de voyage

du montant que vous désirez, à déduire d'un séjour balnéaire, d'un week-end interville, d'un circuit en car, acheté chez

LPI inter **ROMONTOURS**
11, Grand-Rue
☎ 52 12 56
ROMONT

Airtour – Hôtelplan – Kuoni – Universal – Marti – Club Méditerranée – etc.

Super occasions

Citroën BX Athena, 1982, 64 000 km
Citroën BX 16 RS, 1985, gris mét., 17 000 km
Camionnette Peugeot 404, 53 000 km, pont fixe,
Opel Kadett GSi, 1985, blanche, 21 000 km
Opel Senator 2,5 grise, 1985, 54 000 km
Renault 11 GTX, 1985, rouge, 52 000 km
Renault 25 GTS, radiocass. 1984, 43 700 km

Neuves sans catalyseur
Mercedes 300 E, toutes options
Citroën BX 16 Leader, bleue

Expertise - Crédit - Reprise
Garage + Auto-Ecole

STULZ FRÈRES SA
Route d'Arruffens 542
1680 ROMONT
☎ 037/52 21 25

DAIHATSU 4×4

Les vrais tout-terrains!
4 vitesses route
4 vitesses tout-terrains
PUISSANTS, PRATIQUES ET ÉCONOMIQUES!

CAB VAN STANDARD
Dès Fr. 13 950.–

GARAGE ED. GAY SA
Vuisternens-dt-Romont, ☎ 037/55 13 13
AGENTS LOCAUX:
Garage GAVILLET SA, Esmonts, ☎ 021/93 51 64
Garage Intersport, Grandvillard, ☎ 029/8 13 48
Garage du VANIL, Flendruz, ☎ 029/4 83 66

ROMONT

Une vue de l'exposition. Monique Peytregnet

Des artisans exposent à Villaz-Saint-Pierre

Potiers et fleuriste

Au centre du village, en face de l'église de Villaz-Saint-Pierre, deux potiers ont installé leur atelier. Jusqu'au 22 décembre, ils exposent leurs objets, tous fonctionnels, en compagnie d'une fleuriste qui, elle, crée des arrangements de fleurs et végétaux séchés. L'exposition est un heureux mariage entre solide et frêle, entre de la vaisselle aux formes épurées et des bouquets étonnants. A la beauté des formes, les trois artistes ont ajouté l'harmonie des teintes.

Charles et Brigitte Spacey-Bianchetti ont plus de dix ans de métier et une formation artistique. Ils cultivent ensemble leur passion de la poterie et leur travail est fait, à la fois, de rigueur, de technique, de recensement de données, de recherche d'émaux et de fantaisie créative.

Les pièces en grès sont cuites à haute température (1300 degrés). Et si elles ont des allures étonnantes, elles sont toutes utiles. «Autant servir le thé dans de belles pièces» dit Charles Spacey pour expliquer que la fonction de l'objet est tout aussi importante que sa belle forme.

De plus, les potiers n'utilisent que des émaux personnels. Les coloris sont élaborés après moult essais, à partir de cendres diverses, de sable, de poussière de pierres. Et la cuisson ajoute sa touche personnelle à ces mélanges. Mais attention, tout est recensé afin de savoir, au fur et à mesure des expériences, quelles réactions il faut attendre de tel ou tel mélange. Le résultat de leurs recherches est un professionnalisme qui met en valeur la créativité de l'artisan.

GLÂNE

Des fleurs d'ici

Nicola Beaupain a, elle aussi, une longue expérience des bouquets et arrangements de fleurs séchées et une formation artistique. Sa passion exige une place considérable pour sécher ses récoltes. Du printemps au mois de décembre, Nicola Beaupain parcourt la campagne pour y récolter des végétaux qu'elle conditionne et stocke ensuite.

Ce matériel lui permet de créer des bouquets, petits ou grands, des arrangements muraux comme pour le restoroute de la Gruyère ou encore de véritables tableaux en fleurs et végétaux.

Les créations florales de Nicola Beaupain coupent le souffle à toutes celles qui, un jour ou l'autre, ont planté ou essayé d'arranger des fleurs sèches dans un vase. C'est souvent raide et les tiges sont laides. Nicola, qui enseigne l'art floral de la cueillette à la confection de bouquets en passant par le séchage, explique volontiers comment éviter ce qui gêne toute décoratrice en herbe. Elle conseille aussi le nettoyage des bouquets au fœhn et leur laquage pour les garder frais et aérés.

L'exposition, qui se tient actuellement à Villaz-Saint-Pierre, est riche d'enseignements divers pour ceux et celles qui, habiles, ont envie de mieux solliciter les richesses de la nature, de comprendre ce que peut être l'harmonie dans la décoration. **MPD**

● *L'exposition est ouverte vendredi, samedi et dimanche.*

Assemblée communale de Mézières

Une fois non, une fois oui !

La dernière assemblée communale de Mézières, sous la présidence de Pierre-André Tissot, syndic, a ratifié les budgets de fonctionnement et d'investissement pour 1987. Si les citoyennes et citoyens ont, d'une part, refusé la vente de deux parcelles à bâtir, ils ont accepté, d'autre part, un crédit pour l'acquisition par échange et pour l'équipement d'un terrain situé, lui aussi, en zone à bâtir.

Cent cinquante citoyennes et citoyens avaient répondu à la convocation du Conseil communal. Une participation record pour une assemblée à laquelle étaient soumises la vente de deux parcelles et l'acceptation du budget 1987.

2300 m² de terrain à bâtir

La commune de Mézières, propriétaire d'un lotissement en zone à bâtir, proposait la vente d'une parcelle à son vice-syndic et de l'autre à un habitant d'une commune voisine récemment élu au Grand Conseil. Une vive discussion s'engagea dans la salle et, parmi les nombreuses oppositions à ces ventes, certaines estimaient le prix fixé dérisoire (les parcelles ne sont pas équipées). Des communes avoisinantes proposent pourtant du terrain à des prix inférieurs et Romont, le chef-lieu, le vend à un prix sensiblement égal à Mézières. On a même tremblé pour l'avenir de la société de laiterie si quelque 2300 m² de terre, jusqu'ici louée à des agriculteurs, devaient être vendus. Le Conseil communal avait pourtant clairement affirmé son intention de ne pas développer cette zone à outrance. Le syndic avait d'ailleurs précisé que seules ces deux parcelles seraient vendues. La commission financière demanda au Conseil communal de remettre l'ouvrage sur le métier en suggérant que l'objet puisse être représenté lors d'une assemblée ultérieure. Votée au scrutin secret, la vente de ces parcelles fut refusée à une large majorité.

La seconde partie de la soirée fut réservée à la présentation du budget 1987. Bouclant avec un léger bénéfice, le budget de fonctionnement fut accepté sans opposition. Quant au budget d'investissement, il se trouva amputé du montant correspondant à la vente des parcelles en question. Puis, suivant le préavis de la commission financière, l'assemblée communale accepta d'y inscrire la somme nécessaire à l'acquisition par échange et à l'équipement d'un terrain situé en zone à bâtir ! **MPD**

Gazé à Bâle avant d'être camionné jusqu'à Rome

Un tilleul voyageur

La saison n'est pas au départ des cloches pour Rome. Elle est par contre plutôt favorable aux tilleuls voyageurs. Toqué, le journaliste ? Pas du tout. Hier matin vers 5 heures, un jeune rejeton de feu le tilleul de Morat «né» des mains du Père Aloïs Schmid, est bel et bien parti du Jardin botanique de Fribourg en direction de Castelgandolfo, près de la capitale italienne. Non sans être auparavant allé se faire gazer à Bâle, dans le cadre d'un ultime contrôle phytosanitaire réglementaire, afin d'éviter l'exportation d'éventuels dangereux parasites végétaux.

L'origine de cette curieuse aventure date de 1984. Alors que le pape Jean Paul II était en visite en Suisse, les autorités de la ville des Zaehringen lui offrirent ce cadeau original, malheureusement difficile à emporter simplement sous le bras, fût-il pontifical.

Et puis, un arbre, ça se transplante en décembre, pas en juin. Avec mille précautions, d'autant plus justifiées que le jeune tilleul papal n'est pas une plante ordinaire. Le Père Schmid avait dû faire appel à toute sa science pour, en 1974, faire «repartir» trois boutures du tilleul de Morat moribond. De ces triplés, l'un trône aujourd'hui sur la place de l'Hôtel-de-Ville fribourgeoise et l'autre quelque part en Thurgovie, le pays d'origine du Père.

Le troisième, haut de 5 mètres, a donc été déterré hier matin. Soigneusement emballé – particulièrement les racines, sensibles au froid – il a été ensuite placé, presque en suspension, dans un camion. Celui-ci, après son crochet par Bâle, a franchi le col du Grand-Saint-Bernard. Il devrait arriver cet après-midi à la villa d'été du pape. Outre le chauffeur, le jardinier Henri Castella se trouvait dans le camion pour cette délicate mission d'accompagnement.

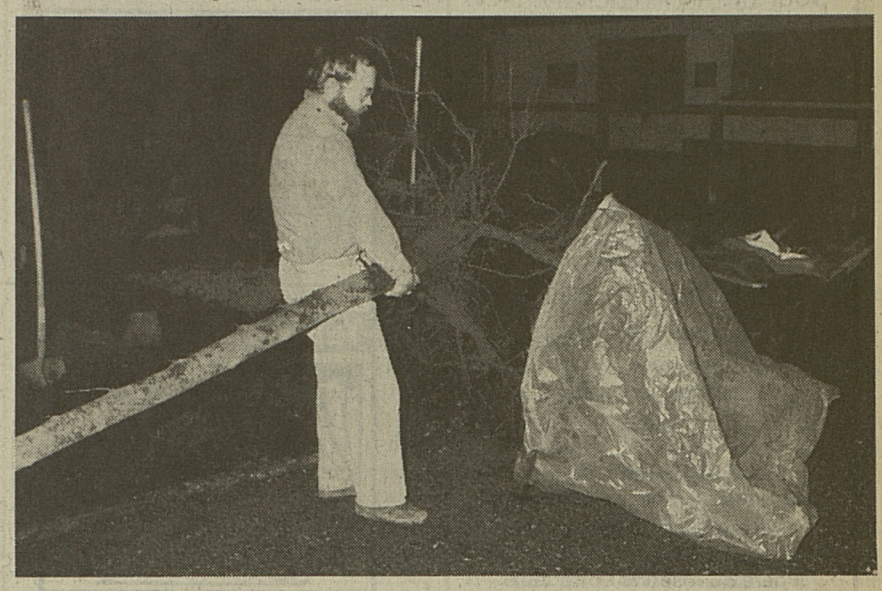
Quant au Père Schmid, il n'allait pas abandonner son enfant en si bon chemin. Mais la crainte des grèves et des retards qu'elles engendrent, l'ont poussé à préférer la voie des airs plutôt que le chemin de fer. Parti hier soir, il sera sur place pour l'arrivée de «son» tilleul. Une place – ou plutôt une clairière bordée de cèdres non loin de la promenade papale dans un jardin aménagé – qu'il a déjà visionnée voilà deux mois. Le retour, en compagnie du jardinier, s'effectuera jeudi, en train cette fois.

Le pape absent

Le Père Schmid aurait bien aimé que Jean Paul II soit présent aujourd'hui au moment de la remise en terre du plant. Son idée: que le pape mette la main à la pâte, afin de symboliser concrètement son engagement pour l'éthique vivante. Des empêchements ont malheureusement contrecarré la réalisation de ce rêve. Aloïs Schmid espère toutefois que les gardes pontificaux helvétiques sauront rappeler au souverain pontife la présence dans un petit coin de son jardin de ce fruit de la science.

L'été prochain, cette lacune dans le «protocole» devrait être comblée. Une délégation de la ville de Fribourg se rendra sur place, dans les jardins pontificaux, pour procéder à la cérémonie officielle de la transmission du don. **YD**

VILLE DE FRIBOURG



Dernière inspection aux racines... Alain Wicht

Au-delà de l'anecdote

Le lignage du tilleul de Morat voit donc pour un temps sa pérennité sauvée. Ce n'est pas là le moindre mérite du Père Schmid. Son action a d'ailleurs profondément ému bien des Fribourgeois. Mais au-delà de l'anecdote, cette technique du bouturage, appliquée pour la première fois avec succès sur un ligneux de l'espèce du tilleul, ouvre des perspectives scientifiques intéressantes. Le Père Schmid pense même qu'il s'agira là d'un moyen efficace, pas le seul bien sûr, pour lutter contre la mort des arbres. Qu'il s'agisse des ormes ou bien encore des arbres atteints par la pollution.

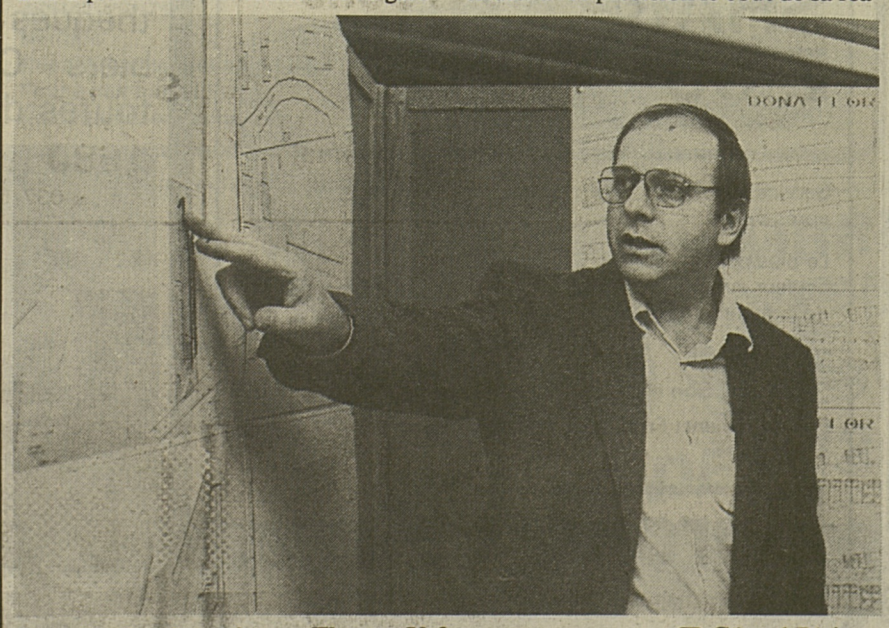
La situation actuelle de tous ces arbres, très grave aux yeux du Père Schmid, exige que l'on ait très vite à disposition de jeunes plants pour remplacer les anciens, malades. Et faire un plant avec une graine est bien plus long et risqué qu'avec une bouture. D'autre part, un plant obtenu à partir d'une graine ne sera pas, à de rares cas près ou dans bien longtemps peut-être, immunisé contre les agressions du monde industriel. L'immunisation se fait lors de la croissance. La bouture a l'avantage de ne pas faire recommencer ce processus à zéro. Les plants obtenus par cette technique, espère le Père Schmid, devraient donc être plus résistants que les autres. **YD**

Home pour personnes âgées du Vully

Le lauréat est connu

Coup double pour l'architecte fribourgeois Thomas Urfer. Après avoir décroché la palme du concours organisé en faveur du home médicalisé de Meyriez, il récidive de brillante façon en se classant à nouveau premier avec son projet de home pour personnes âgées du Vully. Président du jury, le préfet Fritz Goetschi a dévoilé hier en fin de journée les résultats du concours auquel prirent part treize bureaux du canton. Le projet gagnant porte l'appellation «Innenleben». Un petit malin a suggéré de lancer un concours afin de lui trouver une dénomination plus accessible aux Romands du Vully...

Le home du Vully est prévu pour abriter trente lits. Son support juridique en est «l'Association des communes du Moratois pour l'assistance aux personnes âgées». L'implantation est envisagée sur une parcelle de 4000 m² voisine de l'école de Sugiez, c'est-à-dire à proximité immédiate de la gare et d'un restaurant. Outre sa vocation première d'héberger des personnes âgées légèrement handicapées dont l'état de santé ne nécessite qu'occasionnellement des soins, il permettra d'assurer certains services en faveur de personnes externes. Il est difficile d'articuler avec précision le coût de sa réalisation. Le montant de 5 à 6 millions paraît un ordre de grandeur raisonnable.



L'explication du projet par Thomas Urfer. Gérard Périsset

LAC

Bien élaboré

Le rapport du jury souligne, entre autres appréciations techniques, l'intégration du home dans l'alignement des bâtiments déjà construits et de la Broye. Chambres et locaux communs sont bien ensoleillés, la zone de communication éclairée par une lumière zénithale donne une atmosphère agréable. «Un projet bien élaboré et très conséquent» peut-on lire dans les conclusions.

Reste maintenant à envisager le début des travaux. «Avant le 1er juillet 1988 si nous voulons bénéficier des subventions fédérales» affirme le préfet Goetschi en rappelant que le dernier mot appartiendra aux communes lacoises lesquelles auront encore à régler le sort du home simple de Chiètres et du home médicalisé de Morat-Meyriez.

A voir !

La conférence de presse d'hier à laquelle prenait notamment part le syndic du Bas-Vully, Jean-Pierre Derron, a encore permis au président du jury d'inviter la population à venir jeter un coup d'œil à l'exposition des projets, dans les abris PC publics, au sous-sol de la halle polyvalente de Nant: du 15 au 23 décembre, du lundi au vendredi de 16 à 20 h., les samedis et dimanches de 10 à 17 h. **GP**

Restaurant de la
ROTONDE
PAYERNE

Menu de St-Sylvestre
animé par le «Trio Equinox»

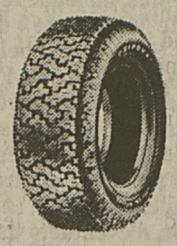
★★★
Avocat Marinara ou Terrine
★★★
Consommé au Cherry
★★★
Caille à l'Américaine
sur lit d'épinards
★★★
Sorbet royal
★★★
Les trois filets Grand-Veneur
Pommes noisettes
Bouquetière de légumes
★★★
Assortiment de fromages
★★★
Omelette norvégienne
★★★

Dès 2 h.: Soupe à l'oignon
Cotillons - Ambiance - Musique
Tout compris Fr. 75.–

Prière de réserver votre table
au ☎ **037/ 61 16 22**

ESCALIERS de STYLE
exécution sur mesures
en chêne
en hêtre
en exotique
PRIX avantageux
documentation sur demande
Gutknecht sa
1470 estavayer-le-lac
037 63 11 70 - 63 22 70

SOYEZ À TEMPS!
pour vos pneus d'hiver



- PRIX CHOC
- PNEUS NEUFS
- PNEUS REGOMMÉS
- PNEUS D'OCCASION

MAMOSA SA
AV. DE LA PROMENADE, À CÔTÉ DÉPÔT CARDINAL
PAYERNE ☎ **037/ 61 47 68**
17-4014

J. CRAUSAZ
RUE DE LAUSANNE 42
TÉL. 037/614 614
1530 PAYERNE

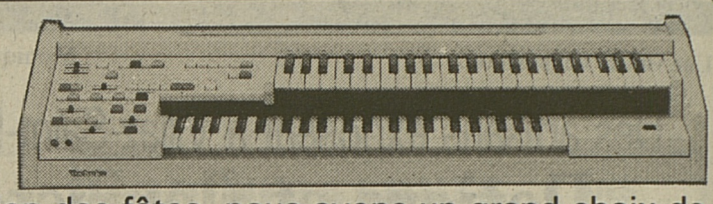
literie meubles
RALLY
textile & décoration d'intérieur

Votre magasin spécialisé:
Lits ● sommiers ● matelas
chambres à coucher
chambres d'enfants et studios
duveterie ● linge de maison
tapis d'Orient.
GRAND CHOIX D'ARTICLES CADEAUX
Surprise à tout acheteur durant le mois de décembre

TIPA
discount

Tapis - sols - rideaux
vente à l'emporter
confection
service de pose
tél. 61 12 60
Rue de la Gare 45, Payerne

CASIO®
Technics PCM
KEYBOARDS

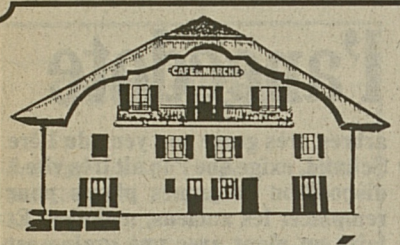


A l'occasion des fêtes, nous avons un grand choix de claviers et instruments pour toutes les bourses.
● Neuf ● occasions ● location ● cours ●

Pianos
MADELAINE
– service après-vente –

10 ans

1530 PAYERNE
Magasin et atelier:
r. de la Gare 17, ☎ 037/61 54 62



Après les ventes du soir, accordez-vous un moment de répit pour vous asseoir...
devant une bonne fondue
au vacherin
ou moitié-moitié
«Chez Josy»
au CAFÉ du MARCHÉ
PAYERNE ☎ 037/61 62 89
Une de nos spécialités: **«Surpême des Bois»**

Sensationnel!
pneus import garanti *C'est moins cher!*

Sur les pneus
MICHELIN-UNIROYAL

EXEMPLE: RALLYE MS «Plus»

155-12. Fr. 80.–	165/70-13. Fr. 98.–
155-13. Fr. 84.–	185/70-13. Fr. 115.–
165-13. Fr. 92.–	185/70-14. Fr. 120.–

Montage rapide
équilibrage électronique Fr. 10.–
Jantes 4 pour 3
Demandez nos prix nets

Si, par hasard,
vous trouvez moins cher ailleurs, nous vous remboursons la différence

Ouvert le soir et le samedi

1565 Montbrelloz ☎ **037/63 19 48**
1687 Vuisternens-Rt ☎ **037/55 11 26**

albin
baeriswyl
sa

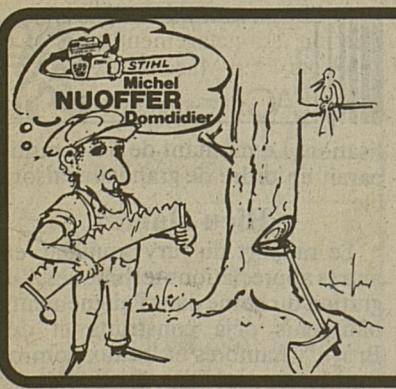
1700 Fribourg
Route de la Fonderie 16
☎ 037/24 53 81

1470 Estavayer-le-Lac
Rue du Musée 4
☎ 037/63 12 50

CHAUFFAGE
SANITAIRE
VENTILATION

Se faire plaisir...
Pour Noël
LACOSTE

Dépositaire exclusif pour la région
pour Elle & Lui
mode trianon
Payerne 037/61 24 24 **Grand'rue**



Tronçonneuses
STIHL
- Ventes
- Réparations
- Affûtage
- Huile de chaîne
- Chaînes sur mesure pour toutes marques

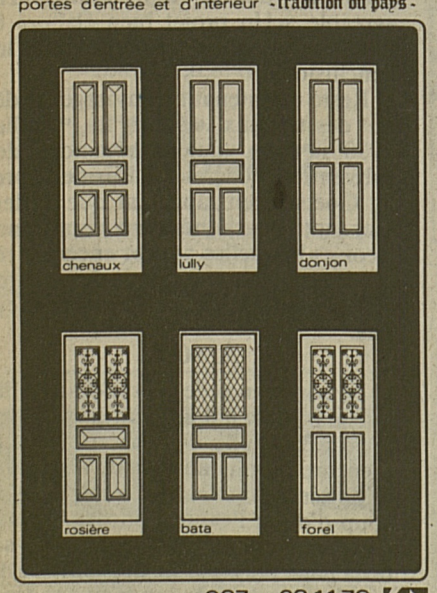
MICHEL NUOFFER
Machines pour le jardin et la forêt
DOMDIDIER
● 037/ 75 25 45

CHOIX EXTRAORDINAIRE
dont les toutes dernières nouveautés

Salons - Chambres à coucher - Salles à manger - Bibliothèques - Buffets-parois - Meubles par éléments - Morbiers - Chambres de jeunes - Duvets nordiques - Literie toutes dimensions - Petits meubles - Tapis, etc.

NOUVELLE EXPOSITION
sur 2 étages
Rte de Grandcour
(entre les deux casernes)
MEUBLES Hämmerli
PAYERNE
☎ **037/61 20 65**

portes d'entrée et d'intérieur - tradition du pays -



Gutknecht sa
1470 estavayer-le-lac
037 63 11 70
63 22 70

SHARP
Z-50

Service
après-vente

Le plus petit
copieur sur papier ordinaire
de la gamme **SHARP**

Son mini prix, Fr. 1690.–
Prix de revient: Fr. 0.06 la copie (sans papier)

Buromat SA
MACHINES ET MEUBLES DE BUREAU
1530 PAYERNE, r. d'Yverdon 3 ☎ **037/61 66 10**

EN BREF

● **Fribourg: mutation chez Charles Kaufmann SA.** – Après un demi-siècle de service auprès de la maison Charles Kaufmann SA, société industrielle de récupération à Givisiez, Werner Bieri, directeur, prend sa retraite dans le courant de ce mois. Son successeur a été nommé en la personne de Jean-Pierre Bersier à Guin. LIB

● **Fribourg: films au Musée d'histoire naturelle.** – A la fin de cette année, le Musée d'histoire naturelle de Fribourg (Pérolles) présente trois films animaliers en français ainsi que trois autres films animaliers en allemand. Chaque film restera une semaine durant au musée et pourra être projeté par les visiteurs eux-mêmes, durant les heures d'ouverture (tous les jours 14-18 h, fermé les 24 et 31 décembre à 16 h. ainsi que le 25 décembre et le 1er janvier). Ces films sont les suivants: du 13 au 19 décembre, Oiseaux des mers (en allemand sur les grizzlis), du 20 au 26 décembre, les baleines (en allemand sur les sangliers) et du 27 décembre au 2 janvier, Panda (en allemand sur les chiens sauvages). LIB

● **Freiburger Volkskalender 1987.** – Pour la 78e année, paraît le «Freiburger Volkskalender 1987», l'almanach des Alémaniques du canton. 200 pages, richement illustrées, présentent l'actualité du pays de Fribourg, rappellent les faits marquants, décrivent chaque commune et paroisse de la partie alémanique. Agriculture, économie, humour, culture, sport ou nécrologie, voilà les titres de quelques rubriques qui complètent le «Volkskalender» dont Moritz Boschung assume la rédaction en chef. LIB

PUBLICITÉ

Saumon frais 100 g 2.50 2.10

Quenelles de brochet 100 g 1.50 1.30

MIGROS
avry-centre

Domdidier: la saison des carabiniers

Des succès en rafale

BROYE

Il y a quelques jours, les membres de la Société des carabiniers de Domdidier se sont retrouvés au café de la Gare pour clore la saison de tir et prendre connaissance du palmarès des compétitions de l'année. Une chaleureuse ambiance ne cessa de régner au cours de cette rencontre.

C'est avec une grande satisfaction que les aînés constatèrent la présence d'un grand nombre de jeunes gens, dont de charmantes demoiselles, qui ont œuvré sous la conduite de Claude Pauchard. Ces jeunes ne limitent pas leurs activités à leurs propres cours mais s'engagent dans toutes les prestations de la société. Dans un bref discours, le président Jean-Pierre Jaquier a mentionné les faits marquants de la saison. La société s'est classée première au concours de section, au tir d'inauguration de Romont et le 1er groupe a remporté les concours au tir du «Colonel Bullet» à Estavayer et de «L'Echo du Vallon».

Les meilleurs

Challenge société: Jules Baeriswyl 331 pts; Jean-Pierre Jaquier 331; Bertrand Bise 328. **Challenge Félix Schorro:** Jules Baeriswyl 584; Jean-Pierre Jaquier 583; Bertrand Bise 580. **Challenge Ami Despond:** Jean-Pierre Jaquier 168; Claudine Baeriswyl 165; Pascal Pochon 165. **Cible clôture:** Bertrand Bise 77; Félicien Vaucher 75; Jules Baeriswyl 75. **Cible championnat:** Bertrand Bise 282; Gérard Corminbœuf 282; Jean-Marie Masset 278. **Cible art:** Bertrand Bise 550; Jean-Marie Masset 538; Jean-Claude Thévoz 535. **Cible vitesse:** Jules Baeriswyl 40; Paul Fornerod 39; Bertrand Bise 39. Cible Chany: Jean-Claude Thévoz 1178; Jules Baeriswyl 1177; Fritz Bürki 1174. **Classement général:** Bertrand Bise 376; Jean-Marie Masset 368; Gérard Corminbœuf 367. **Cible ménage:** Jean-Michel Nicolier 461; Jules Baeriswyl 461; Jean-Marie Masset 453.

La participation, a souligné le responsable Fritz Bürki, a constamment varié entre 23 et 31 tireurs. D'où une belle satisfaction pour les dirigeants des «Carabiniers». FB

Les gymnastes de Cousset sur scène

Impatience comblée

Beaucoup de monde en fin de semaine à la soirée annuelle de la Société fédérale de gymnastique, section de Montagny-Cousset, que préside Patrice Maradan. A la présentation des sections succédèrent les productions gymniques dont les artisans – moniteurs et monitrices en particulier – furent vivement remerciés pour leur dévouement et leur engagement. Toujours attendue avec impatience, la soirée des gymnastes de Montagny-Cousset n'a pas déçu. Elle a en tout cas prouvé l'excellent travail qui s'accomplit en son sein. A signaler la participation, très applaudie elle aussi, d'un groupe de jeunes gymnastes de Cugy-Vesin.

GP

De l'enthousiasme à revendre. LIB Gérard Périsset

Des danseurs et danseuses russes plus vrais que nature. LIB Gérard Périsset

Estavayer-le-Lac: belle soirée gymnique

Une splendide ronde

Si tous les gymnastes voulaient se donner la main, cela ferait une ronde qui a magnifiquement été symbolisée samedi à la grande salle de la Prillaz d'Estavayer-le-Lac. Pupilles, pupillettes, juniors, Fémina-Gym, actifs et dames ont en effet, par leurs danses, emmené le public dans de nombreux pays du globe. Quittant la Gruyère, les rock-and-roll et charleston, le public se retrouva d'un seul coup d'aile au Brésil avec ses sambas endiablées, en Grèce ensoleillée avec le Sirtaki, dans la profonde et ensorcelante Afrique noire avec ses indigènes à pagaies. Pour finir, les jupes virevoltantes et les bottes noires des danseurs russes donnèrent l'illusion de traverser les plaines de l'Ukraine...

Auparavant, amis et parents, venus très nombreux, avaient admiré les exploits de leurs connaissances et progéniture dans diverses disciplines gymniques. Un beau succès donc pour la société que préside avec dynamisme Henri Koller, assisté de nombreux moniteurs, monitrices et colllaborateurs doués aussi bien pour la gymnastique que pour la mise en scène. Ce feu d'artifice fut entrecoupé d'amusants «witz» du présentateur Henri Monod qui fit fuser les rires au sein d'une assistance enchantée de la qualité de cette soirée. LIB EP

Autavaux

Epuration à l'horizon

Vingt-cinq citoyennes et citoyens d'Autavaux se sont retrouvés en fin de semaine à l'école pour l'assemblée ordinaire que présida Laurent Marmy. Indépendamment du budget, qui fut accepté, l'assemblée s'est penchée sur le problème de l'épuration des eaux. Deux solutions entrent en ligne de compte: le raccordement à la station intercommunale d'Estavayer et environs ou la construction d'une station propre au village. La formule sera choisie par l'assemblée de printemps qui, à ce moment, disposera de tous les éléments d'appréciation.

Les citoyennes et citoyens ont en outre donné le feu vert à la transformation de la maison de commune. Les travaux permettront notamment d'agrandir le local des sapeurs-pompiers.

GP

LAC

Haut-Vully

Le Lion-d'Or à la commune

La commune du Haut-Vully entend acquérir l'ancien hôtel du Lion-d'Or, à Môtier, fermé il y a une vingtaine d'années. Réunis en fin de semaine sous la présidence du syndic Charles Stucki, les citoyennes et citoyens ont donné mandat à leur exécutif de tout mettre en œuvre afin que cet immeuble soit acquis. Des appartements pourraient y être aménagés. Un crédit d'un demi-million a été accordé à cet effet.

L'assemblée a en outre approuvé les budgets 1987, dont celui des investissements qui prévoit l'extension du réseau d'eau et des collecteurs d'épuration. Elle a enfin mis en place la commission d'aménagement qui sera présidée par Fred Maeder. GP

PUBLICITÉ

La bonne idée européenne à un prix imbattable. La nouvelle SEAT MALAGA.

Elle a été dessinée par l'Italien **Giugiaro**, sa carrosserie robuste et sûre, réalisée par **Karmann**, nous vient d'Allemagne, tout comme son **moteur System Porsche**, développant 85 CV. Modèles SEAT MALAGA à partir de Fr. 14750.–.

roule aussi sans plomb

SEAT MALAGA

Technologie sans frontières

Agence SEAT

Garage & Carrosserie
AUTO-SPRINT
A. IANNUZZI
1482 Montet
Tél. (037)65 10 19

ACHAT-VENTE
Benzine
Réparations sur tous modèles
Four à peinture - Lavage
Voitures de remplacement

Agence LANCIA

innovation Payerne

innovation VENDREDI 26 DÉCEMBRE
LE MAGASIN EST OUVERT
DÈS 13 HEURES

Troisième concert de l'Avent de Villars-sur-Glâne

Un orchestre plein de verve

NOTES EN PORTÉES

Le troisième concert de l'Avent de Villars-sur-Glâne était entièrement consacré à des œuvres orchestrales. Il a frappé par la remarquable intensité expressive à laquelle l'Orchestre de chambre de Villars-sur-Glâne est arrivé sous la direction du chef Milan Vitek. Autant lorsqu'il accompagnait la contrebasse solo dans l'«Andante et Rondo» de Domenico Dragonetti et dans le concerto en sol majeur pour flûte et orchestre de Mozart que dans la première symphonie de Beethoven, on était séduit par la cohésion de l'ensemble et la conviction avec laquelle il jouait. Il était ainsi un excellent partenaire des deux solistes, Christian Roschek, contrebasse, et Peter Lukas Graf, flûte.

Le répertoire solistique pour la contrebasse n'est probablement pas très riche et les chefs-d'œuvre peu nombreux. Cette pièce de Domenico Dragonetti que Christian Roschek a mise au programme du concert de dimanche soir est d'un intérêt musical relatif. Par contre, elle permet de découvrir les possibilités de la contrebasse et surtout ses possibilités expressives. En effet, la mélodie de l'andante initial est très simple. Christian Roschek l'a rendu avec toute l'intensité expressive voulue. Mais l'exécution a aussi laissé apparaître quelques difficultés d'intonation autant chez le soliste que dans les cordes de l'orchestre. Le rondo, par contre, est beaucoup plus virtuose et Christian Roschek y a fait une éblouissante démonstration d'agilité.

Peter Lukas Graf était le soliste du concerto pour flûte et orchestre en sol majeur (KV 313) de Mozart. Doué d'une sonorité des plus intenses et en même temps très raffinée, il a donné de ce concerto une interprétation qui a, avant tout, séduit par la couleur que le soliste a su donner à chacun des trois mouvements, faisant ainsi ressortir le caractère propre de chacun. De surcroît, cette sonorité très personnelle permit à P.L. Graf de se démarquer sans peine de l'orchestre autant dans les passages retenus que dans les «forte». Le premier mouvement a frappé par la subtilité dynamique du jeu du soliste alors que le mouvement lent, pour lequel le chef et le soliste avaient choisi un tempo assez large, a impressionné par le raffinement des sonorités autant du soliste que de l'orchestre. Le mouvement final était étourdissant de virtuosité, la virtuosité de la flûte trouvant son prolongement dans la légèreté de l'accompagnement orchestral.

Aplomb et verve

Le concert s'est achevé par la symphonie N° 1 de Beethoven que l'Orchestre de chambre de Villars-sur-Glâne a rendue avec autant d'aplomb que de verve. Milan Vitek a fort bien su créer la tension dans l'introduction lente du premier mouvement qui est nécessaire pour que la partie rapide du mouvement prenne toute sa signification. L'orchestre a réalisé avec beaucoup d'attention la conception du chef. Celle-ci dénotait un évident souci de l'architecture musicale, mais surtout une très grande volonté expressive. L'interprétation a frappé par la verve des musiciens, mais aussi par leur discipline qui était particulièrement évidente dans le mouvement lent. Dans le menuet, on était séduit par le tempérament du chef et des musiciens alors que le dernier était marqué par la transparence des sonorités et l'assurance des cordes dans les traits rapides. L'impression d'ensemble très convaincante de cette exécution est indéniablement le fruit d'un travail approfondi, mais aussi de la verve de l'orchestre et de la musicalité pleine de fraîcheur du chef. **MFL**

Teddy Aeby à l'atelier Contraste

L'histoire simple du bonheur

FORMES ET COULEURS

La seconde gravure de Noël destinée aux abonnés de l'atelier Contraste a été créée par Teddy Aeby. Il s'agit d'une eau-forte-aquatinte-pointe sèche qui représente saint Nicolas dans la tradition satirique de cet artiste que tous les écoliers fribourgeois connaissent, c'est-à-dire bouffi, avec mitre, crosse et bouteille de rhum, assis dans une luge traînée par un sanglier, dans la campagne blanche et vide, au large d'une encore très maigre cité de Fribourg.

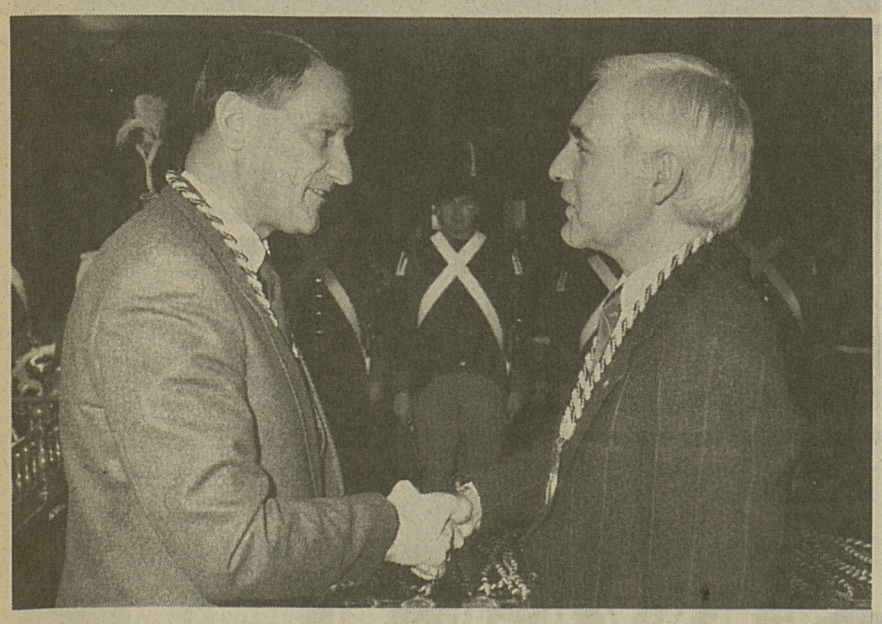
Pour accompagner cette «édition», Jean-Pierre Humbert a accroché une vingtaine de gravures anciennes de Teddy Aeby. On (re)verra donc avec plaisir les merveilleuses planches où les monstres volent, les curés courent, les sirènes chantent et le violoneux répète sa partition. Les arbres y sont parfois solitaires et les bourgeois tirés des pages de Balzac, souvent desséchés. L'HLM préhistorique est un monde encore plus divers que celles des banlieues d'aujourd'hui.

Mais les saisons sont restées les mêmes au pays de Fribourg. Au printemps les hirondelles reviennent, leur vol passe sur le Golgotha; une procession se dirige vers la chapelle et le troupeau monte en poya vers les cimes. Autour du soleil de l'été, le paysagiste peint, le jardinier arrose, le pêcheur pêche. Les plongeurs plongent autour du Nautilus, l'aérostat est poussé par le vent et l'avion tire une banderole publicitaire. Les pluies de l'automne font s'ouvrir les parapluies, la corne d'abondance de la bénichon se renverse sur les enfants, les musiciens, les buveurs et les couples qui dansent. L'hiver approche de la cité de Bertold déjà frileusement serrée autour de sa cathédrale. Saint Nicolas arrive avant les rois qui patinent sur l'étang gelé vers la cabane de planches où la Sainte Famille les attend...

C'est la ritournelle de l'année, l'histoire simple du bonheur qui oublie de grincer. LB **BGB**

Intronisation dans la confrérie du «Panaphlon club»

Fidèles à la cause du sport



André Liaudat (à gauche) et Pierre-Emmanuel Esseiva. LB Alain Wicht

La clique des Grenadiers a accueilli hier en début de soirée, à l'Hôtel de Ville à Fribourg, une vingtaine de personnalités fribourgeoises du «Panaphlon club» venues se faire introniser accompagnées de leurs épouses. Le maître de cérémonie, le colonel André Liaudat, a remis à chacun une médaille signifiant son appartenance à la confrérie.

Le club, fondé en 1979, regroupe des personnes soucieuses de défendre les idéaux du sport. Son président, M. Pierre-Emmanuel Esseiva, a redit devant l'assemblée la motivation essentielle des membres du «Panaphlon club»: demeurer fidèle à la cause du sport dans ce qu'il a de plus noble et de plus pur.

LB

Concert de l'abonnement

Correct!

Le troisième concert de l'abonnement de la Société des concerts a permis d'entendre l'Orchestre de la Suisse romande dans une formation réduite avec, à sa tête, le chef français Emmanuel Krivine et le pianiste Pascal Rogé dans un programme Mozart et Bizet. Ce programme n'avait rien d'exceptionnel, les interprétations de l'ouverture de «Cosi fan tutte» et du Concerto en ut majeur (kV 503) de Mozart ainsi que de la Symphonie en ut de Bizet étaient bien en place, mais il leur manquait cette petite étincelle qui fait vraiment vivre la musique. Autant le chef que le soliste semblaient se servir de ces œuvres pour se mettre en scène.

Et pourtant, tout avait commencé de manière prometteuse. Les premières mesures de l'ouverture de «Cosi fan tutte» étaient rendues de manière très transparente, le chef parvenant ainsi à créer une fort belle tension. Mais, dans la partie rapide, cette tension s'est subitement dissipée dans un jeu, certes, très léger de l'orchestre, mais par trop superficiel pour vraiment véhiculer une émotion musicale.

Le Concerto pour piano et orchestre en ut majeur (kV 503) de Mozart aurait dû être le point culminant de cette première partie du concert. Mais le pianiste français Pascal Rogé n'est jamais parvenu à donner une physionomie propre à son interprétation. Son jeu se distingue par une belle légèreté, les traits étaient articulés avec soin et clarté. Il a aussi fait montre d'un remarquable sens du pianissimo, mais l'exécution a très vite sombré dans la banalité, le soliste évitant tout accent personnel. Cette attitude réservée du soliste a trouvé son prolongement dans l'accompagnement orchestral, Emmanuel Krivine lui non plus ne cherchant pas à animer le dialogue entre l'orchestre et le piano. La sonorité de l'orchestre était transparente et le soliste n'a jamais été couvert, mais «l'interprétation» s'arrêtait là.

La deuxième partie du concert était consacrée à une œuvre de jeunesse de Georges Bizet. Le compositeur de «Carmen» a écrit sa symphonie en ut à l'âge de dix-sept ans. Elle dénote une étonnante précocité tout en recelant encore quelques faiblesses. Dans le premier mouvement très enjoué, l'OSR a laissé apparaître quelques imprécisions. Ici aussi on a regretté qu'Emmanuel Krivine ne donne pas une version plus personnelle de cette partition. Tout restait superficiel et froid. Dans le mouvement lent, le chef a avant tout cherché la suavité des sonorités des cordes. Dans le troisième, au caractère un peu champêtre, il a commencé à sortir de sa réserve alors que dans le dernier mouvement il s'est borné à mettre en évidence les effets. Dans son ensemble, l'interprétation restait très distante, impression encore renforcée par une gesticulation affectée et cabotine du chef. Il manquait à l'exécution la verve, l'élégance et l'esprit qui sont indispensables pour que cette pièce porte vraiment. **MFL**

Récital d'orgue d'Artho à Saint-Pierre

Une grande sensibilité

Pour le troisième récital d'orgue de la saison à l'église Saint-Pierre, Walter Artho, titulaire du bel instrument de J.-F. Mingot, donnait dimanche dernier, en fin d'après-midi, un récital parfaitement réussi grâce à la richesse du programme actualisant la fête de Noël qui s'annonce ainsi qu'au jeu toujours sensible et bien registré. L'organiste jouait en effet des œuvres de J.S. Bach, Zipoli (1688-1726), Scarlatti, Dandrieu, Jean Langlais (né en 1907) et Louis Vierne (1870-1937), d'un bel effet et d'une musicalité rarement prise en défaut.

Fière allure

Certes, dans la première pièce de Bach, «in dulce jubilo» BWV 729, l'organiste aurait pu davantage prendre en compte le phrasé et la clarté thématique de cette pièce difficile et virtuose qui, bien que brillante, aurait pu être plus lumineuse de conception. Mais Walter Artho sait interpréter avec âme et sensibilité les trois pièces de l'Orgelbüchlein que sont les chorals «Nun Komm des Heiden Heiland» BWV 599, «Gottes Sohn ist kommen» BWV 600 et «Puer Natus est» BWV 700 – à ne pas confondre avec la fuguette BWV 701 pour le seul clavier, l'interprète donne une fière allure au déroulement contrapuntique toujours parfaitement relevé.

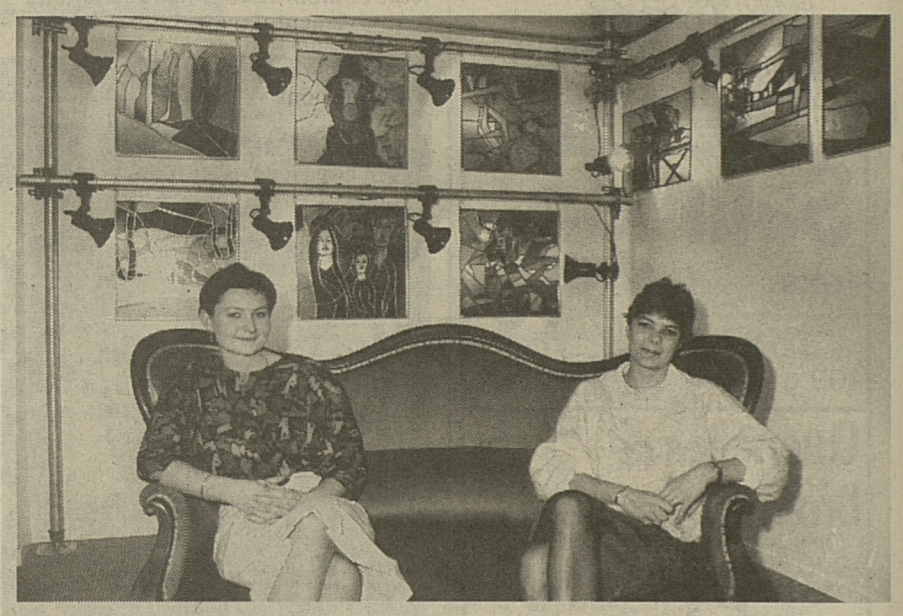
Du compositeur baroque Zipoli, dans une Pastorale, Walter Artho fait surtout valoir le caractère «musette» de cette pièce par un toucher fin de l'emploi de très beaux registres, jeux d'anches et superbe couplage de deux jeux flûtés. De même que dans la Sonate K 328 de Domenico Scarlatti qui se prête bien à cette façon d'envisager son interprétation.

Très doux

Les trois Noël de Dandrieu sont, hormis le dernier, de très douces pièces d'atmosphère – Dandrieu n'osait pas, comme ses contemporains Corette, Pierre du Mage ou Balbastre, introduire trop d'airs populaires dans ses compositions – que l'organiste restitue dans la simplicité des climats sans jamais imposer une quelconque originalité de jeu qui eût certainement été déplacée. En revanche, Walter Artho s'investit pleinement dans l'Angelus de Jean Langlais et le Final de la première symphonie pour orgue de Louis Vierne. Il anime la première pièce d'un beau sens de l'intérêt – ces sortes de variations successives, évolutives, prennent une ampleur saisissante. Et il donne une interprétation magistrale de la deuxième. Ce qui est très séduisant, ici, est la souplesse que Walter Artho inculque au rythme, l'élégance donnée aux mouvements des grands arpèges enveloppant le thème du carillon qui semble, ainsi, porté plus loin dans un espace sonore infini. **BS**

Ouverture de la boutique Hérisson

Une affaire de famille



Marie-Pierre et Geneviève Monférini, deux verrières d'art. LB Alain Wicht

Derrière la boutique de cadeaux et d'antiquités, une petite galerie sans lumière naturelle dans laquelle des spots éclairent des vitraux de petites dimensions, suspendus à des échafaudages. Mais aussi un canapé et des sièges pour la conversation. Anne, Geneviève et Marie-Pierre Monférini y tiennent salon pour expliquer leurs itinéraires vers le vitrail.

Anne est céramiste, elle a appris le métier aux Arts appliqués à Vevey. Maintenant elle peint surtout (elle a exposé à Gruyères l'été passé) et dessine des vitraux que réaliseront ses deux sœurs. C'est elle la responsable de la nouvelle boutique Hérisson. Geneviève est la verrière de l'atelier de Fribourg qu'elle a repris après son apprentissage chez Michel Eltschinger. C'est une praticienne des verres colorés et non une théoricienne des couleurs. Marie-Pierre était dessinatrice en bâtiment mais elle a aussi passé une année préparatoire à Vevey et elle travaille maintenant avec Geneviève. A elles deux, elles ont réalisé les nouveaux vitraux de l'église de Rossens dont les cartons sont dus à Jacques Cesa: une belle carte de visite pour des commandes ultérieures! Une quatrième sœur a fait les plans de la boutique-galerie: Catherine, l'architecte. Et comme tout se fait en famille chez les Monférini, les deux frères ont participé aussi: l'entrepreneur a construit les échafaudages et le mécanicien les cadres de fer des vitraux!

La boutique-galerie Hérisson étant œuvre collective, il était normal que la première exposition le soit aussi. Dix artistes, tous des amis, ont fourni les cartons des vitraux «laïcs» réalisés par Geneviève et Marie-Pierre. Juxtaposés, les audacieux verres éteints de Charles Cottet, les animaux de Jacques Rime, les jardins secrets d'Iseut Bernier, la terre fertile de J. Cesa, le cochon dans tous ses états et Batman à grand renfort de patine noire pour les traits du visage, d'Andreas Vetterli retour d'Australie, les Gastlosen bleus de Françoise Charrière, l'art géométrique de Jacqueline Bulliard, les toits et les champs tranquilles de J.-Cl. Auderset, les papillons de jour et de nuit d'Anne Monférini et la Sainte-Famille de Pierre Spöri. Un beau bouquet pour cette première exposition de la seconde galerie bulloise. LB **BGB**

ÉCHOS DU COMMERCE

PUBLICITÉ

ROMONT

ouverture prolongée des commerces

aujourd'hui 16 décembre 1986

jusqu'à 21 h. 30

Loterie gratuite dans les commerces portant le sigle

Lors du 2e slalom géant masculin d'Alta Badia, les Suisses se ressaisissent

La poudreuse inspire un récital à Gaspoz

Après une journée «sans», l'équipe de Suisse masculine s'est ressaisie à l'occasion du second slalom géant d'Alta Badia, en Italie. Joël Gaspoz (24 ans) a conquis son cinquième succès en Coupe du monde. Le Bas-Valaisan a devancé très nettement le leader du classement de la spécialité, l'Italien Richard Pramotton, vainqueur la veille et à Sestrières, ainsi que Markus Wasmeier, le champion du monde de slalom géant. Remontant de la 11e place à l'issue de la manche initiale au 4e rang final, Pirmin Zurbriggen a sauvé sa position de leader au classement général de la Coupe du monde. Le Haut-Valaisan y précède encore de 4 points Wasmeier, qui s'affirme de plus en plus comme son principal antagoniste, au moment où Marc Girardelli (21e de la 1re manche, éliminé dans la seconde) n'arrête pas de douter.

Les chiffres soulignent de façon éclatante la domination de Joël Gaspoz: un écart de 1"37 le sépare de son second, Pramotton. On retrouve ensuite les 13 concurrents de la 2e à la 14e place séparés par la même marge.

Entre les deux géants, la neige est tombée sur Alta Badia. La veille, on courait encore sur une surface artificielle. Celle-ci avait vu une équipe helvétique à la dérive, où Hans Pieren (5e) sauvait, seul, l'honneur. Hier, avec dix centimètres de neige fraîche, changement de décor et d'aptitudes. Il était, en revanche, clair qu'il valait mieux ne pas porter un dossard très élevé pour sauvegarder ses chances. La piste, par la force des choses, moins ferme qu'elle n'aurait dû l'être, se creusa rapidement. D'où l'absence quasi totale de performances surprenantes: seul le «revenant» autrichien Bernhard Gstrein (26e de la 1re manche, avec le dossard 50) et le Suisse Pieren (13e avec le 32) bouleversèrent quelque peu une hiérarchie s'orientant d'après l'ordre de départ. La veille, avec le 49, l'Autrichien avait déjà obtenu un sensationnel 9e rang. Cette fois, il finit 19e, le second tracé se dégradant plus rapidement encore que le premier.

Une révélation: Nierlich

Son compatriote Rudolf Nierlich (20 ans), tenant du trophée de la Coupe d'Europe, démontra la chose à l'envi: avec le numéro de dossard 17, il obtint le 14e rang de la première manche. Parti en deuxième position de la seconde manche, l'espoir de Sankt Wolfgang y réalisait le meilleur temps absolu. Joël Gaspoz, parti en 15e position, eut d'autant plus de mérite de réussir le 2e meilleur chrono sur un tracé recelant tous les pièges. «Au moment de prendre le départ, je savais que Pirmin avait bien remonté au classement. Mais je n'étais pas au courant du temps réalisé par Pramotton. De toute façon, le chrono du skieur de Courmayeur n'aurait pas pu me freiner.» Le Valaisan se dit en très bonne forme. «La veille, lors de mon élimination, je crois que j'avais déjà aussi bien skié. Le facteur chance, incontestablement, joue un rôle. Ici, une faute de carre intérieure est si vite arrivée.»

Le camp suisse ne se leurre pas, malgré ce triomphe. Non seulement, Gaspoz (après une quinzaine de secondes dans la première manche, et en fin de seconde) et Zurbriggen (plusieurs sursis, mais une fin de 2e manche, où il sut laisser glisser les skis comme personne) doivent avouer avoir eu une certaine chance de leur côté, mais encore, derrière les deux Valaisans (1er et 4e), on cherche en vain trace d'un autre Helvète. Thomas Bürgler, Martin Hangl, Martin Knöri et Eric Dubosson n'eurent pas même droit à la qualification pour la seconde manche. Le champion olympique de Sarajevo, Max Julen, 29e (puis chute dans la seconde) s'y est qualifié de justesse. Le skieur de Zermatt doute. A-t-il changé de marque de skis au mauvais moment? Car, celui qui, grâce à son départ, a été engagé par «Atomic», ne se porte pas trop mal: Hans Pieren, 5e la veille, occupait, à nouveau une belle 13e place (avec le dossard numéro 32, le fait tenait de l'exploit), avant de finir dans la haute neige dans la seconde manche, alors qu'il tentait le tout pour le tout.

La nouvelle vague transalpine

Le trio italien Pramotton-Tomba-Toetsch, qui avait réalisé le premier triplé transalpin depuis dix ans (Radici-Gros-Thöni en 1976 à Madona di Campiglio) a été légèrement disloqué: Richard Pramotton, 2e, ce skieur valdôtain né à Genève, possède une solide avance au classement du géant (70 points, contre 37 à Gaspoz et 27 à Zurbriggen). Alberto Tomba, l'ex-champion du monde junior, n'a terminé que 13e. Mais, réalisant l'une des meilleures secondes manches (4e temps), le skieur qui vient de la ville (Bologne) a prouvé qu'il faisait bel et bien partie de la nouvelle vague transalpine. Oswald Toetsch, 5e de la première manche, ne put plus progresser dans la seconde, bien au contraire, puisqu'il finit 10e.

Dans l'équipe d'Autriche, la position de l'entraîneur en chef, Dieter Bartsch, devient délicate. Strolz, 5e, Nierlich, 9e, Mader, 11e, et le jeune Helmut Mayer (20 ans), 14e: l'opinion publique de nos voisins orientaux ne se laisse guère convaincre par la volonté de l'équipe à ne fixer son attention que sur les mondiaux de Crans. La pression pesant sur les épaules de Bartsch ne saurait, c'est le moins que l'on puisse dire, diminuer par ces médiocres résultats.

Aujourd'hui, lors du slalom spécial de Madonna di Campiglio, les techniciens autrichiens joueront une nouvelle grosse carte. Et Joël Gaspoz, après être devenu le Suisse le plus titré en géant avec ses 5 succès (devant Hemmi et Bruggmann, 4, et Giovanoli, 3), aimerait bien aussi titiller le triomphe en spécial. Le Valaisan est actuellement en «pleine fine». La seule fois de sa carrière que le skieur de Morgins était monté sur le podium d'un slalom spécial remonte à Montgenèvre, en 1982, où il fut 3e.

Tonazzi à l'hôpital

Victime d'une chute dans la première manche du deuxième slalom géant d'Alta Badia, l'Italien Tonazzi a été admis à l'hôpital pour observation. Tonazzi pourrait souffrir de déchirures des ligaments à un genou.

Le Valaisan Joël Gaspoz a obtenu à Alta Badia sa 5e victoire en Coupe du monde. Keystone

Slalom géant masculin d'Alta Badia: 1. Joël Gaspoz (S) 2'46"34. 2. Richard Pramotton (It) à 1"37. 3. Markus Wasmeier (RFA) à 1"54. 4. Pirmin Zurbriggen (S) à 1"71, 2'48"05. 5. Hubert Strolz (Aut) à 1"77. 6. Andy Wenzel (Lie) à 1"78. 7. Ingemar Stenmark (Su) à 1"80. 8. Michael Eder (RFA) à 1"85. 9. Rudolf Nierlich (Aut) à 1"90. 10. Oswald Toetsch (It) à 1"91. 11. Günther Mader (Aut) à 2"07. 12. Robert Erlacher (It) à 2"15. 13. Alberto Tomba (It) à 2"76. 14. Helmut Mayer (Aut) à 2"84. 15. Yves Tavernier (Fr) à 3"94. 16. Ivano Camozzi (It) à 4"06. 17. Christian Gaidet (Fr) à 4"56. 18. Rok Petrovic (You) à 4"73. 19. Bernhard Gstrein (Aut) à 4"84. 20. Tomaz Cizman (You) à 5"25. 21. Peter Namberger (RFA) à 5"31. 22. Joergen Sundquist (Su) à 5"37. 23. Heinz Holzer (It) à 5"74. 24. Franz Gruber (Aut) à 5"90. 25. Saso Robic (You) à 7"20.

1re manche: 1. Gaspoz 1'25"95. 2. Wasmeier à 0"38. 3. Strolz à 0"45. 4. Eder à 0"66. 5. Pramotton à 0"70. 6. Wenzel à 0"79. 7. Toetsch à 0"85. 8. Mader à 1"10. 9. Stenmark à 1"13. 10. Erlacher à 1"47. 11. Zurbriggen à 1"63. 12. Mayer (Aut) à 1"92. 13. Hans Pieren (S) à 1"93. 14. Nierlich à 2"11. 15. Hans Stuffer (RFA) à 2"14. 16. Sundquist à 2"25. 17. Tavernier à 2"28. 18. Tomba à 2"35. 19. Petrovic à 2"38. 20. Camozzi (It) à 2"61. 21. Marc Girardelli (Lux) à 2"74. 22. Gaidet à 2"82. 23. Holzer à 2"84. 24. Cizman à 2"85. 25. Namberger à 2"88. 26. Gstrein à 2"91. 27. Gruber 1'28"87. 28. Roth à 2"97. 29. Max Julen (S) à 3"12. 30. Christian Orlainsky (Aut), Robic et Wallner à 3"45.

Eliminés. Sur chute: Hans Enn (Aut, 3e meilleur temps intermédiaire), Marco Tonazzi (It), Guido Hinterseer (Aut), Michael Frost (EU).

2e manche: 1. Nierlich 1'20"18. 2. Gaspoz à 0"21. 3. Zurbriggen à 0"29. 4. Tomba à 0"62. 5. Stenmark et Pramotton à 0"88. 7. Erlacher à 0"89. 8. Mayer à 1"13. 9. Mader à 1"18. 10. Wenzel à 1"20. 11. Toetsch à 1"27. 12. Wasmeier à 1"37. 13. Eder à 1"40. 14. Strolz à 1"43. 15. Camozzi à 1"55. 16. Tavernier à 1"87. 17. Gaidet à 1"95. 18. Gstrein à 2"13. 19. Petrovic à 2"56. 20. Cizman à 2"61. 21. Namberger à 2"64. 22. Robic à 2"96. 23. Holzer à 3"11. 24. Gruber à 3"19. 25. Sundquist à 3"33.

Eliminés 2e manche: Hans Pieren (S, 13e de la 1re manche), Hans Stuffer (RFA, 15e), Marc Girardelli (Lux, 21e), Peter Roth (RFA, 28e), Max Julen (S, 29e), Christian Orlainsky (Aut, 30e). (Si)

Classement de la Coupe du monde

Toujours Zurbriggen

Messieurs. Général: 1. Pirmin Zurbriggen (S) 97 p. 2. Markus Wasmeier (RFA) et Richard Pramotton (It) 93. 4. Peter Müller (S) 62. 5. Franz Heinzer (S) 51. 6. Joël Gaspoz (S) 48. 7. Ingemar Stenmark (Su) 46. 8. Leonhard Stock (Aut) 43. 9. Robert Erlacher (It) 42. 10. Hubert Strolz (Aut) 39. - Slalom géant: 1. Pramotton 70. 2. Gaspoz 37. 3. Strolz 31. **Par nations:** 1. Suisse 720 (messieurs 364 + dames 356). 2. Autriche 340 (203 + 137). 3. Italie 303 (272 + 31). 4. RFA 294 (179 + 115). 5. France 107 (15 + 92). 6. Canada 103 (34 + 69).

Kranjska Gora: courses rétablies

Les récentes chutes de neige ont permis de rétablir, comme prévu initialement, le programme de Coupe du monde masculine de la fin de semaine. Ainsi, la station yougoslave de Kranjska Gora organisera bel et bien le slalom géant, vendredi, qui avait été annoncé comme annulé, et le slalom spécial, samedi.

La nouvelle fera le bonheur de Joël Gaspoz. Non seulement, le Valaisan est en grande forme actuellement, mais la neige slovène lui a souvent convenu: le Valaisan a conquis trois de ces cinq succès de Coupe du monde à Kranjska Gora! (Si)

Epreuves féminines de Klingenthal

Déplacées à Cogne

En raison d'un enneigement insuffisant, les épreuves de la Coupe du monde féminine, qui auraient dû avoir lieu le week-end prochain à Klingenthal (RDA), soit un 20 kilomètres style libre et un relais, ont été déplacées à Cogne (It).

Davos, qui était le premier remplaçant, a renoncé. La station grisonne organise en effet durant le week-end une épreuve de Coupe du monde masculine, un 30 kilomètres en style classique. Il aurait été difficile pour les organisateurs grisons de préparer deux pistes, une pour le style classique et une autre pour le style libre. (Si)

Coupe du monde de combiné: le Norvégien Lokken victorieux

Les Suisses emmenés par Kempf

COMBINÉ NORDIQUE

A Calgary, la première épreuve individuelle de la Coupe du monde du combiné nordique s'est terminée, de façon assez surprenante, par la victoire du Norvégien Torbjörn Lokken devant son compatriote Esper Andersen et le Soviétique Allar Levandi. Lokken, qui s'est ainsi imposé pour la première fois en Coupe du monde, a fait la décision dans le fond, où il a réussi le meilleur temps. Après le saut, il n'occupait que la treizième place.

Les Suisses se sont remarquablement comportés à Calgary, en plaçant trois de leurs quatre représentants dans les points. Sixième, Hippolyt Kempf fut le meilleur. Mais il aurait pu faire mieux encore. A l'arrivée du fond, il se plaignait d'avoir dû courir avec des skis qui ne glissaient pas au mieux, ce qui lui avait coûté de précieuses secondes. Le plus rapide des Suisses en fond fut encore Fredi Glanzmann (quatrième). Mais il avait perdu trop de terrain sur le tremplin de 70 mètres pour pouvoir prétendre à plus qu'une douzième place.

Calgary. Epreuve de la Coupe du monde du combiné, classement final: 1. Torbjörn Lokken (No) 39'21"6 (temps du fond). 2. Espen Andersen (No) 41'41"0. 3. Allar Levandi (URSS) 40'53"4. 4. Jouko Parviainen (Fin) 43'02"0. 5. Günther Csar (Aut) 42'06"8. 6. Hippolyt Kempf (S) 41'23"8. 7. Vassili Savin (URSS) 40'00"4. 8. Trond-Arne Bredesen (No) 41'44"2. 9. Andreas Schaad (S) 41'08"8. 10. Klaus Sulzenbacher (Aut) 42'20"5. 11. Serge Tcherviakov (URSS) 41'49"1. 12. Fredi Glanzmann (S) 40'22"2.

Saut (70 m): 1. Parviainen 226,5 (88/87,5). 2. Andersen 215,4 (88/85). 3. Csar 212,3 (86/81). 4. Günther Vettori (Aut) 209,1 (83/82). 5. Bredesen (83/82,5) et Levandi (83/80,5) 207,5. Puis: 8. Kempf 205,4 (82/81). **Fond (15 km):** 1. Lokken 39'21"6. 2. John Ribber (No) 39'52"4. 3. Savin 40'00"4. 4. Glanzmann 40'22"2. 5. Pasi Saapunki (Fin) 40'26"9. Puis: 10. Schaad 41'08"8. 12. Kempf 41'23"8. (Si)

BOBSLEIGH

Une piste artificielle bientôt à Saint-Moritz?

L'assemblée communale de Saint-Moritz a voté, par 345 voix contre 126, un crédit d'étude pour la construction d'une piste de bob artificielle sur le tracé naturel actuel. La commune de Celerina ayant donné son accord dès le 1er décembre, le projet peut donc voir le jour.

Les électeurs des deux communes auront sans doute à se prononcer durant l'hiver 1987/88 sur les crédits de construction. Ceux-ci sont estimés à 12 millions de francs, Saint-Moritz assumant 8 millions et Celerina un million. Deux millions seront fournis par l'Aide sportive suisse (ASS). (Si)

A Lake Placid Vettori gagne au petit tremplin

Les deux plus longs sauts

SAUT A SKI

L'Autrichien Ernst Vettori a remporté le concours de saut au petit tremplin à Lake Placid. Au classement général de la Coupe du monde, l'Autrichien occupe désormais le 2e rang derrière le Norvégien Vegard Opaas, qui avait remporté, la veille, le saut au grand tremplin (devant Vettori, précisément).

Sur ce tremplin de 70 mètres, Vettori a devancé de 7,5 points le Yougoslav Primoz Ulaga et de 11,4 points Vegard Opaas. Triple vainqueur de la Coupe du monde, et 3e du classement provisoire actuel, le Finnois Matti Nykaenen n'a pu faire mieux que 10e.

Les sauteurs en ont fini avec leur périple nord-américain. Le prochain concours de Coupe du monde sera celui de Chamonix, en fin de semaine, sur le tremplin de 70 mètres. C'est là aussi qu'entreront en lice les sauteurs helvétiques, dont sept ont préparé leur saison au couvent d'Einsiedeln, au bénéfice d'une remarquable infrastructure sportive (salles de gym, de musculation, simulateurs, soufflerie, etc). L'équipe de Suisse a poursuivi sa préparation sur neige sur le tremplin de Saint-Moritz.

Lake Placid (EU). Concours de saut Coupe du monde, tremplin de 70 m: 1. Ernst Vettori (Aut) 233,7 pts (92 m + 87 m). 2. Primoz Ulaga (You) 229,8 (89,5 + 84,5). 3. Vegard Opaas (No) 229,8 (89 + 86). 4. Miran Tepes (You) 224,2. 5. Ole-Gunnar Fidjestoel (No) 217,6. 6. Jens Weissflog (RDA) 215,8. 7. Peter Rohwein (RFA) 213,5. 8. Andreas Felder (Aut) 211,5. 9. Mike Holland (EU) 210,7. 10. Matti Nykaenen (Fin) 209,8. 11. Matjaz Debelek (You) 208,6. 12. Raimund Resch (Aut) 206,9. 13. Jukka Kalso (Fin) 206,8. 14. Ulf Findeisen (RDA) 206,4. 15. Tuomo Ylipulli (Fin) 205,5. Puis: 20. Jari Puikkonen (Fin) 200,1. 23. Pavel Ploc (Tch) 196,7. 29. Jiri Parma (Tch) 188,1. 46. Piotr Fijas (Pol) 163,7.

Coupe du monde. Classement après 4 concours: 1. Vegard Opaas (No) 64 pts. 2. Ernst Vettori (Aut) 57. 3. Matti Nykaenen (Fin) 54. 4. Jens Weissflog (RDA) 53. 5. Primoz Ulaga (You) 45. 6. Thomas Klauser (RFA) 34. 7. Jiri Parma (Tch) et Andreas Felder (Aut) 28. **Par nations:** 1. Norvège 108. 2. Finlande 99. 3. Autriche 97. 4. RDA 77. 5. Yougoslavie 76. 6. RFA 46. 7. Tchécoslovaquie 35. 8. USA 9. 9. Japon 4. 10. URSS 3. (Si)

SKI DE FOND

Les courses en Suisse

André Rey vainqueur à Engelberg

● **Greschnialp à Engelberg. 15 km messieurs:** 1. André Rey (G.F. 5) 51'32". 2. Jürg Capol (Saint-Moritz) 51'52". 3. Christian Marchon (Saignelégier) 52'12". **10 km juniors:** 1. Erwin Lauber (Marbach) 35'36". **8,5 km dames:** 1. Marianne Irniger (Urnäsch) 35'28". 2. Gaby Zurbriggen (Adelboden) 36'34". (Si)

†

Repose en paix.

Madame Clotilde Bourquenoud-Liard, à Vuadens;
Roger et Hedwige Bourquenoud-Favre et leurs enfants, à Vuadens;
Gilberte et Bryan Parker-Bourquenoud et leurs enfants, à Eysins;
Robert et Jacqueline Bourquenoud-Morand et leurs enfants, à Courtaman;
Madame Ursine Droux, à Courtaman;
Madame et Monsieur Hans Meier et leur fils, à Lausanne;
Les beaux-frères, belles-sœurs et leurs familles;
Les neveux et nièces des familles Dupraz, Boschung, Studer et Sœur Suzanne Droux;
Les cousins, les cousines;
ainsi que toutes les familles parentes, alliées et amies,

ont le chagrin de faire part du décès de

Monsieur
Léon BOURQUENOUD

leur cher époux, papa, grand-papa, beau-père, parrain, frère, beau-frère, oncle, cousin, parent et ami, enlevé à leur affection, le 14 décembre 1986, dans sa 83e année, après une pénible maladie, muni des sacrements de l'Eglise.

L'office de sépulture sera célébré en l'église de Vuadens, le mercredi 17 décembre 1986, à 14 heures.

Domicile mortuaire: Le Rosez, 1628 Vuadens.

R.I.P.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire part.

13600

---

†

Monsieur et Madame Charles Equey-Roveda, à Ponte Capriasca (TI);
Monsieur et Madame Francis Equey-Tozzini et leurs enfants, à Bulle, Brugg et Broc;
ainsi que les familles parentes, alliées et amies,

ont la profonde douleur de faire part du décès de

Madame
Elisabeth EQUEY

née Zehren

leur très chère maman, belle-maman, grand-maman, tante et amie, enlevée à leur tendre afffection, le 15 décembre 1986, à l'âge de 86 ans, réconfortée par la grâce des sacrements.

L'office de sépulture sera célébré en l'église de Sainte-Thérèse, à Fribourg, le mercredi 17 décembre 1986, à 14 h. 30.

La défunte repose en la chapelle mortuaire de l'église Sainte-Thérèse.

Veillée de prières, mardi soir 16 décembre 1986, à 19 h. 45, en l'église.

Domicile de la famille: rue du Ferrage 11, 1630 Bulle.

R.I.P.

Il ne sera pas envoyé de faire-part, cet avis en tient lieu.

---

†

La direction et le personnel de la Banque populaire suisse

ont le regret de faire part du décès de

Madame
Elisabeth EQUEY

mère de M. Francis Equey, fondé de pouvoir

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

---

†

La direction et le personnel de l'entreprise Stuag à Fribourg

ont le profond regret de faire part du décès de

Monsieur
Armand ULDRY

leur estimé collaborateur et collègue

Les obsèques auront lieu mercredi 17 décembre, à 14 h. 30, en l'église de Saint-Paul.

17-1125

---

†

La société La Lyre paroissiale de Vuisternens-devant-Romont

a le profond regret de faire part du décès du

révérend Frère

Gaspar Chassot

**membre d'honneur,
frère de Mlle Louise Chassot, membre passif,
et oncle de M. Roland Chassot, membre vétéran actif**

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

17-43883

---

†

La direction et le personnel de Conserves Estavayer SA

ont le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur

Lucien Ansermet

père de leurs fidèles collaborateurs Gérard Ansermet et grand-père de Philippe

Les funérailles ont lieu à Estavayer, ce mardi 16 décembre, à 15 heures.

17-1614

---

†

L'administration de «La Liberté»

a le regret de faire part du décès de

Monsieur

Lucien Ansermet

son chef porteur à Estavayer-le-Lac

Pour les obsèques, se référer à l'avis de la famille.

---

†

Le FC Schoenberg Fribourg

a le regret de faire part du décès de

Monsieur

Armand Uldry

dévoué entraîneur de la première équipe et papa de Steve junior du club

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

17-43867

---

†

L'Amicale des contemporains de 1960 de Forel, Autavaux et environs

a le profond regret de faire part du décès de

Madame

Nicoline Marmy

**maman de Jean-Pierre
dévoué membre et ancien président**

L'office de sépulture à lieu ce jour à 15 heures, en l'église de Forel.

---

†

Madame Clara Dougoud, ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants;
Les enfants et petits-enfants de feu Camille Dougoud;
Les enfants et petits-enfants de feu Paul Jaquier-Dougoud;
Les enfants et petits-enfants de feu Irénée Suard-Dougoud.
Les familles Thierrin, parentes, alliées et amies,

font part du décès de

Madame
Maria THIERRIN

née Dougoud

survenu le lundi 15 décembre 1986, dans sa 93e année, réconfortée par les sacrements de l'Eglise.

L'office de sépulture sera célébré en l'église de Surpierre, le mercredi 17 décembre 1986, à 15 heures.

R.I.P.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

17-13600

---

†

Madame Yolande Chassot-Chammartin, à Cité-Bellevue 15, à Fribourg;
Monsieur Luc Chassot et son amie Corinne Pythoud, à Fribourg;
Monsieur Frédéric Chassot, à Fribourg;
Monsieur et Madame Georges Chassot-Joye, à Romont;
Madame et Monsieur Monique Lauber-Chassot, et leurs enfants, à Delémont;
Madame et Monsieur Hélène Devaud-Chassot, et leurs enfants, à Fribourg;
Monsieur Michel Chassot, ses enfants et son amie Laetitia, à Bâle;
Monsieur et Madame Georges Chassot-Maillard, et leurs enfants, à Givisiez;
Madame Agathe Chammartin-Majeux, à Romont;
Les familles Chammartin, Maillard et Clément;
ainsi que les familles parentes, alliées et amies,

ont la profonde douleur de faire part du décès de

Monsieur
Raphaël CHASSOT

professeur

leur très cher époux, papa, fils, beau-fils, frère, beau-frère, filleul, oncle, parrain, cousin, parent et ami, enlevé à leur tendre affection le 15 décembre 1986, dans sa 49e année, après une longue maladie, réconforté par la prière de l'Eglise.

L'office de sépulture sera célébré en l'église de Saint-Paul, à Fribourg, le jeudi 18 décembre 1986, à 14 heures.

Veillée de prières, mercredi soir 17 décembre, à 19 h. 45, en l'église de Saint-Paul.

Le défunt repose en la chapelle mortuaire.

L'incinération suivra dans l'intimité au crématoire de Neuchâtel.

En lieu et place de fleurs un don peut être adressé à Sport-Handicap Fribourg, ou à la Ligue fribourgeoise contre le cancer.

R.I.P.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

---

†

Le Chœur mixte d'Onnens

a le profond chagrin de faire part du décès de

Monsieur
Michel ROSSIER

titulaire de la médaille Bene Merenti, membre de notre société durant 60 ans et oncle de M. Robert Hirt, dévoué membre.

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

17-43881

L'Association des professeurs du Conservatoire

s'associe au chagrin de son président sortant, Monsieur Jean-Luc Schorderet, à la suite du décès accidentel de sa chère épouse

Janet-Christine

et lui exprime, ainsi qu'à sa famille et à ses proches, toute son amitié.

Ce soir, une belle occasion pour Gottéron qui joue à Berne

J.-F. Sauvé: «De la discipline avant tout»

Ce soir Fribourg Gottéron pourrait réaliser une bonne opération s'il parvenait à ramener deux points de l'Allmend. L'occasion paraît belle pour se mettre un peu à l'abri, ce d'autant plus que les hommes de Ruhnke sont en position favorable au vu du programme de leurs principaux adversaires et qu'ils possèdent les arguments nécessaires pour réaliser un résultat positif face au CP Berne.

Pour ce premier match du troisième tour, c'est au-devant d'un véritable match à quatre points que les Fribourgeois s'acheminent. En cas de victoire, ils ne reviendraient plus qu'à deux longueurs des joueurs de la capitale fédérale. Par la même occasion, ils pourraient faire le trou face à un HC Coire qui fera le déplacement de Fribourg samedi. De plus, il y a beaucoup de probabilités qu'ils reléguerait Sierre derrière eux. Mais en cas de résultat défavorable, Rotzetter et ses pairs seraient une nouvelle fois en proie à de réels soucis avant la pause des fêtes de fin d'année.

«Pas le choix»

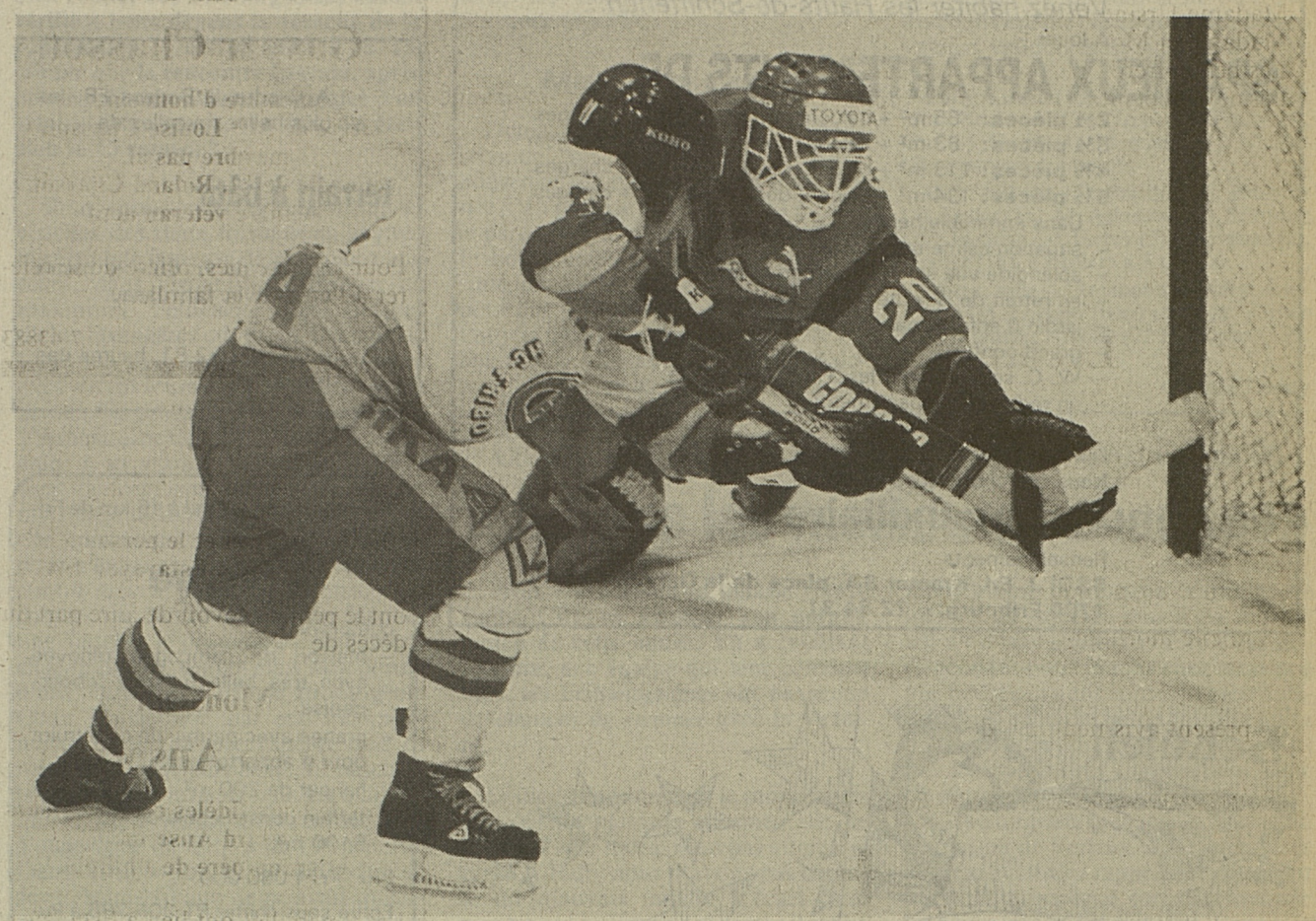
Jean-François Sauvé le grand artisan de la victoire face à Sierre est catégorique: «Nous n'avons pas le choix, il faut comme toujours gagner. Pour cela, la seule tactique c'est de jouer discipliné comme on le fait assez régulièrement. Il faudra que l'on adopte le même dispositif que lors du match à St-Léonard, c'est-à-dire limiter au maximum le rendement de Ruotsalainen et Bowman». Les deux vedettes étrangères avaient passé à cette occasion une soirée assez laborieuse et discrète, le Finlandais ratant même un penalty à la grande joie d'un Aebischer qui avait retrouvé confiance en ses moyens. Pour les Bernois, il en a été autrement samedi à Lugano, où, en compagnie de Bob Martin, Bowman et Ruotsalainen ont fait trembler jusqu'au bout les vedettes tessinoises.

Il y aura certainement l'ambiance des grands jours ce soir à l'Allmend pour une partie qui s'annonce on ne peut plus serrée tant les deux adversaires paraissent de valeur pratiquement égale. Hans Weber, la nouvelle recrue fribourgeoise, sera encore à la bande pour cette retrouvaille avec ses anciens coéquipiers. Une petite farce à l'entraîneur Lahtinen, par ses camarades fribourgeois interposés, ne serait certainement pas faite pour lui déplaire.

Brasey très incertain

Touché à l'épaule lors de l'entraînement de jeudi dernier, Patrice Brasey a dû renoncer après un tiers-temps samedi face à Sierre. «Si je n'ose pas aller à la bande et que je dois avoir chaque fois peur des contacts, je préfère ne pas entrer en jeu. Il est plus judicieux que je me concentre sur le match contre Coire qui est encore plus important. Ce soir à Berne, je ne voudrais pas aggraver ma blessure, alors que je me sens physiquement très en forme après la semaine avec l'équipe suisse et deux succès avec Gottéron», avoue l'intéressé. Une décision finale n'interviendra qu'au dernier moment. Le reste de l'équipe devrait être la même que samedi dernier face à Sierre avec la ligne de Morrison pour contrer celle de Bowman.

Jean-Jacques Robert



Duel victorieux entre Sauvé et Grubauer: une histoire à répétition? Alain Wicht

3e LIGUE

Unterstadt-Brenets 10-2 (1-0, 4-1, 5-1)

Plus facile que prévu

Ayant des allures de choc au sommet, cette rencontre a finalement largement tourné à l'avantage d'Unterstadt. En effet, sachant attendre son heure, la formation dirigée par Albert Ruffieux a répondu à l'appel et justifié son rôle de favori. Maître du jeu dès le coup d'envoi, elle a soumis Les Brenets à une très rude pression. Résistant tant que leurs forces leur permirent, ces derniers durent par ailleurs une fière chandelle à leur gardien Granata de ne point avoir cédé avant la mi-match. Malgré tout, au fil de la partie, les Neuchâtelois s'usèrent à la tâche et craquèrent ce d'autant plus qu'Unterstadt ne desserra à aucun moment son étreinte. Dès lors, tout alla très vite comme le traduit parfaitement l'évolution du score.

Unterstadt: Riedo; Jonin, J.-M. Lehmann; Burgisser, R. Lehmann; T. Lehmann; H. Henguely, Roschy, Mauron; Eltschinger, Mülhauser, Gobet; Dietrich, Hofstetter, Bless.

Buts: 15e Dietrich (Jonin) 1-0. 28e 1-1. 34e Eltschinger (Jonin) 2-1. 35e Gobet 3-1. 38e Roschy (Eltschinger) 4-1. 39e Mülhauser 5-1. 41e Mauron 6-1. 45e Mülhauser 7-1. 48e Roschy 8-1 (penalty). 58e Eltschinger (Mülhauser) 9-1. 58e 9-2. 58e H. Henguely (Roschy) 10-2.

Prochain match: dimanche prochain, à Saint-Léonard (20 h. 15), contre La Brévine.

Jan

Morrison et Sauvé à la Coupe Spengler

C'est officiel depuis samedi soir, les deux Canadiens du HC Fribourg Gottéron ont été autorisés à participer à la Coupe Spengler du 26 au 31 décembre prochain à Davos. Jean-François Sauvé ira renforcer les rangs de Davos, alors que Marc Morrison jouera pour le compte du Team Canada. Des discussions sont encore en cours en vue d'une éventuelle participation du gardien Corrado Micalef dans les rangs de cette dernière équipe.

JJR

HOCKEY FRIBOURGEOIS

Les résultats du week-end

2e ligue: Les Joux-Derrière - Star Fribourg 7-7

3e ligue: Unterstadt - Les Brenets 10-2

4e ligue: Bahnpost Berne - Bösingen 13-3. Guin - Schwarzenbourg II 1-6

Féminin: Aarau - La Vannerie 1-9

Juniors: élites B: Gottéron - Viège 6-3; élites B: Gottéron - Bâle 6-0; juniors A: Yverdon - Gottéron 6-5; juniors A: Gottéron - Le Locle (retrait du Locle); minis A: Gottéron - Villars 3-6

Deux matches cette semaine

2e ligue: ce soir mardi, à St-Léonard (20 h. 30), Star Fribourg contre Le Locle.

4e ligue: ce soir mardi, à Yverdon (21 h. 30), Bulle contre Payerne.

Jan

Ce soir, début du troisième tour

Des leaders assez bien lotis

HOCKEY SUR GLACE. 19e JOURNÉE EN LIGUE NATIONALE

Pour la 19e ronde du championnat de ligue A et le début du troisième tour, les leaders seront assez bien lotis en s'alignant face aux équipes de queue de classement. Lugano, Bienne et Kloten semblent tenir leur championnat par le bon bout; en visite respectivement à Coire, Olten et Sierre, ils semblent en mesure de pouvoir assurer leur position. Parmi ces équipes de tête, seul Davos paraît en réel danger à Ambri. Quant à Gottéron, il pourrait être l'un des gros bénéficiaires parmi les mal lotis, s'il parvenait à ramener un ou deux points de l'Allmend bernois.

Coire s'est refait une petite santé samedi au Kleinholz. Sans Kühnackel, ni Stecher, Olten n'a pas pesé lourd dans la balance. En renvoyant et l'international allemand et la vedette de NHL Philipp Douglas Russell, les dirigeants soleurois ont désormais compris que leur sort était réglé. Parmi les équipes où il faudra chercher le deuxième relégué, Coire s'inscrit en tête de liste. Tosio fait toujours des miracles, mais le carrousel des Canadiens n'a pas arrangé la confiance de l'équipe. Ce soir à Lugano, les hommes d'Andjelic devront certainement revenir à la dure réalité d'affronter une équipe de pointe qui ne peut se permettre le luxe de faire des cadeaux.

Avec la santé morale qu'on lui connaît et qui lui a permis de balayer littéralement Ambri, Bienne ne semble pas devoir rater l'occasion qui lui est faite de creuser encore le trou avec ses poursuivants. Face à un Olten définitivement condamné, les hommes de Helfer ne devraient pas avoir de crainte. Un succès leur permettrait de regarder désormais devant et non plus derrière le classement.

Invaincu en quatre matches, Sierre s'est fait remettre à la raison samedi à St-Léonard. Ce soir au Graben, les joueurs de Vanek jouent pourtant une carte importante face au leader. Kloten ne fera pas le déplacement valaisan pour être complaisant. Les protégés de Volek ont un sceptre à défendre et une revanche à prendre sur leur défaite davosienne. Pour Sierre, la barre fatidique n'est pas loin. L'équipe à l'emblème du soleil est pratiquement contrainte à l'exploit.

Ambri a été malmené à Bienne. Il rêve d'une revanche ce soir à la Valascia. Davos sort quant à lui d'une campagne de six matches sans défaite. C'est dire si les Grisons sont gonflés à bloc pour entamer le voyage de la Léventine. Ron Ivany peut adapter son jeu en fonction des équipes. Comme Ambri, Davos sait aussi argumenter sur le plan physique; les Biennois Zytynsky et Jost en savent quelque chose. Les deux antagonistes sont pratiquement égaux sur le plan du jeu viril, mais Davos dispose d'un net plus au plan technique et d'un gardien nettement plus fort que Daccord ou Jorns.

Ligue nationale B

Important pour Ajoie

Défait sans conteste à Zoug, Ajoie a une occasion de se refaire ce soir en recevant Dübendorf. Les hommes de Beaulieu jouent une carte importante pour revenir flirter avec le 4e rang. Dans ce contexte, ils devront quelque peu compter sur Bâle qui reçoit lui Herisau. Après Ajoie, c'est La Chaux-de-Fonds qui devra affronter les foudres de Laurence et Zoug. Aux Mélèzes, les «Horlogers» sont contraints de réaliser un truc pour quitter la zone critique. Privé de Sturzenegger (ligaments du genou déchirés), Zurich va au-devant d'un derby explosif à Rapperswil. L'autre derby ne sera pas de bout de lac celui-là, il oppose Langnau et Grindelwald. Cadieux et sa bande partiront largement favoris.

JJR

Joux-Derrière-Star Fribourg 7-7 (3-3, 4-3, 0-1)

Bon spectacle et des buts

2e LIGUE

Ayant touché le fond contre Bassecourt il y a huit jours, Star ne pouvait que remonter la pente. Il a amorcé cette tendance dans les Montagnes neuchâteloises où l'attendait l'équipe des Joux-Derrière. En effet, les deux antagonistes développant un hockey ouvert et positif, le spectacle fut intéressant. Tout ne fut certes pas parfait comme en atteste le grand nombre de buts inscrits mais équitablement répartis.

Autrement plus motivés que lors de leurs récentes apparitions, les ouailles de l'entraîneur Maurice Renevey ont cette fois-ci fait étalage d'un bon esprit. En tout cas, la partie a commencé sur des chapeaux de roue. Bien emmené par ce diable de Sgualdo, un ex-international sur lequel l'outrage du temps ne paraît pas avoir d'emprise, Les Joux-Derrière ouvrirent la marque alors que l'aiguille de la pendule venait juste d'entamer sa seconde révolution. Piqués au vif, les Fribourgeois répliquèrent 35 secondes plus tard par Braaker. Ce ne fut pas tout; 28 secondes après, les Haut-Neuchâtelois trompèrent à nouveau von der Weid. Le ton était donc donné et on assista, deux tiers durant, à un chassé-croisé qui vit néanmoins Star être mené au score plus souvent qu'à son tour. Toutefois, ce dernier parvint logiquement à rétablir définitivement la parité au cours de l'ultime période. Malgré tout, ce résultat nul lui laissa un goût d'inachevé compte tenu des occasions que Spicher et Riedo spécialement gâchèrent pendant les dernières secondes de jeu. Cependant, sur l'ensemble du match, ce résultat ne prétérite personne, même pas le public qui a pu suivre une rencontre intense à défaut d'être d'une cuvée inoubliable en raison des trop nombreuses imperfections défensives décelées de part et d'autre.

Les Joux-Derrière. Fehlmann; Cuche, Sgualdo; P. Yerly, Geinoz; Y. Yerly, Berras, D. Yerly; Singelé, Leuba, Gygli; Bösinger, Bianchi, Hügi; Voisard.

Star Fribourg: von der Weid; Perriard, de Gottrau; Purro, Mottas, Riedo, Spicher, Burgisser; Braaker, Mauron, O. Schindler; Mottet, Oberholzer, Y. Schindler; Helfer; Dorthe.

Arbitres: MM. Kistler et Leuenberger (bons) qui infligèrent 2 x 2' et 1 x 5' (Y. Yerly) aux Joux-Derrière ainsi que 4 x 2' et 1 x 5' (de Gottrau) à Star.

Buts: 2e Sgualdo 1-0. 2e Braaker (O. Schindler) 1-1. 3e Y. Yerly (Berras/Sgualdo) 2-1. 12e Leuba (Singelé) 3-1. 17e Spicher (Riedo/Burgisser) 3-2. 20e Riedo (Mottet) 3-3. 24e Mottet 3-4. 28e D. Yerly 4-4. 31e P. Yerly (Sgualdo) 5-4. 31e Riedo (Spicher/Burgisser) 5-5. 32e Gygli (Leuba) 6-5. 37e Bianchi (Gygli/Leuba) 7-5. 38e Spicher 7-6. 45e Perriard 7-7.

Prochain match: ce soir mardi, à Saint-Léonard (20 h. 30), contre Le Locle.

Jean Ansermet

HORAIRES ET CLASSEMENTS

Ligue nationale A

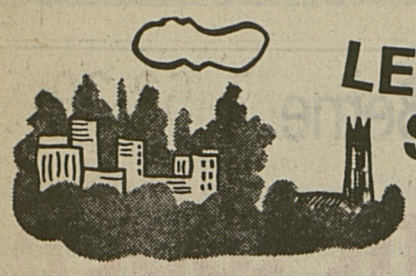
Berne-Gottéron	20.00
Coire-Lugano	20.00
Olten-Bienne	20.00
Sierre-Kloten	20.00
Ambri-Davos	20.15

1. Kloten	18	11	3	4	95- 61	25
2. Lugano	18	11	2	5	93- 65	24
3. Davos	18	11	2	5	77- 58	24
4. Bienne	18	10	2	6	71- 84	22
5. Ambri	18	8	3	7	96- 87	19
6. Berne	18	8	2	8	90- 84	18
7. Sierre	18	7	1	10	77- 90	15
8. Gottéron	18	6	2	10	84- 95	14
9. Coire	18	6	1	11	72- 80	13
10. Olten	18	2	2	14	49-100	6

Ligue nationale B

Ajoie-Dübendorf	20.00
La Chaux-de-Fonds - Zoug	20.00
Bâle-Herisau	20.00
CP Zurich-Rapperswil	20.00
Grindelwald-Langnau	20.15

1. Langnau	18	15	1	2	87- 41	31
2. CP Zurich	18	13	1	4	75- 46	27
3. Zoug	18	11	1	6	102- 61	23
4. Herisau	18	9	1	8	82- 84	19
5. Ajoie	18	7	4	7	70- 68	18
6. Rapperswil	18	6	3	9	77- 81	15
7. Dübendorf	18	6	3	9	65- 94	15
8. Grindelwald	18	6	0	12	68- 96	12
9. Chx-de-Fonds	18	5	0	13	70- 96	10
10. Bâle	18	4	2	12	75-104	10



LES HAUTS DE SCHIFFENEN

Vous êtes à la recherche d'un nouvel eden...?
Venez habiter les Hauts-de-Schiffenen...

A louer

SPACIEUX APPARTEMENTS DE:

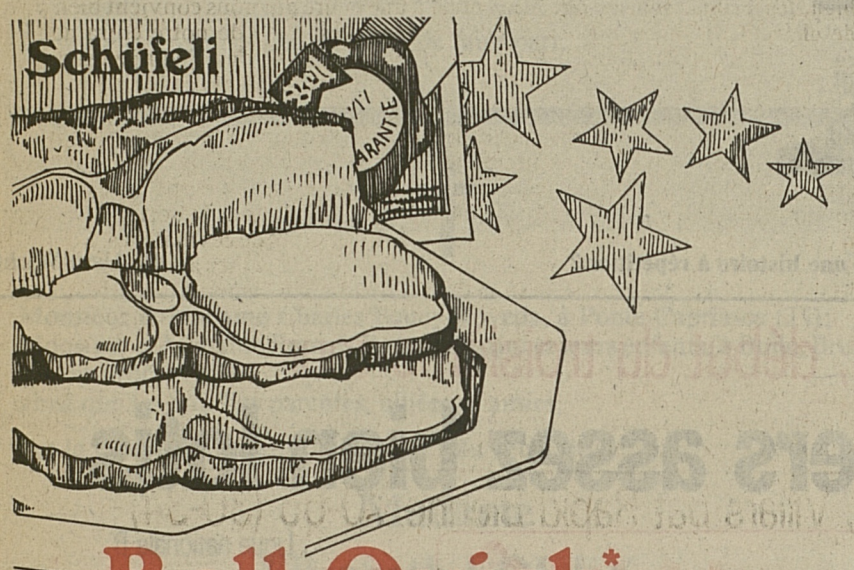
2½ pièces: 65 m² + balcon, dès Fr. 810.– + charges.
3½ pièces: 83 m² + balcon, dès Fr. 895.– + charges.
4½ pièces: 113 m² + balcon, dès Fr. 1100.– + charges.
5½ pièces: 134 m² + balcon, dès Fr. 1385.– + charges.

- Dans immeuble neuf
- situation calme et ensoleillée
- splendide vue sur les Préalpes et la ville
- en retrait de la route cantonale
- jardin d'enfants dans le quartier
- grand confort
- W.-C. séparés pour les 3½ et 4½ pièces
- un réduit par appartement.

Libres à convenir.
Nous cherchons aussi

un concierge auxiliaire

Renseignements:
SSGI J. Ed. Kramer SA, place de la Gare 5, 1700 Fribourg, ☎ 22 64 31



Bell Quick*

Prenez une palette Bell Quick, dix clous de giro-

*La recette complète et d'autres recettes de fête vous sont remises dans toutes les succursales Bell.

Nous cherchons dans les **régions de Bulle, Romont, Payerne, Fribourg,**

une chambre meublée ou non meublée

avec bains ou douche, ou studio.

☎ 061/43 10 16

A louer

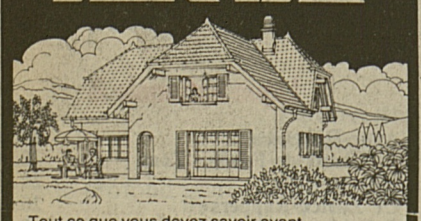
LOCAUX DE 5 PIÈCES

à 2 min. de la gare de Fribourg.

Fr. 1000.– par mois, sans charges.

Faire offres sous chiffre 17-555675 à Publicitas SA, 1701 Fribourg

ARTA



Tout ce que vous devez savoir avant d'entreprendre la construction de votre villa!
- nombreux conseils indispensables
- 24 modèles de villas
- prix forfaitaires garantis
- descriptif de notre construction traditionnelle

BON pour un catalogue gratuit
Nom _____
Adresse _____
Tél.: _____

ARTA SA, av. de l'Avant-Poste 4
1005 Lausanne Tél. 021/22 06 22

A louer
grand appartement 2½ pièces
aux Hauts-de-Schiffenen
7,150 m², ensoleillé, près de la forêt, calme.
Libre dès le 1.1.1987.
Fr. 925.– ch. comprise.–
☎ 037/28 50 42

A louer à Châtonnaye
dans maison de 2 appartements

appartements 3 pièces

☎ 037/68 11 50
17-43834

À VENDRE un magnifique appartement de

5 ½ pièces

- 5 pièces mansardées
- grand séjour avec cheminée
- entièrement équipé
- facilités de paiement.

Pour tous renseignements:
BAUDOIS + RIGHETTI + JOYE
avenue Jomini 10, à Avenches
☎ 037/76 11 31

A remettre, à Delley,
25 km de Fribourg, près du lac de Neuchâtel,

APPARTEMENT DE 3 PIÈCES

tout confort.
Libre de suite ou date à convenir.

Pour visiter, s'adresser à:

CHARDONNENS SA
Gérance immobilière
1564 Domdidier ☎ 037-75 26 43

A louer à la rue des Epouses 132, à Fribourg

ancienne cave
Loyer Fr. 200.–

APPARTEMENT
d'une pièce, meublé
Loyer Fr. 660.– + charges.

☎ 031/ 53 70 81, dès 19 h.

A vendre, à Berlens/FR, les plus belles parcelles de

terrain à bâtir

au prix de Fr. 65.– le mètre carré, avec téléréseau.

☎ 037/52 32 81, heures des repas.

A vendre dans village à 15 km de Fribourg

ferme

comprenant:
- maison de campagne rénovée avec très belle boiserie fribourgeoise
- grange avec permis de construire pour 4 appartements
- hangar de 200 m²
- terrain constructible de 6100 m².

Prix: Fr. 1 080 000.–.

Ecrire sous chiffre PT 305 386 à Publicitas, 1002 Lausanne.

A LOUER, ch. Ste-Apolline, Villars-sur-Glâne

appartement 3½ pièces

1er étage, grand balcon, Fr. 860.– (y.c. Telenet + place de parc ext.) + Fr. 110.– (charges).

Entrée en jouissance de suite.

Renseignements: **REGIS SA, Service immobilier, Pérolles 34, FRIBOURG, ☎ 037/22 11 37**

A louer, route de la Glâne 121, dans immeuble entièrement rénové

appartement 2½ pièces

Loyer: Fr. 750.– charges comprises.

Libre de suite

17-1706

j. ed. Kramer s.a.
place de la Gare 5
1700 Fribourg

☎ 037/22 64 31
037/22 75 65
ouverture des bureaux 9-12 et 14-17 h.

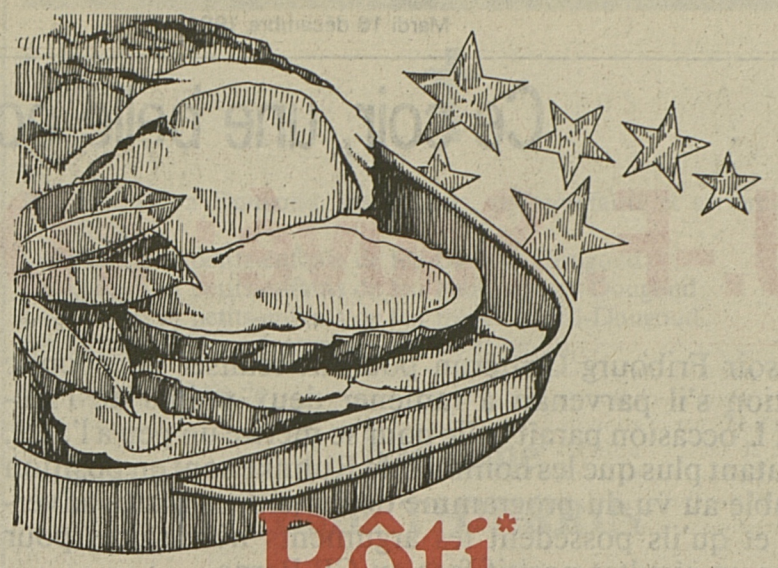
A VENDRE
en bloc ou par lots
entre Fribourg et Payerne

COMPLEXE IMMOBILIER

- habitation en partie rénovée
- ferme + annexe à construire
- surface de terrain disponible pour villas jumelées
- + surface zone verdure - verger.

Cet ensemble est situé en zone village.
Il conviendrait spécialement pour promoteurs, entrepreneurs, etc.

ERNEST SALLIN GD-PLACES 16 1700 FRIBOURG
AGENCE IMMOBILIERE
037 / 22 57 26 - 22 32 88



Rôti*

Prenez un rôti de veau de chez Bell, de préféren-

*La recette complète et d'autres recettes de fête vous sont remises dans toutes les succursales Bell.

GESTIMME SA
30, RUE SAINT-PIERRE – 1700 FRIBOURG

A louer dans immeuble récent, à Dompierre,

APPARTEMENTS DE 2½ - 4½ PIÈCES

Libres dès le 1.1.1987
Loyers subventionnés.

Pour tous renseignements:

037/22 81 82

A vendre
en ville de Fribourg,

IMMEUBLE LOCATIF RESTAURÉ

10 appartements, 3 chambres indépendants, tea-room sans alcool, 2 commerces, 6 garages.

Prix de vente: **4,2 mio de francs.**

Ecrire à **Nelly Gasser**
agence immobilière
20, rue Romont
1700 Fribourg
☎ 037/22 66 00

A vendre à **Fribourg**

VILLA NEUVE JUMELÉE

avec 400 m² de jardin aménagé plein sud et cuisine en chêne massif, beau séjour avec cheminée et accès au jardin. Equipement moderne.

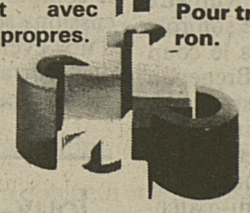
Achetez maintenant avec Fr. 66 000.– de fonds propres.

A vendre à Marly

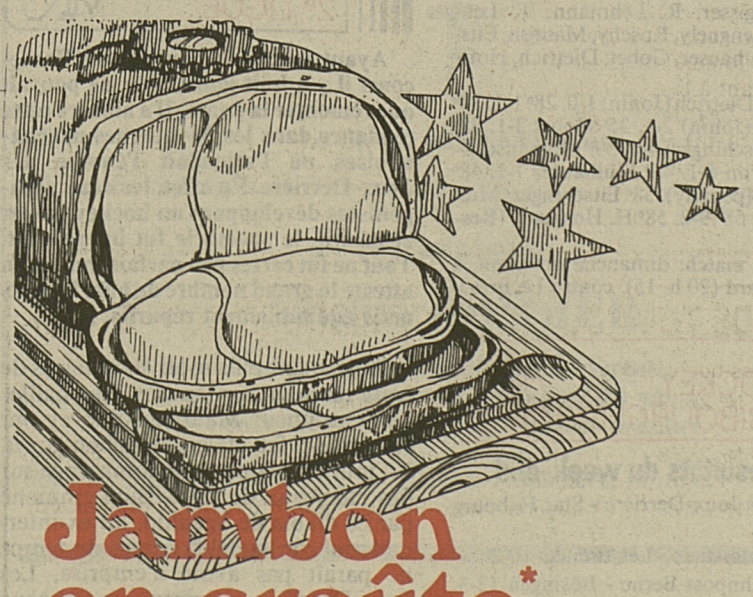
VILLA NEUVE JUMELÉE

de grand standing avec 710 m² de terrain plat, orientation sud-ouest, 4 chambres, 2 salles d'eau, garage, **living de 41 m² avec cheminée** et accès terrasse.

Pour traiter Fr. 70 000.– environ.



PROGESTION SA
RUE PIERRE-AEBY 187 TEL. 037 81 51 01
FRIBOURG



Jambon en croûte*

Prenez un jambon de lait de chez Bell, de la pâte à

*La recette complète et d'autres recettes de fête vous sont remises dans toutes les succursales Bell.

Avant la rencontre France «espoirs»-Suisse

Les Suisses sans Dan Stockalper

BASKETBALL

Retenu par ses obligations professionnelles, Dan Stockalper n'a pas pu répondre à la convocation de Maurice Monnier, le coach national, pour les deux matches qui opposeront la Suisse, les 22 et 23 décembre à Mulhouse et à Strasbourg, aux espoirs français.

Maurice Monnier a profondément remanié la sélection. Seuls Mike Stockalper, Bernhard Runkel, Olivier Deforel, Roberto Zali et Christof Ruckstuhl avaient disputé le dernier match de l'équipe de Suisse, en mai dernier contre la RFA.

On note la présence dans ce «team» helvétique de deux éléments qui évoluent en LNB, le Bernois Michael Studer et le Neuchâtelois Vincent Crameri.

La sélection suisse pour le déplacement en Alsace est la suivante: Mike Stockalper (Pully/1,85 m); Robert Margot (Vernier/1,84 m); Mario Zorzoli (Champel/1,93 m); Thomas Binz (Fribourg Olympic/1,95 m); Bernhard Runkel (Fribourg Olympic/1,98 m); Michael Studer (ST Berne/2,00 m); Olivier Deforel (Champel/2,01 m); Roberto Zali (Fribourg Olympic/1,93 m); Vincent Crameri (Union Neuchâtel/2,05 m), Christof Ruckstuhl (SF Lausanne/2,14 m).

(Si)

Ligue A féminine: ES Pully bat City 104-77 (53-39)

L'arbitrage précipite la chute

13. Le chiffre porte malheur, c'est bien connu. Les Fribourgeoises auront vérifié à leurs dépens la véracité de la superstition. C'est en effet à la 13e minute que la rencontre bascula, après nombre d'interventions originales d'un arbitre fribourgeois. Au fait, on était bien le 13 samedi?

Pour commencer la rencontre, les coaches des deux formations avaient opté pour la fameuse défense «box and one», dans l'intention d'enrayer au maximum l'efficacité des tireuses d'élite étrangères adverses. Du côté de City, les joueuses suisses prenaient avec succès leurs responsabilités et assuraient la presque totalité des points. L'Américaine de Pully, Janice Walker, grâce à sa grande technique, tirait à bout de bras son équipe malgré un marquage individuel. Mira Nikolic, si elle connaissait quelques problèmes pour s'exprimer en attaque, était par contre très à l'aise en défense; ses contres sur Janice Walker ou Jacqueline Tuscher le prouvaient. Seulement chacun de ses contres était sanctionné d'une faute par l'arbitre fribourgeois Oeda. Ce dernier, par son incompétence totale (on ose espérer que ce n'était pas de la partialité), fit basculer la rencontre à lui tout seul. La quatrième «faute» venait d'être sifflée à la Yougoslave de City à la 13e minute. Dans l'impossibilité de défendre sa zone, Mira Nikolic ne pouvait qu'admirer les deux meilleures marqueuses vaudoises s'infiltrer dans la raquette. Surtout que le pivot Jana Koller allait rapidement être créditée de trois fautes. Toujours à cette 13e minute, deux contre-attaques se virent stoppées irrégulièrement sans que fautes soient sifflées contre Pully. City menait d'ailleurs d'un point (22 à 21) à cette minute précise. Mais deux minutes plus tard, les hôtes avaient 10 points d'avance (35-25)...

Mira Nikolic sort

Deux minutes après le début de la seconde mi-temps, Mira Nikolic, bousculée par deux filles, fut sanctionnée d'un passage en force et dut quitter le parquet pour 5 fautes. Le moral des Fribourgeoises n'était plus sauf. La suite est facile à deviner. Dommage pour des filles comme Jana Koller ou Patricia Schmutz qui disputèrent un bon match. City aurait peut-être également perdu cette rencontre sans les variantes de M. Oeda. Mais dénoncer sa scandaleuse prestation ne tient pas du chauvinisme: le sourire des observateurs vaudois était significatif...

Pully: Groth (10), Tuscher (17), Walker (50), Pitteloud (13), Grept (4), Pouly (4), Gut (–), Gudit (4), Marciano (–), Nicolas (2). 4 paniers à 3 points.

City: Nikolic (8), Barilli (11), Brülhart (–), Koller (15), M. Aebischer (–), Schmutz (20), Ekchian (–), Eicher (3), Thévenaz (2), Krauer (18). 2 paniers à 3 points.

Notes: salle A.-Reymond, à Pully. Arbitres: MM. Ehrsam (bon) et Oeda. Sorties pour 5 fautes: Nikolic (22e), Nicolas (33e), Koller (35e).

Claude Gumy

Les Fribourgeois gagnent à Vevey 104-59 (61-23)

Olympic juniors: la forme est là

Une semaine après avoir très facilement pris le meilleur sur Lugano, les juniors du Fribourg Olympic ont confirmé leur bonne forme en s'imposant encore plus facilement à Vevey (104-59, mi-temps 61-23). Un sec 26-0 entre la 10e et la 16e minute démontre que cette partie fut une véritable promenade de santé.

Prudents en début de rencontre ou plutôt maladroits dans la phase offensive de leurs actions, les Fribourgeois attendirent plus de six minutes pour prendre l'avantage, puis se détacher légèrement. Cette première avance de sept points (20-13 à la 9e minute) fut suivie d'une période particulièrement faste où les Veveysans n'eurent pas droit au dialogue. Le score passa donc de 20-13 à 46-13. Une véritable démonstration où chaque joueur du cinq de base eut l'occasion de s'exprimer.

Nombreux changements

Avec 38 points d'avance à la mi-temps, l'entraîneur Dominique Currat pouvait procéder à de nombreux changements et donner sa chance à chacun. Le score ne s'en ressentit nullement puisque l'équipe fribourgeoise accentua encore son avance.

Fribourg Olympic: Th. Binz (32 points), A. Binz (14), Fragnière (7), McCarthy (18), Novelli (8), Bays (0), Lauper (19), Ngankam (3), Boschung (2), Jordan (1).

M. Bt

Ce soir, City accueille Versoix pour renouer avec le succès

«A nous les meilleures chances»

Trois jours après sa défaite contre Pully, City va disputer son dernier match de cette année. En accueillant Versoix, une équipe qui leur convient bien, les Fribourgeoises ont beaucoup de chances de renouer avec la victoire.

Difficile de conserver le moral après une défaite cuisante comme celle de samedi? «Le moral n'est pas atteint, je crois. A Pully nous n'avons pas disputé un mauvais match. L'écart final n'entre pas en ligne de compte: il est lié à tellement de circonstances», déclare Marianne Barilli. Analysant la suite du championnat, la joueuse fribourgeoise reste optimiste: «Nous avons maintenant une série de matches contre des équipes à notre portée. De plus, la majorité se disputeront à domicile. Je suis donc confiante quant à notre avenir». Même optimisme empreint de lucidité au sujet du match de ce soir: «Il n'est pas gagné d'avance c'est sûr. Cependant nous jouons chez nous et à une heure qui nous convient bien puisque c'est celle de notre entraînement de ce jour. Et puis l'équipe est en forme. Les meilleures chances sont donc de notre côté.»

City a toujours bien joué contre cette formation de Versoix. Les Genevoises doivent aussi s'en rappeler et voudront sans doute briser le sort qui favorise Fribourg lors de ces matches. Pour cela elles vont compter à nouveau sur leur Canadienne Denise Dignard ainsi que sur leur capitaine Sylvianne Bonadey, une Suissesse très adroite. La distributrice Laurence Bezaguet sera aussi à surveiller de près.

Coup d'envoi: ce soir, 20 h. 30 à la salle du Belluard.

CG

Marly s'incline à Epalinges 88-86 (51-50)

Pour une poignée de paniers

Marly poursuit dans sa série négative mais, cette fois-ci, l'équipe a démontré, malgré une défaite de deux longueurs à peine, qu'elle était sur le chemin de la reprise. Menés tout au long de la rencontre, les visiteurs ne sont jamais parvenus à dépasser leurs rivaux et qui purent maintenir leur maigre avantage.

Marly et Epalinges sont deux formations au jeu plutôt similaire. Toutes deux pratiquèrent le même type de défenses (tour à tour l'individuelle et la zone 1-3-1) sans que cette tactique n'occasionne à l'un ou à l'autre des antagonistes un avantage appréciable. Le score demeura ainsi en équilibre durant toute la première période (20-18 à la 10e et 35-33 à la 15e), les paniers de Rouiller, de Wolhauser répondant aux réussites de Badoux (23 points).

Six points pour une victoire

C'est en début de seconde période que la partie allait se jouer. A cet instant les Lausannois s'octroyaient un actif de six longueurs qui se révélèrent décisifs quant à l'issue de la rencontre (61-55 à la 25e). Jamais les Marlinois ne furent en mesure de combler ces quelques points de retard et les sorties de Demierre (28e) et Chenaux (32e), sanctionnés tous deux d'une cinquième infraction, ne favorisèrent guère leurs projets.

Et c'est en définitive pour deux points que les Fribourgeois abandonnaient le succès à une équipe lausannoise qui se maintient toujours dans les deux positions de tête du groupe ouest.

Amertume

Au terme de cette rencontre, Marly peut être mis au bénéfice d'une prestation correcte même si l'amertume de la défaite est grande et si aucun joueur n'est exempt de reproche.

Après la baisse de régime et de forme de ces dernières semaines, les Marlinois paraissent à nouveau se trouver sur la pente ascendante. Ceci est de bon augure pour une équipe qui n'a jamais fait mystère de ne nourrir aucune ambition de promotion cette année. Au mieux, une place parmi les deux premiers la comblerait. Il sera dès lors aisé de vérifier, samedi, la reprise des Fribourgeois qui accueilleront Rolle, une équipe difficile à manœuvrer.

Marly: Alt 2, Wolhauser 20, Demierre 0, Hayoz 14, Chenaux 14, Rouiller 30, Egger 6.

S. Lurati

PUBLICITÉ

GRANDE TOMBOLA DU «HC FRIBOURG GOTTÉRON»

Voici les heureux gagnants de la grande tombola du HC Fribourg Gottéron

1er prix	No 2669	1 installation Hi-Fi portable offerte par Radio-TV Muster, Flamatt.
2e prix	No 2578	1 vélo de course 12 vitesses offert par Cycles Schöni, Fribourg.
3e prix	No 2673	1 appareil photo Reflex 24/36 offert par Photo Paillard, Fribourg.
4e prix	No 1626	1 téléviseur couleurs offert par Radio Kessler SA, Fribourg.
5e prix	No 3650	1 repas gastronomique pour 2 pers. offert par l'Auberge du Château, Ependes.

Ces prix sont à retirer sur présentation du No gagnant auprès de nos généreux donateurs.

6e - 10e prix	Nos 2023 - 1592 - 1771 - 3259 - 2002 gagnent: 1 maillot du HC Fribourg Gottéron avec dédicace.
11e - 15e prix	Nos 1709 - 3114 - 466 - 1976 - 415 gagnent: 1 fanion du HC Fribourg Gottéron.

Ces prix sont à retirer auprès du: Secrétariat du HC Fribourg Gottéron, Pérolles 5, 1700 Fribourg

En première ligue, Villars bat Rapid Bienne 70-65 (30-34)

Claude Dénervaud fait basculer le match

Joueurs et entraîneur biennois pourront longuement analyser cette stupide défaite concédée à trois minutes de la fin du match. Les accélérations de Jean-Bernard Dénervaud, la précision de son frère Claude, et la main retrouvée de Peter Marbach furent des arguments suffisamment tranchants pour faire basculer la marque.

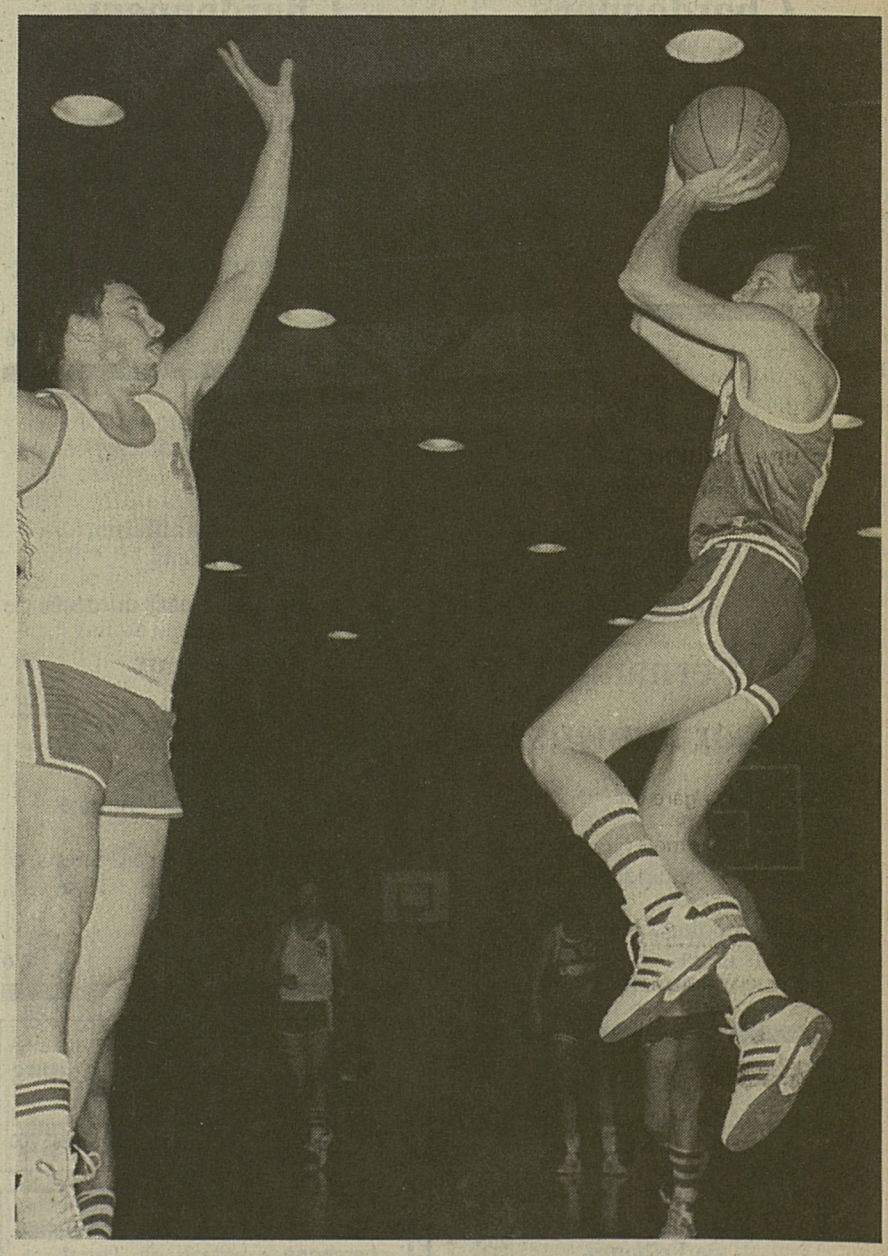
Relevons que ce même score avait pris des allures de rencontre «mini» puisqu'après cinq minutes de jeu le tableau indiquait un maigre 4-5 pour les Seelandais. Visiblement entre premiers du classement on était totalement à côté des «baskets» et dans chaque camp les esprits n'étaient nullement orientés vers l'offensive (10-13) au terme de dix minutes de jeu.

Confusion totale dans les rangs de l'équipe fribourgeoise qui durant toute la première partie de cette rencontre reléguait ses classiques au point que personne sur le terrain n'était capable de faire un écran pour permettre à un avant de trouver un espace pour tenter un tir. Dans la formation seelandaise le rythme fut plus soutenu, dans l'ensemble, même plus survolté et cette jeune équipe varia sa tactique au point que les paniers marqués laissaient présager le pire. La principale source de points du Rapid Bienne était l'œuvre du jeune Nicolet, très adroit, et à aucun moment Villars n'essaya de contrecarrer le système, pourtant simpliste, d'une attaque qui savait fort bien conserver le ballon.

Un homme dans la grisaille

Du côté de Villars tout n'allait pas pour le mieux car Peter Marbach était incapable d'exploiter les rares occasions offertes pour apporter une certaine confiance à son équipe. Dans cette grisaille un homme allait pourtant se mettre en exergue, Claude Dénervaud. Souvent à la pointe de l'attaque, il donna une certaine pression qui permit finalement à Villars de revenir à la marque avant la pause.

Par la suite Bienne tenta bien d'accélérer le rythme de cette rencontre. Pathey et Nicolet, encore lui, se retrouvèrent souvent à la conclusion. Cela ne fut pourtant qu'un feu de paille puisque subitement, en bon capitaine, Jean-Bernard Dénervaud passa la vitesse supérieure, Villars en avait un urgent besoin.



Claude Dénervaud (au tir) fut l'un des instigateurs du succès de Villars face au leader Rapid Bienne dont on voit le défenseur Manzolf. LD Alain Wicht

On s'attendait à une égalité, la première du match à la 34e minute, toutefois Bersier manquait son second lancer franc. La situation fut pourtant favorable à l'équipe fribourgeoise trois minutes plus tard (62-61). Pour la première fois de la soirée Villars faisait basculer la marque. Lorsque Claude Dénervaud et Peter Marbach entamèrent la fête de tir, le bouquet fut royal et Villars assura son succès.

Villars: Bersier (13), C. Dénervaud (25), Marbach (12), B. Dénervaud (2), J.-B. Dénervaud (14), Yerly (–), Renz (4), Julmy (–).

belo

Le saviez-vous?

Migros vous propose à présent un nectar fruité désaltérant:

Nectar d'orange "Del Monte"

Nouveau

Nectar d'orange "Del Monte"

Ce nectar de premier choix avec 60% de jus de fruit et de pulpe de fruit vous est en outre offert en bouteille de réutilisation écologique.

1 litre

1.70

(+ –.50 consigne)

Oui, à MIGROS

†

Le Football-Club Chénens

a le profond regret de faire part du décès de

Monsieur

Fernand Chardonnens

grand-papa de Francis et Jean-Louis dévoués membres actifs ainsi que de Christian dévoué membre du FC

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

17-43858

†

Le Conseil communal de Chénens

fait part du décès de

Monsieur

Fernand Chardonnens

papa de M. Gilbert Chardonnens ancien conseiller communal et de M. Georges Chardonnens ancien commandant du feu

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

17-43861

†

La VITA compagnie d'assurance sur la vie, agence générale de Fribourg

a le regret de faire part du décès de

Madame

Louise Wolhauser

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

†

La Société de jeunesse de Chénens

a le regret de faire part du décès de

Monsieur

Fernand Chardonnens

grand-père de Fernande Chardonnens Christian et Jean-Louis Chardonnens Laurent et Jean-Noël Monney membres de la société

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

17-43856

†

La Caisse Raiffeisen d'Onnens

a le regret de faire part du décès de

Monsieur

Michel Rossier

ancien président du conseil de surveillance

L'enterrement aura lieu à Onnens, ce mardi 16 décembre 1986, à 14 h. 30.

17-43876

PARAMEDICA SERVICES SA
COMMISSIONNAIRES SOCIAUX
TOUT LE CANTON - ✆ 245 200

Pour un poste stable et varié, nous cherchons

une secrétaire

avec de très bonnes connaissances d'allemand (si possible bilingue), le sens de l'organisation, une rapidité d'adaptation, aimant les chiffres et avec quelques années de pratique.

Nathalie Côme attend vos appels au 037/74 22 22.

17-90

Seminar Services International

a la profonde douleur de faire part du décès de

Madame

Janet SCHORDERET-COCKCROFT

sa chère et dévouée collaboratrice et amie

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

La direction du Conservatoire de Fribourg

fait part avec tristesse de la mort de

Madame

Janet SCHORDERET

épouse de M. Jean-Luc Schorderet professeur

Les obsèque ont lieu le mercredi 17 décembre 1986, à 14 h. 30, en l'église de Farvagny.

Remerciements

La famille de

Monsieur

Georges PAPAUX

très sensible aux marques de sympathie et de réconfort que vous lui avez témoignées lors du deuil qui vient de la frapper, vous exprime ses plus vifs et sincères remerciements.

Estavayer-le-Lac, décembre 1986.

17-1645

ÉTAT CIVIL ... de Fribourg

5 décembre: Venetz Werner, de Stalden (VS) et Hanszke Zofia, de nationalité polonaise, à Givisiez.

9 décembre: Piller Jean Bernard, de Bonnefontaine et Magnin Florence, de Marsens, à Fribourg.

10 décembre: Perrey Jean-Marc, de Cernier (NE), à Givisiez et Amador Ana Paula, de nationalité portugaise, à Noréaz.

Naissances

1er décembre: Schoenenberger Loïc, fils de Monique, à Fribourg.

3 décembre: Basset Marie Gwendoline, fille de Christian et de Patricia, née Frossard, à Bulle. – Vonlanthen Bastien, fils de Jean Claude et de Nicoile, née Angéloz, à Romont. – Berchier Yannick, fils de Georges et de Christel , née Sohnemann, à Villars-sur-Glâne.– Egger Daniela, fille de Gilbert et de Edith, née Brügger, à Schmitten.

4 décembre: Kilchör Sabrina, fille d'Anton et de Marie Josiane, née Boschung, à Cordast. – Mabanza Wasanulua, fille de Nzinga et de Kebi, née Lusala, à Fribourg. – Weissen Stefan, fils d'Ewald et d'Irène, née Weber, à Fribourg.

5 décembre: Perez Annick, fille de Luis et de Marie Claude, née Cotting, à Bulle. – Chambettaz Ivo, fils de Daniel et d'Edith, née Fasel, à St-Ours. – Pürro Ivan, fils de Johann et de Pia, née Aebischer, à Plasselb. – Baechler Pascal, fils de Daniel et de Francine, née Minguely, à Belfaux. – Gremaud Baptiste, fils de Michel et de Jeanine, née Dafflon, à Fribourg. – Poffet Yannick, fils de Pierre-André et de Francine, née Papaux, à Fribourg.

6 décembre: Baeriswyl Marie-Emilie-Edmée, fille de Gabriel et de Anne Lise, née Roulin, à Saint-Aubin. – Stritt Nathalie, fille de Hubert et de Bernadette, née Torche, à Guin. – Aeby Stéphanie, fille de Hugo et de Suzanne, née Marthe, à Oberried. – Fasel Benedikt, fils de Paul et de Margaretha, née Ellena, à Zumholz. – Ruffieux Christoph, fils de Erwin et de Franziska, née Kolly, à St-Sylvestre. – Oberson Valentin, fils de Yvan et d'Elisabeth, née Rhême, à Onnens. – Cam Gurkar, fils de Memeth et de Zeytin, née Nazim, à Fribourg. – Park Hannah, fille de Il-Young et de Youg Ok, née Kang, à Fribourg. – Ballaman Stéphanie, fille de Pascal et d'Elisabeth, née Hübscher, à Fribourg.

7 décembre: Geinoz Fanny, fille de Claude et de Suzanne, née Galley, à Ependes. – Sudan Mélanie, fille de Bernard et d'Anne-Lise, née Menoud, à Vuadens. – Dafflon Lionel, fils de Bernard et de Jocelyne, née Bolli, à Tavel.

8 décembre: Trieu Chi Hung, fils de Thanh et Thuc Lan, née Vuong, à Villars-sur-Glâne.

9 décembre: Brülhart Mélanie, fille de Daniel et de Cornelia, née Meier, à Schmitten.

Décès

3 décembre: Moullet Angèle, 1903, à Fribourg.

4 décembre: von Ah Paul, 1923, à Fribourg. – Chablais Germain, 1914, à Autigny. – Egger, née Buntschu Jeanne, 1903, à Fribourg.

5 décembre: Schraner Markus, 1923, à Fribourg. – Klaus Christoph, 1915, à Plasselb.

6 décembre: Raemy Emil, 1901, à Wünnewil-Flamatt.

Tournoi tragique pour le FC Schoenberg

Armand Uldry

NÉCROLOGIE

Alors que son équipe d'actifs participait à un tournoi en salle, dimanche à Flamatt, le FC Schoenberg a été endeuillé par le décès d'un de ses membres. Armand Uldry, entraîneur, venait de disputer son deuxième match de la journée lorsque, brusquement, il s'affaissa, victime d'un malaise cardiaque.

Avec Armand Uldry, c'est une personnalité marquante du club fribourgeois qui disparaît. Celui-ci vivait en effet sa cinquième saison au FC Schoenberg, au sein duquel il avait déjà assumé plusieurs fonctions: responsable de l'école de football, entraîneur des juniors et, depuis le début de la saison, entraîneur de la première équipe, après avoir brillamment obtenu son diplôme B de l'ASF. Son travail de qualité portait ses premiers fruits quand la mort l'a frappé.

A son épouse et à ses quatre enfants, éprouvés de manière aussi cruelle qu'inattendue, vont nos sentiments de profonde sympathie.

C.M.

Tournoi en salle de Meyrin

Fribourg gagne avec Bwalya

FOOTBALL

Le premier tour terminé, le FC Fribourg n'a pas continué à s'entraîner pour rien. Le week-end passé, il a, en effet, remporté le tournoi en salle de Meyrin.

Vainqueur de Gland (3-0), Collex-Bossy (4-1) et Champel (4-0 aux penaltys) dans son groupe, il a éliminé Chênois II (4-1) en quarts de finale, UGS (3-1) en demi-finales et CS Italien (5-0) en finale. Grâce à la compréhension des organisateurs et des autres équipes, l'équipe fribourgeoise a pu aligner le Zambien Johnson Bwalya. Après une entrée en matière timide, le jeune Africain a marqué quatre buts et le FC Fribourg a dès lors décidé de signer une convention avec son employeur portant sur une durée de dix-huit mois. Grâce à son succès, l'équipe fribourgeoise pourra organiser un camp d'entraînement pour le deuxième tour – le dernier remonte à quelque vingt ans – puisque le premier prix du tournoi était constitué par un séjour d'une semaine à Palma de Majorque pour vingt personnes. LIB

Le Saint-Gallois Metzler blessé

Le Saint-Gallois Didi Metzler s'est déchiré les ligaments extérieurs de la cheville droite lors d'un tournoi en salle. Le frontalier autrichien a dû être opéré immédiatement. (Si)

Finale du Masters du satellite suisse à Ecublens

Andrei Olkhovsky surprenant

TENNIS

Le Soviétique Andrei Olkhovsky (N° 6) a créé la surprise, en finale du Masters du Swiss satellite circuit d'hiver, au centre national d'Ecublens, en battant l'Equatorien Hugo Nunez, tête de série N° 1 et vainqueur de deux tournois précédemment, en trois manches: 3-6 6-3 6-4.

Olkhovsky, associé au Polonais Kowalski, s'est en revanche incliné en finale du double devant les Français Arnaud Boetsch et Jérôme Potier.

Malgré sa défaite, Nunez termine en tête du circuit, devant Olkhovsky et le Tchécoslovaque Martin Strelba. Les 67 points ATP ainsi engrangés vont permettre au Sud-Américain de passer de la 511e à la 290e place du classement mondial. Quant au Soviétique (51 points), il progresse du 711e au 366e rang.

Simple, finale: Andrei Olkhovsky (URSS/6) bat Hugo Nunez (Equ/1) 3-6 6-3 6-4. **Double, finale:** A. Boetsch - J. Potier (Fr) battent Olkhovsky - Kowalski (URSS/Pol) 7-6 6-7 6-1.

Classements finals du circuit.

Simple: 1. Nunez (67 points ATP). 2. Olkhovsky (51). 3. Martin Strelba (Tch/50). 4. Igor Flego (You/46). 5. Alexander Volkov (URSS/29).

Double: 1. Korda - Suk (Tch/45). (Si)

SQUASH

Cham champion suisse

Cham a remporté le titre national par équipes en battant en finale les Grasshoppers par 4-3. Le tour final du championnat s'est joué à Langnau et Bâle a pris la troisième place en disposant d'Eglisau par 7-0. (Si)

Coupe fribourgeoise: vainqueurs récompensés

Les athlètes fribourgeois se sont donné rendez-vous vendredi dernier à Rossens pour la remise des prix de la Coupe fribourgeoise des courses populaires. Sur notre photo, les six vainqueurs derrière leurs prix, soit de gauche à droite Cyrille Schmutz (vétérans II), Georges Volery (juniors), Solange Berset (dames), Eliane Vonlanthen (dames seniors), Patrick Vienne (élites) et Armin Portmann (vétérans I). A la même occasion eut lieu la remise des prix de la Coupe de la Gruyère avec pour lauréats Pierre-André Gobet (élites), Jean-Claude Borcard (vétérans), Hervé Geinoz (juniors) et Véronique Bugnard (dames). LIB Alain Wicht

En ligue B, Morat masculin s'enfonce toujours plus

Fribourg: l'escalade genevoise

Dans la rencontre à ne pas perdre, Morat/Hommes a cédé devant le Lausanne UC et demeure seul lanterne rouge. Plus heureux, Lutry se révèle comme la grande surprise de ce championnat en prenant la tête aux sets devant Chênois qui doit regretter sa défaite contre Bienne lors de la première journée. Entre les deux néo-promus Tatran BE et Münsingen, qui jouent «placés», on trouve la jeune formation de Colombier.

Derrière ces cinq premiers, se trouvent les équipes dont on attendait mieux: Berne et Spiez sont à la recherche d'un nouveau souffle alors que Bienne semble avoir oublié son appartenance à la ligue A. Ces trois équipes avec 6 points ne seront probablement pas rejointes par le LUC et Morat qui ferment actuellement la marche.

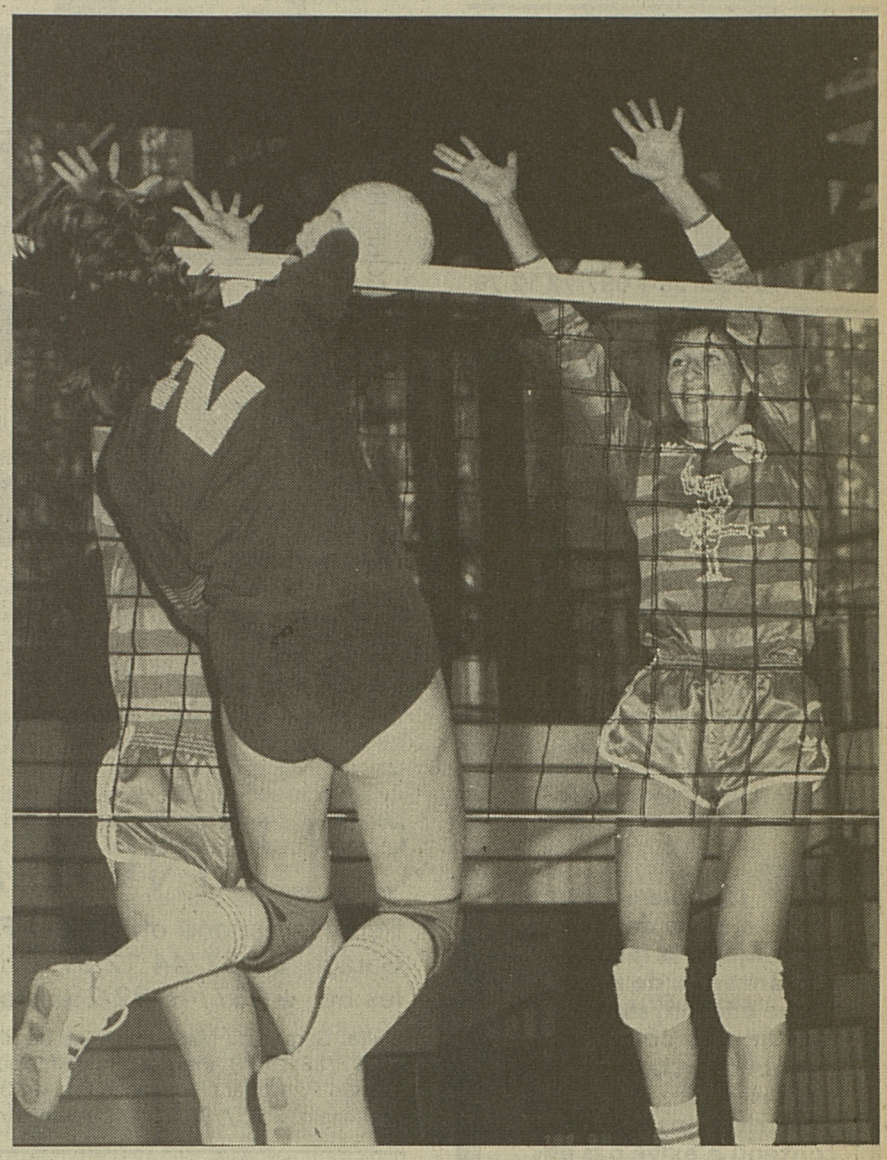
Chez les dames, Fribourg a fêté «l'Escalade genevoise» par une victoire psychologiquement bienvenue pour la suite des opérations. La formation de M. Tâche précède Leysin dont la faiblesse défensive des réceptions a profité à Uni-Berne, 2e derrière l'inaccessible Gatt GE. Malleray ne pouvait que s'incliner 3-0 face au Gatt. Les Jurassiennes devront cette saison encore lutter pour leur survie en compagnie de Thoune. Dans le derby vaudois, Moudon a réussi une manche à 4 points devant le VBC Lausanne qui, en compagnie de Genève Elite, flirte désormais avec les places de la zone dangereuse.

GE-Elite–VBC Fribourg 1-3

(8-15/15-8/14-16/11-15)

Les Fribourgeoises connurent un remarquable premier set en ne laissant pas les Genevoises entrer en matière. Inconsciemment certaine de son affaire, la formation de Monique Tâche dut, non sans peine, remettre le travail sur le métier lors des deux sets suivants. A l'assaut de la citadelle genevoise, le VBC Fribourg eut la chance de posséder une vitesse de plus et de passer de justesse à la 3e reprise: l'escalade était désormais fribourgeoise, malgré le sursaut genevois du 4e set.

L'avantage initial pris dans cette manche décisive fut certes grignoté par les Genevoises, mais le VBC Fribourg tint bon. La rencontre fut, dans son ensemble, intéressante et vivante: maîtrisant dans un premier temps son sujet, le VBC Fribourg connut toutefois un manque de constance et des lacunes défensives parfois inquiétantes, les arrières fribourgeoises paraissant quelque peu statiques. Le volleyball est un jeu collectif qui exige une grande maîtrise de soi: pour avoir subi une certaine pression nerveuse, S. Tâche et A. Mugny mirent plus d'un set pour se reprendre et redonner à l'équipe son assise initiale, même si sur le plan comptable, ces deux éléments ont émergé du lot. Au sein de sa formation un peu perturbée, M. Tâche fut une nouvelle fois au four et au moulin et sa présence sur le terrain en fait le véritable moteur de l'équipe. Ajoutons que D. Ménétrey a enfin réussi son match en attaque. On la sentait venir depuis plusieurs rencontres: à Genève, elle connut la réussite. G. Ribordy ne passa pas non plus inaperçue, ayant bien rempli son rôle lors des changements qu'elle a eu à assumer. Enfin, sur l'ensemble de la rencontre, le prix de la régularité revient à V. Tâche. Au bloc, sa présence fut efficace, mais plus encore dans ses services qui relancèrent le match: dans ce duel des services où Fribourg connut une très grande difficulté à réceptionner les engagements d'Oertli et Peytermann, le VBC Fribourg eut le dernier mot après avoir touché le fond au 3e set en étant mené 9-3. Dès ce moment, Fribourg est revenu avec un peu de réussite, il faut le reconnaître, remportant la manche 16-14. Le match avait définitivement basculé.



Le bloc fribourgeois, représenté ici par Sylvie Tâche (à droite), a tenu bon. LIB Alain Wicht

Lausanne UC-Morat 3-1

(15-4/15-13/14-16/15-7)

A moins d'un deuxième tour miracle, Morat semble avoir abandonné tout espoir et vouloir laisser son appartenance à la ligne B revenir en des temps meilleurs. Morat a abordé cette rencontre capitale avec un effectif encore plus réduit que d'ordinaire. Sous des cieux plus cléments, Speich et U. Habbegger ont de ce fait manqué à l'appel. Cette absence s'est fait d'autant plus sentir qu'elle tombe à un moment capital de la saison. Vouloir gagner et prétendre à la victoire relève de l'utopie dans ces circonstances: de l'avis même de l'entraîneur Leuenberger, Morat fut cette fois en dessous de ses possibilités et il a mal joué. La défaite n'en est qu'une conséquence normale, regrettable au possible, car le LUC était bon à prendre et s'est montré la plus faible formation rencontrée depuis le début de championnat.

Hélas pour Morat, à force d'amputation, il ne reste que le cœur de l'équipe: si gros soit-il, cela n'a pas été suffisant. Dans ce match des nerfs, où tout un chacun cherchait à forcer le destin, Morat n'avait pas les moyens de sa politique et peu de possibilités tactiques. Une équipe qui ne peut procéder à des changements en cours de match se trouve plus rapidement condamnée dans les moments décisifs. Morat l'a appris à ses dépens au 4e set, alors qu'il était parvenu à arracher le 3e set. Encore une fois un set de pris, mais pas le match. La différence entre les deux équipes ne fut pourtant pas grande, mais le LUC s'est montré le plus opportuniste. Cela ne doit pas empêcher les Vaudois de craindre la suite d'une saison, Berne, Spiez et Bienne semblant avoir mis la distance nécessaire pour assurer leur maintien.

Résultats

Ligue B

Hommes: Lausanne UC - Morat 3-1. Colombier - Chênois 3-0. Bienne - Spiez 3-2. Tatran BE - VBC Berne 3-1. Münsingen - Lutry 0-3.

Dames: GE-Elite - Fribourg 1-3. Gatt GE - Malleray 3-0. Moudon - Lausanne VBC 3-1. Uni-Berne - Leysin 3-0.

Classements

Hommes

1. Lutry	8/14 (23-10)
2. Chênois	8/14 (21-12)
3. Tatran BE	8/12 (22- 9)
4. Colombier	8/10 (17-12)
5. Muensingen	8/10 (18-13)
6. Berne	8/ 6 (15-18)
7. Spiez	8/ 6 (14-19)
8. Bienne	8/ 6 (13/18)
9. Lausanne UC	8/ 2 (8/22)
10. Morat	8/ 0 (6-24)

Dames

1. Gatt GE	7/14 (21- 3)
2. Uni-Berne	7/12 (19- 7)
3. Fribourg	7/10 (16- 8)
4. Leysin	8/10 (15-12)
5. Moudon	7/ 8 (13-15)
6. GE Elite	7/ 4 (12-18)
7. Lausanne VBC	7/ 4 (11/17)
8. Malleray	7/ 2 (7-18)
9. Thoune	7/ 0 (5-21)

J.-P.U.

Championnats suisses à Bülach: Liselotte Blumer confirme

1er titre pour Thomas Althaus

BADMINTON

Au cours des championnats suisses de Bülach, Thomas Althaus (Moosseedorf) a obtenu son premier titre national en battant en finale Andy Kropf (Uzwil), un joueur de promotion qui avait causé la surprise en huitièmes de finale en éliminant Pascal Kaul (Winterthour), quadruple champion suisse et tenant du titre.

Chez les dames, Liselotte Blumer (Liestal), qui avait été championne d'Europe en 1980, s'est imposée en simple et en double dames. Elle totalise ainsi 43 titres nationaux. Elle a cependant été battue dans le double mixte qu'elle jouait avec son frère.

Championnats suisses à Bülach. Messieurs. Quarts de finale: Thomas Althaus (Moosseedorf) bat Michael Althaus (Moosseedorf) 15-6 15-11. Herbert Müller (Winterthour) bat Daniel Hänggi (Rheinach) 15-7 15-9. Pierre Duboux (Lausanne) bat Thomas Müller (Uzwil) 18-16 15-13. Andy Kropf (Uzwil) bat Werner Riesen (Genève) 15-6 15-12. **Demi-finales:** Thomas Althaus bat Müller 15-12 13-15 15-12. Kropf bat Duboux 15-12 15-10. **Finale:** Althaus bat Kropf 15-18 15-4 15-1. **Double, finale:** Müller-Riesen battent Kau-Hänggi 15-12 15-4.

Dames. Quarts de finale: Doris Gerstenkorn (Lausanne) bat Sarah Haring (Fehraltorf) 10-12 11-9 11-6. Liselotte Blumer (Liestal) bat Nicole Zahno (Zoug) 11-0 11-8. Silvia Sträuli (Genève) bat Bettina Villars (Zurich) 6-11 11-5 11-9. Catherine Jordan (La Chaux-de-Fonds) bat Iris Gerstenkorn (Winterthour) 11-1 11-2. **Demi-finales:** Blumer bat D. Gerstenkorn 11-1 11-0. Jordan bat Sträuli 11-7 12-9. **Finale:** Blumer bat Jordan 11-4 11-1. **Double, finale:** Blumer-Lutz battent Rotach-Huldi 15-6 15-6.

Double mixte, finale: Zahno-Müller battent Kaufmann-Riesen 15-8 15-11. (Si)

Restaurant
LA MÉTROPOLE PESEUX/NE
cherche pour le 1er janvier

SOMMELIÈRE

connaissant les 2 services (sans permis de travail s'abstenir).

Pour tous renseignements
☎ 038/31 13 50

Emploi plein temps ou mi-temps! Ancienne maison suisse du secteur alimentaire offre, à personne dynamique et bilingue, sa

REPRÉSENTATION EXCLUSIVE

- formation complète et gratuite
- important fichier-clients
- aussi pour débutant(e).

Renseignez-vous au ☎ 037/73 12 78

Directives
concernant la collaboration
avec nos annonceurs

Prescriptions de date

Un journal doit être d'actualité s'il veut avoir du succès. Ce n'est que peu avant l'impression que l'on connaît le volume du texte rédactionnel et du journal lui-même. De ce fait il peut arriver que malgré la meilleure volonté, des impératifs techniques ne permettent pas de publier une annonce dans le numéro prescrit.

„Chaque éditeur se réserve, pour des raisons techniques, la faculté d'avancer ou de retarder d'une édition, sans en avertir préalablement l'annonceur, la publication des insertions avec dates prescrites, mais dont le contenu n'exige pas absolument la parution à un jour déterminé. La publication dans une autre édition d'une annonce n'exigeant pas une parution à une date fixe ne peut donner lieu ni au refus du paiement de l'annonce ni à une demande en dommages-intérêts."

Extrait des conditions générales de l'AASP en relations avec des annonceurs.

Le texte intégral peut être obtenu auprès des guichets de réception d'annonces.

Nouveau: Toutes les MITSUBISHI bénéficient maintenant d'une garantie d'usine de 3 ans.

MITSUBISHI MOTORS
A l'avant-garde de la technologie.

MITSUBISHI MOTORS CORPORATION
TOKYO, JAPAN
RE291951

3 ans de garantie d'usine Mitsubishi

SILENCE. PUISSANCE. **MITSUBISHI.**

Le bon de garantie de la Mitsubishi Motors Corporation pour une garantie d'usine de 3 ans. Un document convaincant pour des voitures convaincantes de catégorie high-tech.

MMC Automobile AG
Steigstrasse 26
8401 Winterthour
Téléphone 052/23 57 31

SILENCE. PUISSANCE. **MITSUBISHI.**

Représentations officielles: **Fribourg:** Garage Inter-Sport SA, route Neuve 3, ☎ 037/22 44 14. **Alterswil:** Alois Piller, Garage, ☎ 037/44 12 37. **Châtel-Saint-Denis:** Perroud SA, ☎ 021/56 81 10. **Marly:** Garage Hänni SA, route de Chésalles 56, ☎ 037/46 22 25. **Montreux-Clarens:** Garage Jean Schmitt, av. Mayor-Vautier 10, ☎ 021/64 60 58.

Bulle: Garage du Moléson, route de Riaz 46, ☎ 029/2 84 24. **Epagny:** Garage d'Epagny, Roland Grandjean, ☎ 029/6 25 44. **Ependes:** Garage François Currat, ☎ 037/33 19 19. **Flamatt:** Rudolf Staub, Garage, Herrenmattstrasse 447, ☎ 031/94 22 32. **Kerzers:** Gebr. Schwander, Autogarage, ☎ 031/95 57 75. **Murten:** Garage P. Morier, Ryfstrasse 66, ☎ 037/71 34 04. **Romont:** Gérard Bochud, chemin Sous-Gare 13, ☎ 037/52 23 49. **Rosé/Fribourg:** Garage de Rosé, route Cantonale, ☎ 037/30 13 44. **Vesin/Montet:** Garage de la Croisée, B. Dubied, ☎ 037/65 18 81.

PRÊTS
Rapides et discrets jusqu'à
Fr. 30 000.-
021/351370

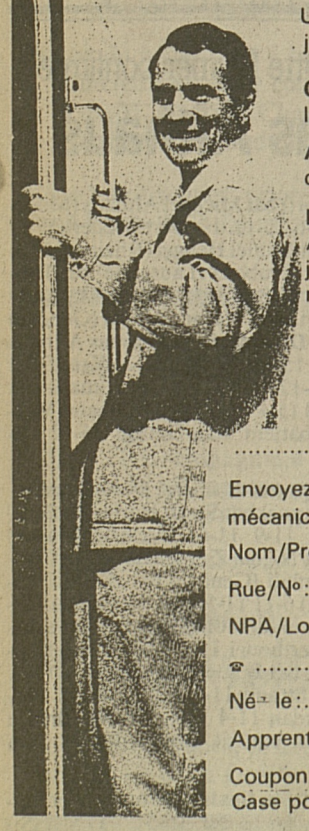
DETTES
Solution à vos problèmes
021/359710
Créditphone S.A.
1022 Chavannes

Fr. 30 000.– VOUS SUFFIRAIENT?
Pour salariés. Dans les 2 jours. Discrétion absolue.

Bureau Michel Georges
Intermédiaire
Place Gare 2
Sion
☎ 027/22 86 07

Choisir aujourd'hui une situation d'avenir

Mécanicien de locomotive...



...c'est être comme un commandant de bord.
Le **mécanicien de locomotive** se sent responsable. Le matériel évolue, et dans la technique, on acquiert sans cesse de nouvelles connaissances.

Un métier passionnant où l'on découvre aussi, chaque jour, de nouveaux horizons.

Conditions: apprentissage de 4 ans dans la métallurgie, la mécanique ou l'électricité.

Age: minimum 20 ans, maximum 30 ans au début de la formation.

Début de la formation: à convenir.
Au moyen du talon ci-dessous, les jeunes gens et les jeunes filles intéressés recevront une documentation relative à la formation de mécanicien de locomotive.

CFF

.....

Envoyez-moi les formules d'engagement pour la formation de mécanicien de locomotive.

Nom/Prénom: .....

Rue/N°: .....

NPA/Localité: .....

☎ .....

Né le: .....

Apprentissage comme: .....

Coupon à renvoyer à: **Information professionnelle CFF**
Case postale 1044, 1001 Lausanne - ☎ 021/42 20 00

CS-Prévoyance 3e pilier: des économies d'impôts et une retraite confortable.

Indépendants, pour vous aussi:
31.12.1986 dernier délai
d'ouverture d'un compte
Prenez conseil auprès de votre succursale CS.

Alors que les 1er et 2e piliers sont obligatoires, la CS-Prévoyance 3e pilier est une forme de prévoyance-vieillesse, individuelle et flexible. Elle vise un rendement optimal et sans surprise tout en s'adaptant à vos besoins et objectifs personnels.

Avantage no 1: économie d'impôts.
Vous pouvez déduire les sommes versées de vos impôts sur le revenu, à concurrence d'un montant maximum fixé par la loi. Le capital placé en CS-Prévoyance 3e pilier est donc exonéré d'impôts jusqu'au versement final. Vous bénéficiez ensuite, aux niveaux fédéral et cantonal, d'un taux d'imposition privilégié.

Avantage no 2: épargne à la carte.
Dans le cadre du montant maximum fixé par la loi, vous pouvez librement choisir les sommes que vous entendez épargner. Vous décidez chaque année de continuer à alimenter votre compte, de combien et quand.

Avantage no 3: intérêt privilégié.
L'intérêt supérieur à la moyenne servi sur votre CS-Compte de prévoyance 3e pilier vous garantit un rendement élevé.

Vous le voyez: la CS-Prévoyance 3e pilier constitue un placement en capital rationnel et profitable, dont vous sentirez les effets bénéfiques dès votre prochain bordereau d'impôts, sans attendre la retraite.

Demandez à votre conseiller CS de vous en dire plus à ce sujet ou retournez-nous simplement le bon ci-contre.

Je m'intéresse à la CS-Prévoyance 3e pilier.

☐ Veuillez m'adresser votre documentation.

☐ Veuillez prendre contact avec moi au numéro suivant:

_____

Nom: _____

Prénom: _____

Adresse: _____

NPA/Localité: _____

A compléter et à retourner au
Crédit Suisse
Service Pvz
Case postale
8021 Zurich
LIB 5

CS pour le 3e pilier

CREDIT SUISSE
CS

Bâtir avec la LPP ?

Des espoirs, mais à court terme

Quand une personne envisage de construire sa maison ou d'acheter un logement, elle fait presque toujours le calcul suivant: après avoir obtenu une hypothèque en premier rang et investi ses fonds propres, il lui reste un solde à couvrir par un emprunt de deuxième rang, pour lequel la banque ne se contente pas du seul gage immobilier, mais demande encore des garanties supplémentaires, telles que cautionnement de tiers, nantissement de titres ou de polices d'assurance.

SOCIÉTÉ

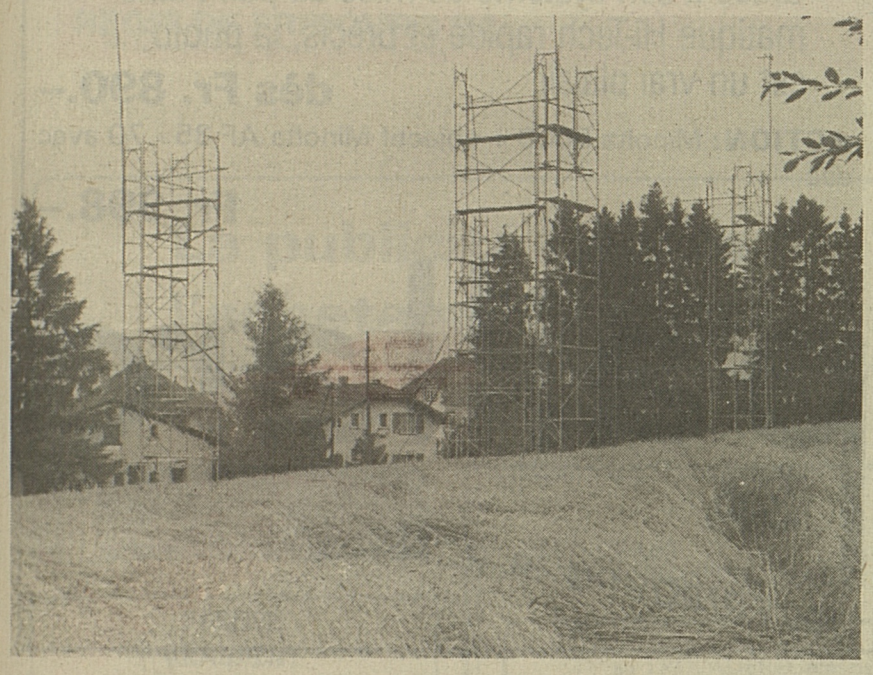
Si l'intéressé n'est pas en mesure de les fournir, il songera peut-être à une forme d'épargne, celle qu'il a accumulée auprès d'une institution de prévoyance publique ou privée.

Naguère encore, il suffisait à l'assuré de changer d'emploi pour disposer librement de l'avoir auquel il avait droit auprès d'un fonds de prévoyance. Ce remboursement direct au travailleur n'étant désormais autorisé qu'à des conditions très strictes – départ définitif à l'étranger, passage du statut de salarié à celui d'indépendant, cessation d'une activité lucrative par la femme mariée ou sur le point de convoler – un tel tour de passe-passe n'est plus possible. Le législateur a voulu empêcher que le travailleur dilapide inconsidérément des fonds destinés à le faire vivre après sa retraite et qu'ainsi ils lui fassent défaut au moment où il en aurait le plus besoin.

La loi ouvre une porte...

Dans la mesure où les lois et règlements le prévoient, l'assuré peut obtenir de l'institution de prévoyance un prêt hypothécaire avec peut-être l'avantage que celle-ci relève le montant du prêt de premier rang au-delà des limites bancaires usuelles. Si faveur il y a, elle ne résout pas pour autant le problème du financement complémentaire.

En revanche, ce que l'intéressé pourrait demander, c'est que son avoir de vieillesse LPP soit mis en gage pour garantir l'emprunt ou retarder l'amortissement d'une dette hypothécaire.



Une construction grâce à la LPP: il faut attendre quelques années.

... mais des verrous restent

L'assuré ne doit cependant pas se faire trop d'illusions sur la portée réelle de cette ouverture. La loi sur la prévoyance professionnelle y a posé des verrous de sûreté. Les créances ainsi garanties par le droit aux prestations du débiteur ne doivent pas être supérieures à l'avoir de vieillesse acquis à l'assuré et – nouvelle cautèle – jamais dépasser l'avoir de vieillesse dont l'assuré était titulaire à 50 ans.

Cette précaution se comprend. Si le travailleur n'est plus capable de payer intérêts et amortissement et que la maison ou le logement doit être mis en vente forcée, il peut arriver que le prix ne couvre que l'hypothèque en premier rang. Pour les autres emprunts, les garanties données: gages mobiliers, cautionnement ou prestation de libre passage seront mis à contribution pour désintéresser les créanciers. Dans une telle aventure, l'assuré risque de perdre la totalité de son avoir de vieillesse.

Des restrictions de plus

Mais la loi a donné au Conseil fédéral la compétence d'être encore plus restrictif, pour éviter que l'affectation des prestations à leur fin essentielle, la prévoyance, ne soit compromise par des engagements irréfléchis.

Il en a fait usage cette année en promulguant une ordonnance qui prévoit que seules les bonifications de vieillesse légales minimales constituées depuis l'entrée en vigueur de la LPP, en 1985, peuvent être utilisées pour encourager l'accès à la propriété d'un logement par l'assuré. Ces bonifications correspondent au salaire que l'employeur a l'obligation d'assurer et qui est actuellement plafonné à 34 560 francs. Il est certes loisible à l'institution d'assurer la part du salaire excédant ce plafond, mais, de toute façon, les contributions afférentes à ce surplus de salaire assuré ne pourraient être mises en gage.

Des années d'attente

Comme le capital accumulé avant l'entrée en vigueur de la LPP ne peut être utilisé comme garantie, on en conclura que ceux qui envisagent aujourd'hui la construction d'une maison ou l'achat d'un logement devront renoncer à cette source de financement pour mener à bien leur projet, même s'ils bénéficient d'une bonne caisse de retraite.

Il faudra bien des années pour que l'avoir correspondant aux bonifications minimales représente un capital suffisant pour procurer à l'assuré la garantie souhaitée. Si la LPP peut favoriser la construction de logements, ce sera par l'investissement, par les institutions de prévoyance elles-mêmes, des fonds amassés auprès des employeurs et des travailleurs. Mais les assurés, eux, ne pourront guère, du moins pas avant longtemps, engager leur avoir LPP pour réaliser enfin leur rêve de loger dans leurs murs.

Ferdinand Brunisholz

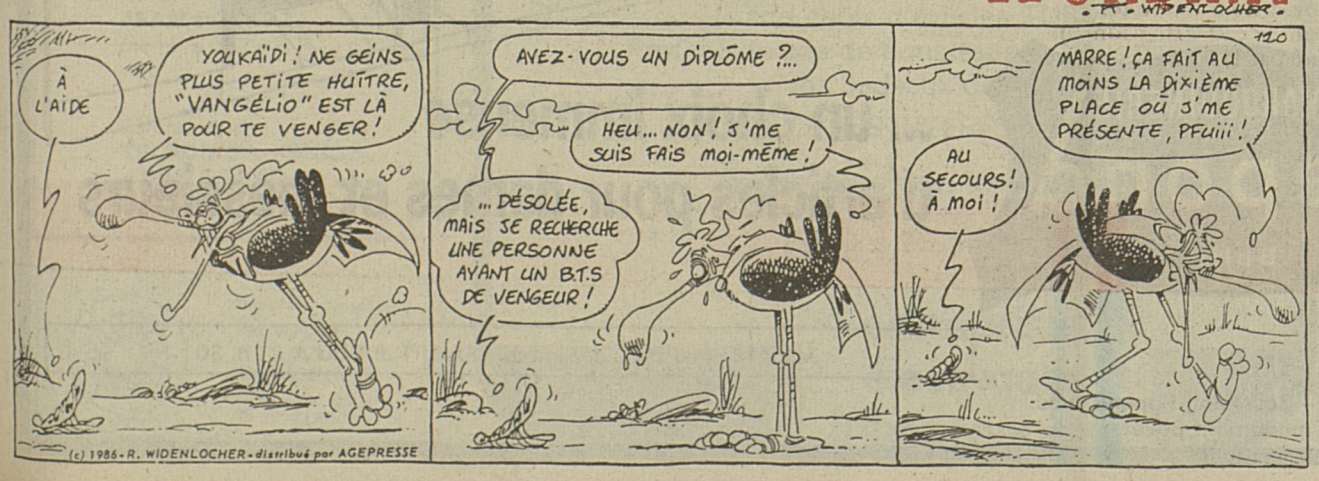
Terre des hommes

Filleuls de la rue

Terre des hommes, mouvement d'aide à l'enfance, a lancé sa campagne hivernale de parrainages d'enfant. Les parrains sont invités à soutenir, en versant régulièrement une somme fixée par eux, les divers programmes d'aide alimentaire, sanitaire, ou scolaire de Terre des hommes dans le monde. Fondé en 1960, le mouvement recense aujourd'hui en Suisse quelque 28 000 parrains.

Terre des hommes est présent dans une quarantaine de pays, dont le Liban et le Brésil. Au Sud-Liban, le mouvement a renforcé son action après l'invasion israélienne (1982), au moment où de nombreuses organisations humanitaires s'en allaient. Il compte aujourd'hui une trentaine de collaborateurs locaux. Entre autres activités, a été ouverte une école pour enfants handicapés physiques, accueillant surtout des blessés de guerre et des cas de polio.

Terre des hommes est intervenu en 1983 dans le nord-est du Brésil, frappé par la sécheresse, dans l'Etat de Ceara en particulier. Un soutien alimentaire et sanitaire a été assuré aux enfants de onze villages. Parallèlement à son travail à la campagne, Terre des hommes a décidé récemment d'ouvrir un centre d'accueil nocturne pour les enfants qui, ayant quitté les favelas de Fortaleza, vivent dans les rues de la grande ville. (ATS)



La nuit du renard

Mary Higging-Clark

Albin Michel

20

Les autres conducteurs roulaient lentement. Les imbéciles! Ils avaient peur des routes glissantes, peur de prendre des risques. Et ils le retardaient, lui créaient des ennuis. Le battement vibrait sous sa pommette. Il le sentit s'accélérer, pressa son doigt dessus. Il avait espéré arriver à la gare au plus tard à 19 heures, avant que ne s'écoule le flot des voyageurs de banlieue. Ils seraient passés inaperçus.

Il était 19 h. 10 quand il avait quitté le périphérique du West Side sur la Quarante-sixième rue. Il longea un demi-bloc à l'est, et vira rapidement dans une impasse qui aboutissait à un entrepôt. Là, il n'y avait pas de gardien et il en avait pour une minute à peine.

Il stoppa la voiture, éteignit les phares. Une neige poudreuse, fine, lui piqua les yeux et la figure quand il ouvrit la porte. Froid. Il faisait diablement froid.

Ses yeux perçants firent le tour du parking. Tout était sombre. Satisfait, il tendit la main à l'arrière de la voiture et attrapa le manteau qu'il avait jeté sur Sharon. Il sentit sur lui l'éclat foudroyant de ses yeux. Avec un petit rire, il sortit son minuscule appareil photo et prit un instantané. Le flash aveugla la jeune femme. Il tira ensuite de sa poche intérieure une lampe électrique, allongea la main tout au fond de la voiture, et alluma.

Il fit jouer l'étroit pinceau lumineux dans les yeux de Sharon, le balayant à deux centimètres de son visage, de haut en bas, jusqu'à ce qu'elle ferme les paupières et tente de détourner la tête.

C'était bon de la taquiner. Avec un ricanement bref, muet, il la saisit par les épaules et la mit à plat ventre. Quelques rapides coups de couteau tranchèrent les cordes de ses poignets et de ses chevilles. Un faible soupir, étouffé par le bâillon, un tremblement de tout le corps...

«Ça fait du bien n'est-ce pas, Sharon? murmura-t-il. A présent, je vais ôter le bâillon. Un seul cri, et le gosse y passe. Compris?»

Il n'attendit pas son signe d'acquiescement pour couper le tissu noué derrière sa tête. Sharon recracha le tampon de gaze. Elle retint à peine un gémissement. «Neil... Je vous en supplie...» Son murmure était presque inaudible. «Il va étouffer...

– Ça dépend de vous.» L'inconnu la fit sortir et la soutint debout près de la voiture. Sharon perçut vaguement la neige sur sa figure. Elle était trop étourdie. Ses bras et ses jambes étaient rompus. Elle chancela, sentit qu'il la retenait rudement.

«Mettez ça.» La voix était différente à présent... pressée.

Elle tendit la main, toucha un tissu rugueux, graisseux... le manteau qu'il avait jeté sur elle. Elle leva le bras. L'homme lui enfila une manche, puis l'autre.

«Mettez ce foulard.»

Il était si sale. Elle essaya de le plier. Il était trop épais, en laine. Ses doigts arrivèrent tant bien que mal à le nouer sous le menton.

«Retournez dans la voiture. Plus vite nous irons, plus vite le gosse sera libéré du bâillon.» Il la poussa brutalement sur le siège avant. Le sac de toile kaki était par terre. Elle trébucha, tâchant de ne pas le heurter avec ses bottes. Penchée en avant, elle parcourut le sac de ses mains, sentit le contour de la tête de Neil.

La corde n'était pas attachée. Au moins, Neil avait de l'air. «Neil, Neil, je suis là, tout ira bien, Neil...»

L'avait-elle senti bouger? Ô mon Dieu, faites qu'il ne s'étouffe pas!

L'inconnu fit vivement le tour de la voiture, monta à la place du conducteur, tourna la clé de contact. La voiture démarra prudemment.

Nous sommes dans le centre!

Cette constatation surprit. Sharon, l'aida à reprendre ses esprits. Elle devait rester calme. Elle devait faire tout ce qu'ordonnait l'homme. La voiture approchait de Broadway. Elle voyait l'horloge de Times Square. 19 h. 20... Il n'était que 19 h. 20.

La veille à cette heure-ci, elle venait juste de rentrer de Washington. Elle avait pris une douche, mis des côtelettes de mouton sur le feu et ouvert une bouteille de chablis. Elle était fatiguée et tendue et voulait se reposer avant d'écrire son article.

Et elle pensait à Steve; combien elle avait souffert de ne pas le voir pendant ces trois semaines de séparation.

Il avait téléphoné. Le son de sa voix lui avait procuré un étrange mélange de plaisir et d'angoisse. Mais il avait été bref, presque impersonnel. «Hello... je voulais seulement m'assurer que tu étais bien rentrée. Il paraît qu'il fait un temps détestable à Washington et que ça vient vers nous. Je te retrouverai au studio.» Il s'était tu et avait ajouté: «Tu m'as manqué. N'oublie pas que tu restes avec nous ce soir.»

Elle avait raccroché, encore plus impatiente de le revoir après lui avoir parlé; et, néanmoins, elle se sentait déprimée et inquiète. Que désirait-elle en fait? Qu'allait-il penser en rentrant à la maison et en découvrant qu'ils n'étaient pas là? Oh Steve!

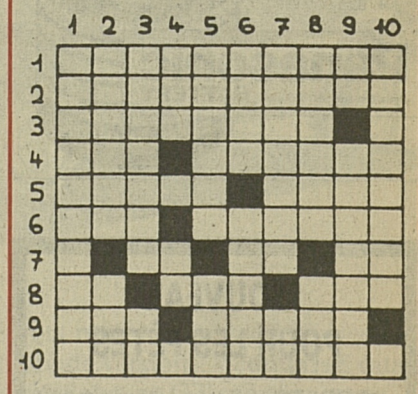
(A suivre)

Mots croisés

SOLUTION DU PROBLÈME N° 276

Horizontalement: 1. Suprématie. 2. Anières - Os. 3. Virer - Test. 4. Avaleras. 5. Têt - Rires. 6. Eres - Etres. 7. SS - Enéide. 8. Se - Ils - Nao. 9. Eleva –Déni. 10. Ventes

Verticalement: 1- Savate - Sep. 2. Universel. 3. Pirates - Ev. 4. Réel - Ive. 5. Errer - Elan. 6. Me - Riens. 7. Astarté - Dé. 8. Esérines. 9. Ios - Sedan. 10. Este - Seoir.



PROBLÈME N° 277

Horizontalement: 1. On consomme leurs nids. 2. Vent froid du Languedoc. 3. Sauce vignaigrette. 4. Résine - Exalta. 5. Semelle de feutre - Pronom interrogatif. 6. Sigle d'une organisation internationale - Expire bruyamment. 7. Possédé - Réfléchi - Période. 8. Titane - Vallée envahie - Manière. 9. Baie du Japon - Mammifère ruminant du Zaïre. 10. Désignation à une fonction.

Verticalement: 1. Siège fixe à abattant. 2. Mis de niveau - Préfixe. 3. Personne sans énergie - Abréviation militaire. 4. Pote - Vieille ville. 5. Sur Seine dans l'Aube - Atome. 6. Coup - Port du Japon. 7. Petit étage terminal d'une construction - Astate. 8. Lésion de la peau - Fruit. 9. De là - Ville de l'Argentine. 10. Existeraient.

CINÉMA

ALPHA 20h30, 12 ans, **derniers jours.**
Là-haut avec les meilleurs parmi les meilleurs
TOP GUN
A la demande générale... Une 2e vision qui s'impose!

CORSO 1 20h30, 7 ans Réédition
.T. - L'EXTRATERRESTRE
Le célèbre film de **Spielberg** qui a ému le monde entier!

CORSO 2 21h - **1re suisse** - 16 ans
De Mike Nichols. **Jack Nicholson** et **Meryl Streep** dans
LA BRÛLURE (HEARTBURN)
Sexe. Amour. Mariage. On ne peut pas tout avoir à la fois!

REX 1 21h - 12 ans. **Première.**
«Si tu penses à moi aussi fort que je pense à toi, alors, c'est sûr, on se retrouvera». - Musique de Lalanne
ALAIN DELON dans **LE PASSAGE**

REX 2 20h30, 10 ans. **Première suisse.**
Dolby-stéréo. Yves Montand, Daniel Auteuil, Emmanuelle Béart dans la suite tant attendue de «Jean de Florette»
MANON DES SOURCES de Claude Berri
Un film d'une intense émotion... Un véritable événement!

REX 3 20h45 - 10 ans - Avec Villeret.
Le 1er film coté en brousse! Un film de Thomas Gilou.
BLACK MIC - MAC 3e sem.
Si vous aimez rire... ne manquez surtout pas ce film!

STUDIO 21h - 20 ans - **derniers jours**
VO it. s.t. fr./all. Le dernier film de **Pasolini.** La terreur et l'oppression de l'homme par l'homme: le pouvoir à l'état pur. Ce film comporte des scènes qui pourraient choquer la sensibilité voire scandaliser la morale de certaines personnes. Que celles-ci veuillent bien s'abstenir.
SALO ou les 120 jours de Sodome 5e sem.

Eglise de CHÂTONNAYE
Mercredi 17 décembre 1986, à 20 h. 30

Eglise de ROSSENS (FR)
Dimanche 21 décembre 1986, à 20 h. 30

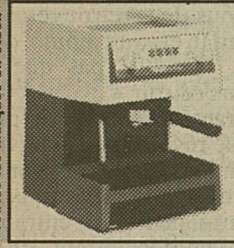
CONCERT DE L'AVENT

BRASS BAND
BBF
FRIBOURG
Direction: Jacques Aeby
La Villanelle

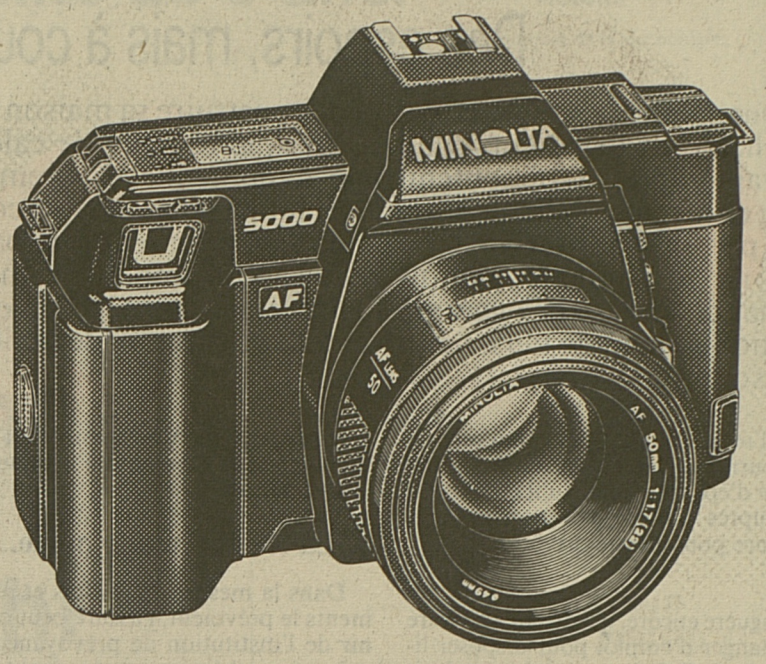
Chœur de Montagny-Cousset
Direction: Pierre Huwiler

Entrée: Fr. 10.–

17-43821

Fust
Cuisines agencées et appareils électroménagers aux prix les plus bas
Toutes les marques en stock

Grande démonstration
TURMIX
café gratuit
1. – 24. 12. 86
Service total Fust
Jumbo Villars sur Glâne
20000 appareils électroménagers de toutes les marques en stock!

Imprimerie Saint-Paul
l'entreprise avec l'expérience et une grande capacité de production

MINOLTA


5000
L'appareil reflex le plus simple d'emploi. Grâce à son système de mise au point automatique Hi-Tech rapide et précis, la photo est un vrai plaisir.
dès Fr. 890.–
ACTION: Minolta 5000 + objectif Minolta AF 35 - 70 avec sac
Fr. 998.–
paillard SA
1700 FRIBOURG · R. ROMONT 11 · 037 · 22 30 82

POWER

La pile à haut rendement
• longue durée de vie
• agréable pour l'environnement
• avec date de vente
Panasonic BATTERY
John Lay Electronics, 6014 Littau-Lucerne

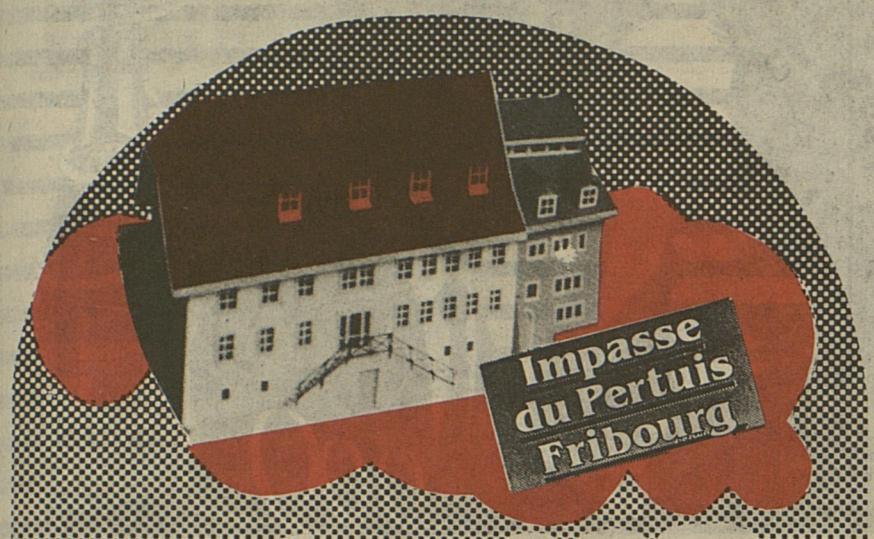
NOUVEAU POUR LES FÊTES
SORBETS: papaye - kiwi - mangue - pomme en boîtes de 1 et 2 litres.
+ 14 autres parfums habituels.
Glacier Equey - ☎ 22 68 56, rue Abbé-Bovet 7
17-43815

Boutique Masallah
Pour vos cadeaux de Noël
grande vente de cuivre et de laiton,
du 11 décembre au 20 décembre.
Ouvert de 14 h. à 18 h.30
Prairie 5 - 1774 Cousset
17-43646

Le cadeau de qualité exprime mieux vos sentiments!
SACS ET GANTS
POUR DAMES ET MESSIEURS
PORTE-MONNAIE
PORTEFEUILLES
SERVIETTES D'AFFAIRES
ATTACHÉ-CASES
CEINTURES
POUR DAMES ET MESSIEURS
BEAUTY-CASES
SACS DE SOIRÉE
ARTICLES DE VOYAGE
COFFRETS À BIJOUX
TROUSSES MANUCURE
TROUSSES COUTURE
Venez comtempler nos vitrines de fêtes!

DE NOTRE SELLERIE
● LOYIS DÉCORÉS
● CEINTURES BRODÉES
● COURROIES DE SONNAILLES
● CANNES PYROGRAVÉES
BONS-CADEAUX
MAROQUINERIE Repond Bulle
... un choix immense d'articles pour dames et messieurs
Jeudi 18 et lundi 22 décembre: OUVERT JUSQU'À 21 h. 30
Rue de Gruyères – Boschung-Repond succ.
Vis à vis monument Bovet

IMMOBILIER



À LOUER pour début 1987

appartements exceptionnels
au confort sans pareil

2 ½ pièces, 62 m² dès Fr. 900.–
3 ½ pièces, 110 m² dès Fr. 1400.–
DUPLEX combles, dès Fr. 1750.–

surface commerciale de 296 m²
divisible au gré du preneur, pour bureaux, cabinets médicaux ou dentaires, administrations, fitness

A 3 min. du centre ville orientation sud, ensoleillement maximum, panorama fascinant. Excellente isolation thermique et phonique, chauffage individuel au gaz, places de parc dans garage souterrain.

REGIE DE FRIBOURG SA
RUE DE ROMONT 24, CH-1700 FRIBOURG, TÉL. 037/81 41 61

A louer

4½ PIÈCES

subv. à Villaz-Saint-Pierre, de suite ou à convenir.

☎ 037/53 14 91
17-305881

A vendre à **Nax (VS)** proximité des pistes de ski

superbe chalet

Prise de possession immédiate.

Ecrire sous chiffre R 36-630394 Publicitas, 1951 Sion.

Haute-Nendaz

Pour Noël, février, Pâques, la clé d'un agréable CHALET ou appartement.

Grand choix chez Logement City
☎ 021/22 23 43

De particulier

Opel Kadett GT 1600

33 000 km, 9.1985, rouge, 4 portes, sans catalyseur + radio-cass. Pioneer, Fr. 10 500.– à discuter.

Ecrire sous chiffre Q 17-305866, à Publicitas SA, 1701 Fribourg.

A VENDRE, à 10 min. auto de Fribourg et giratoire N 12, situation dominante, belle vue étendue, soleil, tranquillité.

BELLE VILLA

tout confort de 6 pièces spacieuses, 4000 m² de terrain arborisé.

Construction 1975, très soignée, possibilité de créer 2 chambres supplémentaires.

Prix: Fr. 515 000.–

AGENCE IMMOBILIÈRE
CLAUDE BUTTY & Cie
1470 ESTAVAYER-LE-LAC
☎ 037/63 24 24

17-1610

Pour constructeurs de chalets, promoteurs ou privés.

A VENDRE, à La Lécherette (col des Mosses), alt. environ 1400 m, proximité ski-lift

JOLIE PARCELLE DE TERRAIN À BÂTIR POUR CHALET

Surface: 1225 m², équipée, accès facile.

Prix: **Fr. 75.– le m²**

AGENCE IMMOBILIÈRE
CLAUDE BUTTY & Cie
1470 ESTAVAYER-LE-LAC
☎ 037/63 24 24

17-1610

CH. DU RIEDLÉ 13 FRIBOURG

Schoenberg inférieur, à louer spacieux appartements de

- **1 PIÈCE,** cuisine, bains/W.-C., 8e ét., **44 m² env.** dès **Fr. 600.–** + ch.
- **3 PIÈCES,** hall, cuisine, bains/W.-C. **Fr. 825.–** + ch., 4e ét., 65 m² env.
- **4 PIÈCES,** cuisine, bains/W.-C., 10e ét., **81 m² env., Fr. 830.–** + ch.
- **5 PIÈCES,** cuisine, bains/W.-C., 11e ét., **100 m² env., Fr. 950.–** + ch.

Transports publics, magasins, centre sportif proches.

Pour visiter: M. Dorigo, ☎ 037/28 27 09

Pour traiter:
Gérances P. Stoudmann-Sogim SA, Maupas 2, Lausanne, ☎ 021/20 56 01.

LE COTEAU NOUVEAU EST ARRIVÉ!

A louer, rte du Coteau, Granges-Paccot dans immeuble neuf

APPARTEMENTS DE 4½ PIÈCES

Loyer: dès Fr. 885.– + charges

- grand balcon
- 2 salles d'eau
- situation tranquille et ensoleillée.

Libres de suite ou pour date à convenir.

17-1706

J. ed. Kramer s.a.
place de la Gare 5
1700 Fribourg

037/22 64 31
037/22 75 65
ouverture des bureaux
09.00 - 12.00 et
14.00 - 17.00 h.

17-1706

A louer, rue du Simplon, Payerne,

APPARTEMENTS 3 pièces, mansardés

entièrement **rénovés** avec:

- cheminée de salon
- moquettes et parquet
- cuisine entièrement agencée.

Loyer: Fr. 980.– + charges.

Libres dès le 15.2.1987.

17-1706

J. ed. Kramer s.a.
place de la Gare 5
1700 Fribourg

037/22 64 31
037/22 75 65
ouverture des bureaux
09.00 - 12.00 et
14.00 - 17.00 h.

17-1706

La publicité décide l'acheteur hésitant

DIVERS

PERDEZ VRAIMENT DU POIDS

et améliorez votre bien-être chez vous, d'une manière 100% naturelle sans exercice, sans régime ou formules miracles, aucun médicament ou absorptions diverses.
Contactez-nous le matin,
☎ 037/22 27 28

1986 Année de la paix

Conférence-débat de M. Daniel Schaubacher

«DEMAIN LA PAIX?»

La paix est non seulement possible, mais inéluctable

Aula A Université

Org.: Baha'is de Fribourg

Accordage de pianos

JEAN CORBOZ
membre de l'ASFP

Rendez-vous:
TELSON SA - BULLE
☎ 029/2 24 40

17-12778

Impression rapide
Photocopies

Quick-Print
Pérolles 42 Fribourg
037/82 31 21

RESTAURANT SPÉCIALITÉS ASIATIQUES DE **SINGAPOUR**

au TROCADÉRO, renseignement et réservation: 28 15 50

DÉMONSTRATIONS TURMIX du 13 au 24 décembre 1986

- la nouvelle machine à café TX 30 Futura
- la machine à café Super TX 50 Espresso
- la machine de cuisine Vario-Tronic
- les trancheuses électriques réputées
- les mixers et batteurs
- les humidificateurs

DÉGUSTATION DE CAFÉ

Grand choix d'articles TURMIX
Profitez de ces démonstrations pour choisir vos cadeaux de Noël
PRIX TRÈS INTÉRESSANTS

votre magasin spécialisé

Pérolles 25, Fribourg

entreprises électriques fribourgeoises

Vous savez ce que vous achetez.

Golf. L'enfant chéri du pays.
La Golf est livrable équipée de différents moteurs, à essence, diesel ou turbo diesel, ainsi qu'en un grand nombre de versions, y compris à catalyseur US 83 et automatique, en fringant cabriolet, en GT sportive et en GTI à injection. A quoi s'ajoute une **nouveauté: la Golf syncro à transmission intégrale permanente et catalyseur US 83.**
Golf: déjà pour fr. 13930.–

Fribourg: GARAGE GENDRE SA, ☎ 037/24 03 31
Bulle: GREMAUD MAURICE, 029/2 72 67
Avenches: Lauper Walter, ☎ 037/75 33 00 - **Estavayer-le-Lac:** Oberson André SA, ☎ 037/63 13 50 - **Farvagny:** Garage Central L. Liard SA, ☎ 037/31 15 53 - **Grandvillard:** Garage de la Gare, Franzen Michel SA, ☎ 029/8 13 48 - **Granges-Marnand:** Roulin Jean Paul, ☎ 037/64 11 12 - **Léchelles:** Wicht Pierre, ☎ 037/61 25 86 - **Montet-Cudrefin:** Kaufmann Max, ☎ 77 11 33 - **Morat:** Garage Touring SA, J. Schopfer, ☎ 037/71 29 14 - **Le Mouret:** Eggertswyler Max, 037/33 11 05 - **Payerne:** Garage de la Broye SA, ☎ 037/ 61 15 55 - **Romont:** Piccand André Belle-Croix, ☎ 037/52 20 23, Girard Michel, Garage de l'Halle, ☎ 037/52 32 52 - **Vauderens:** Garage Sava, Georges Braillard, ☎ 021/93 50 07 - **Vaulruz:** Grandjean Pascal, Garage des Ponts, ☎ 029/2 70 70.

V·A·G **VW. Une européenne.**

La fête commence. Avec L'AIGLON.

L'instant sublime où les coupes font tinter le cristal.
A l'amitié, au bonheur, au succès.
Exubérant, tendre et fruité,
le grand mousseux se fait complice de ces grands moments.
Alors, la fête peut commencer...

LA TRADITION DU VIN
Bourgeois
DEPUIS 1790

L'AIGLON

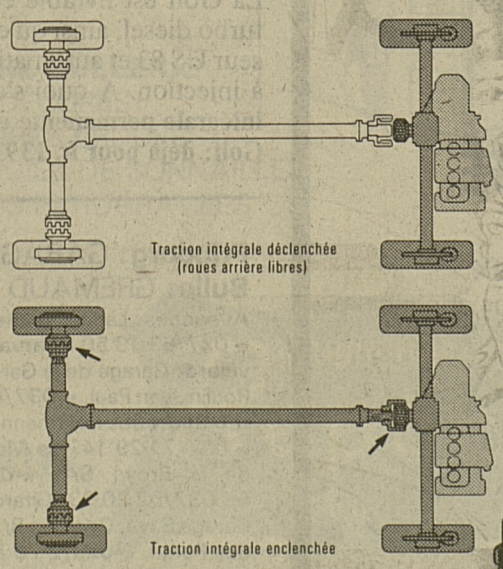
Les belles heures de la vie

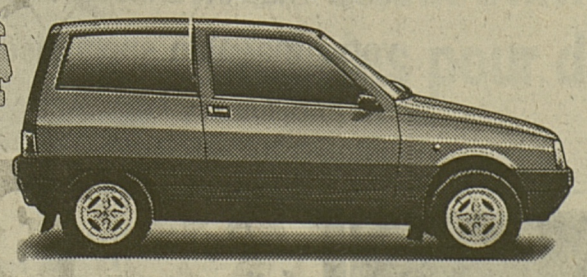
NOUVEAU: LANCIA Y10 4WD.

Une cent-chaînes inouïe

Cette fois, plus de problème! Qu'il vente, qu'il pleuve, qu'il neige ou qu'il gèle, une pression du doigt enclenchera la traction intégrale de votre Lancia Y 10 4WD. Vous escaladerez alors les sommets en vous riant des pentes enneigées. Grâce à ce moteur FIRE révolutionnaire et aux pneus toutes saisons que Pirelli a spécialement mis au point pour l'Y 10.

La Lancia Y 10 4WD est dotée d'un système très particulier de traction intégrale: moyeu arrière à roues libres et commande pneumatique. Une simple pression d'une touche sur le tableau de bord enclenche ou déclenche l'entraînement des roues arrière. L'Y 10 4WD se montre ainsi d'une sobriété exemplaire tout en vous plongeant dans un environnement de silence des plus feutrés. Question confort, elle peut donc en remontrer! Si les routes hivernales sont le lieu de prédilection de cette petite effrontée, la ville prouvera son agilité. Dans un environnement luxueux à la finition parfaite. Car l'Y 10 4WD peut vous offrir lève-glaces électriques, verrouillage centralisé, sièges arrière rabattables séparément, volant réglable en hauteur et elle est garantie 6 ans contre la corrosion. Vous devez absolument l'essayer. Et vite! Avant que tous les exemplaires dont nous disposons ne vous passent sous le nez. En se riant de votre regard gelé. Lancia Y 10 4WD, 45 ch, 145 km/h, Fr. 15 840.– Financement et leasing avantageux par FIAT CREDIT SA





LANCIA Y10 4WD

PRÊTS PERSONNELS

Un manque d'argent n'est pas un problème si vous contactez
MERCUREX S. à r.l.
Rue du Château 1
1814 La Tour-de-Peilz
☎ 021/54 41 33
Discrétion - Rapidité
Intérêts raisonnables.

A remettre dans la Glâne pour début 1987

HÔTEL RESTAURANT

Café de 50 places, 2 salles à manger 80 places, 8 chambres d'hôtel, 8 chambres personnel, ainsi que logement pour le tenancier. Parking à disposition.
Pour traiter env. Fr. 80 000.–
Ecrire sous chiffre 17-555502
Publicitas SA, 1700 Fribourg

micro-electric

Test gratuit de votre ouïe
chaque 1er et
3e mercredi du mois
de 14 à 17 h chez
Pharmacie de la Gare
a Marca
Avenue de la Gare 4
Fribourg
Téléphone 22 30 42

Micro-Electric
Appareils Auditifs SA
1003 Lausanne

Elba Accumulateurs S.A.

La marque depuis 1935
Batteries/Redresseurs/Onduleurs
Générateurs solaires
1752 Villars-sur-Glâne/Fribourg
Route de la Glâne 159
Téléphone 037/24 17 22
Téléfax 24 98 72

Donnez de votre sang Sauvez des vies!

prêt comptant

Discret. Simple. Rapide.
Dans toutes les BPS.

Appelez-nous simplement.

Pour des dépenses imprévues ou pour franchir un cap difficile, le prêt comptant de la Banque Populaire Suisse est une aide rapide et efficace. Appelez-nous ou passez nous voir!

▶ Pour plus de sécurité: une assurance solde de dette est comprise.

La banque proche de chez vous.

BANQUE POPULAIRE SUISSE

Localité	Téléphone	Interne
Fribourg		
● Avenue de la Gare 13	037 81 11 11	271
● Rte de Beaumont 16	037 24 29 24	
Bulle	029 3 11 44	25
Châtel-St-Denis	021 56 71 06	
Morat	037 72 11 55	22
Romont	037 52 19 22	22
Villars-sur-Glâne	037 24 88 66	

BOUTIQUE & ARTISANAT MEXICAINS
MEXIQUE, USA SUISSE
LAS PALMERAS
avry centre
a déménagé
dans le hall de l'entrée principale à Avry-Centre

Un choix renouvelé vous attend et vous y trouverez notamment les plus petites sculptures du monde.

A cette occasion, nous souhaitons de bonnes fêtes de fin d'année à tous nos clients.

Tous les jours
Vous pouvez déguster une spécialité gastronomique: sole fraîche, pot-au-feu, etc., au
Buffet de la Gare
J.-C. Morel, **Fribourg**

SACS EN JUTE

60 - 70 kg, 90 ct pièce + port.
Rabais pour quantité.

☎ 037/24 39 72

Restauration soignée

de meubles anciens.

G. Guex - Rosé
☎ 037/30 16 22
17-322

PORTES OUVERTES
mardi 16, mercredi 17 décembre

Meubles "PRESS": la qualité à un meilleur prix!

Demandez notre documentation détaillée PRESS

formes + fonctions
9, Beauregard **FRIBOURG** ☎ 037/24 17 16

COIFFURE André
Rue de Romont 22
Tél: 037/22 33 97
Avec et sans rendez-vous

GRANDE VENTE
de
SAPINS de NOËL
à **MARLY**

Service à domicile

INTERFLORA FLEUROP

Ouvert tous les dimanches matin

La Flucarne fleurie

MARLY
Nouveau-Marché
☎ 037/46 20 20
17-2218

Epuration et transformation de duvets
(en nordiques de toutes grandeurs)
en 24 heures
Service gratuit à domicile

Literie José Python
Rue de Lausanne 23
FRIBOURG
☎ 037/22 49 09
Lundi ferme

avry centre

OUVERT
mercredi 17 décembre jusqu'à 21 h 30

Bus gratuit
toutes les 30 minutes dès 13 h. 30 jusqu'en fin de nocturne

3 FOIS MIEUX SUR 3 ETAGES

APW

Mazda 323 4WD
turbo 16 soupapes.
Maxi-performante!

Moteur 1600 cm³ à injection électronique, double arbre à cames en tête, 16 soupapes, turbo avec inter cooler, 100 kW/ 136 ch. 5 vitesses. Traction intégrale permanente. Différentiel central à blocage manuel. 4 freins à disques, ventilés à l'avant. Système de régulation manuelle de la garde au sol.

Osez venir l'essayer!
GARAGE DE L'AUTOROUTE
MATRAN SA - 1753 MATRAN
☎ 037/24 27 71
CONCESSIONNAIRE OFFICIEL
mazda
DEPUIS 10 ANS
1976 1986

Loterie Romande

Cadeau de Noël Fr. 500 000.– de lots

temporis

Rue de Lausanne 91 (imm. Plaza)

Nous cherchons pour des postes stables, dans toutes régions; plusieurs

– MÉCANICIENS méc. générale
de précision
outilleur
électricien

entre autres, nous cherchons également plusieurs

– TOURNEURS – FRAISEURS – DÉCOLLETEURS

avec CFC ou expérience.

Engagement de suite ou à convenir. Salaire élevé.

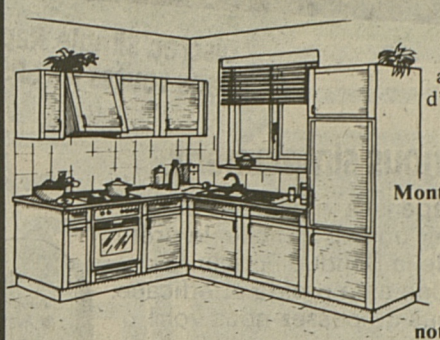
Appelez M. Wider au

037/222 327

Ing. dipl. **Fust** Le grand spécialiste des cuisines agencées

La rénovation c'est notre point fort! Testez-nous, étonnez-vous

Ex. *Type Flair*



La cuisine moderne avec façades laquées, d'entretien aisé; appareils inclus, dès

7690.–

Montage par nos propres menuisiers **inclu**

Garantie de 5 ans.

Apportez-nous **les dimensions de votre cuisine** ou demandez **notre conseil à domicile** sans engagement.

Nous **organisons** la rénovation de votre cuisine, de A à Z
En permanence, cuisines d'exposition *à prix coûtant*

ATTENTION
Augmentations des prix !
Les cuisines angencées FUST sont encore **aux anciens prix les plus bas**

Bienne, Rue Centrale 32	032 23 88 77
Yverdon, Rue de la Plaine 9	024 21 86 16
Lausanne, Place Centrale 1	021 23 65 16
Etoy, Centre de l'Habitat	021 76 38 78
Villeneuve, Centre Riviera	021 60 25 11

VZUC Miele Electrolux therma Bauknecht BOSCH GAGGENAU prometheus FRANKE

Ing. dipl. **Fust** Cuisines agencées et appareils électroménagers aux prix les plus bas

Les petits appareils sont des cadeaux de Noël très appréciés

Plus de **300 marques** et **modèles** différents en stock, à des **prix imbattables**

Toutes les marques en stock — Service total Fust

Villars-sur-Glâne, Jumbo Moncor	037 24 54 14
Yverdon, Rue de la Plaine	024 21 86 15
Marin, Marin-Centre	038 33 48 48
Vevey, Rue de la Madeleine 37	021 51 70 51

20 000 appareils électroménagers de toutes les marques en stock!

économiser sur la publicité c'est vouloir récolter sans avoir semé

BANGLADESH

La DDA soutient au Bangladesh un projet de stockage de céréales qui vise l'amélioration des conditions de vie des petits producteurs de céréales par un «storage-cum-credit scheme» (mise à disposition de petits crédits, soutien à la production agricole, construction d'entrepôts pour les céréales dans les villages, organisation de cours de formation pour les petits paysans).

Pour la poursuite de ce projet, nous cherchons

un(e) conseiller(ère) en formation
(Training Adviser)

spécialisé(e) dans la formation des adultes.

Le (la) conseiller(ère) est responsable de la conception, de l'organisation et de l'exécution des programmes de formation destinés au personnel du projet, aux petits paysans participant au projet ainsi qu'à leurs femmes

un ingénieur agronome EPFZ/ETS
(production végétale ou économie rurale)

avec une large expérience professionnelle (si possible acquise dans un pays du tiers monde) dans le domaine de la vulgarisation agricole:

Exigences pour les deux postes:

- bonnes connaissances de l'anglais et disponibilité à apprendre la langue locale;
- disponibilité à travailler dans des conditions difficiles;
- âge minimal 30 ans.

Condition particulière:

- pas de possibilité de scolarisation pour les enfants dans la région du projet.

Durée du contrat:

- 2 ans, avec possibilité de prolongation.

Les offres manuscrites avec curriculum vitae détaillé doivent être adressées à la
Direction de la coopération au développement
et de l'aide humanitaire (DDA)
3003 Berne

Nous cherchons des collaboratrices pour quelques places vacantes dans le

secrétariat du secteur réfugiés

Tâches: travailler au moyen d'un système de traitement de textes
rédiger la correspondance de manière conventionnelle
déterminer le calendrier des auditions des requérants d'asile
traiter les demandes de consultations de pièces.

Exigences: apprentissage commercial ou d'employée de bureau, ou certificat de fin d'études commerciales
facilité de compréhension
bonne et agile dactylographe
langues: l'allemand ou le français, avec des connaissances de la langue parlée de l'autre.

Emploi: nous offrons une activité intéressante avec des moyens de travail modernes, dans le centre de Berne
classement et salaire de base dans le cadre des traitements de la Confédération
entrée en fonction immédiate ou à convenir.

Au cas où vous vous sentez concernée, nous attendons volontiers votre demande d'emploi manuscrite, accompagnée des documents usuels.

Déléguée aux réfugiés, Service du personnel,
3003 Berne.

Toujours plus d'adeptes!

NISSAN SUNNY avec injection SP.

4 x 4

La nouvelle NISSAN SUNNY 4 x 4 – la force de l'ours. Avec traction enclenchable sur les 4 roues. Avec catalyseur. Avec 1600 cm³, Single Point Injection et 73 ch. Avec direction assistée et le fameux équipement complet NISSAN comprenant un radiocassette stéréo. NISSAN SUNNY. La contre-valeur exacte de votre argent! SUNNY 4 x 4 Sedan **Fr. 19 500.–!** SUNNY 4 x 4 Wagon 5 portes **Fr. 19 950.–!** Les voitures NISSAN offrent vraiment plus. Venez sans tarder faire un essai routier. Inutile de vous annoncer à l'avance.

SUNNY made by NISSAN

La nouvelle SUNNY de NISSAN éveille ma curiosité.

Veuillez m'envoyer votre documentation sur les
☐ modèles SUNNY 4 x 4 ☐ modèles SUNNY 2 x 4
Nom: Prénom:
Adresse: NPA/Localité:
Envoyer à: NISSAN Motor (Schweiz) AG, Bergermoosstrasse 4, 8902 Urdorf

Grand concours SUNNY! Chez tous les agents NISSAN.

Avry/Rosé: Garage Raus SA, 037/30 91 51. **Sevaz/Estavayer-le-Lac:** SOVAUTO SA, 037/63 26 15. **Fribourg:** Garage Bellevue, Oberson Rappo AG, 037/28 32 32. **Gempenach:** Garage Paul Roth, 031/95 09 20. **Riaz:** Garage de la Prairie, 029/2 70 91. **Ulmiz:** Garage Beat Ruprecht AG, 031/95 02 39.

Domdidier: SPORTING SA, 037/75 15 59. **Düdingen:** Garage Vonlanthen AG, 037/43 11 67. **Farvagny-le-Grand:** Garage Roger Piccand, 037/31 13 64. **Grandvillard:** Garage Francis Currat, 029/3 11 66. **Grolley:** Garage de la Croisée, Willy Schneider + Fils, 037/45 25 63. **Marly:** Roger Leibzig SA, 037/46 12 00. **Montagny-la-Ville:** Garage de Montagny, Philippe Perey, 037/61 46 64. **Palézieux:** Garage H. Pousaz & Fils, 021/93 81 68. **Payerne:** Garage des Foules, 037/61 68 72. **Plaffeien:** Garage Gebr. Rappo AG, 037/39 12 43. **Posieux:** Garage André Gevisier, 037/31 22 35. **Romont:** Garage Albert Winkler, 037/52 15 88. **Schmitten:** Garage Ernst Schöpfer, 037/36 12 71. 12/86/4

SOS DETTES
consultez-nous
GESTIFIN sa MEZIERES
021 93 24 45

simplex ! papiers pour ! ordinateur !
3052 Zollikofen 031 57 33 33

20 TV couleurs neufs
dernier modèle, de grande marque européenne, écran 51-67 cm, un an garantie. Fr. 700.–

à Fr. 1100.–
pièce.

10 vidéos VHS
neuves,
un an garantie,
Fr. 750.– pièce.
☎ 037/64 17 89

CS **CREDIT SUISSE**

4¾%

Emprunt 1987–96 de fr. 150 000 000
(Numéro de valeur 50.284)

But	remboursement de l'emprunt 4¼% 1980–87 de fr. 100 000 000 venant à échéance le 10 janvier 1987 ainsi que le financement des opérations actives
Titres au porteur	de fr. 5000 et fr. 100 000 nominal
Durée	9 ans au maximum
Prix d'émission	100,25%
Souscription	du 15 au 19 décembre 1986, à midi
Libération	10 janvier 1987
Cotation	sera demandée aux bourses de Zurich, Bâle, Genève, Berne, Lausanne, Neuchâtel et St-Gall.

Un extrait du prospectus d'émission paraîtra le 15 décembre 1986 dans les journaux suivants: «Neue Zürcher Zeitung», «Basler Zeitung» et «Journal de Genève». Il ne sera pas imprimé de prospectus séparés; par contre, tous les sièges en Suisse de notre banque tiennent des bulletins de souscription à disposition des intéressés.

CREDIT SUISSE

Vente du soir à Fribourg

Abendverkauf in Freiburg

PHOTO RAST, FRIBOURG

Jeudi 18 et lundi 22 décembre 1986
jusqu'à 21 h. 30

L'industrie graphique enrichit votre vie.

2000 entreprises. 50000 postes de travail. 3,5 milliards de chiffre d'affaires.

Apprenez à scier, dégauchir, raboter, mortaiser, toupiller, chanfreinner, tenonner, etc...

DEMONSTRATION
sur combinés à bois Kity

TOUS LES BRICOLEURS SONT CONCERNES!

VOICI LES «PLUS» KITY:

- Richesse des accessoires pour réaliser les moulures, chanfreins, tenons, assemblages, etc...
- Gamme de machines intégrales: toupie, scie à ruban, tour à bois et plusieurs combinés couvrant tous les besoins.
- Livres et Plans de réalisation avec cotes exactes, dessins explicatifs sur toutes les menuiseries intérieures, extérieures et de loisirs. Une mine inépuisable d'idées.

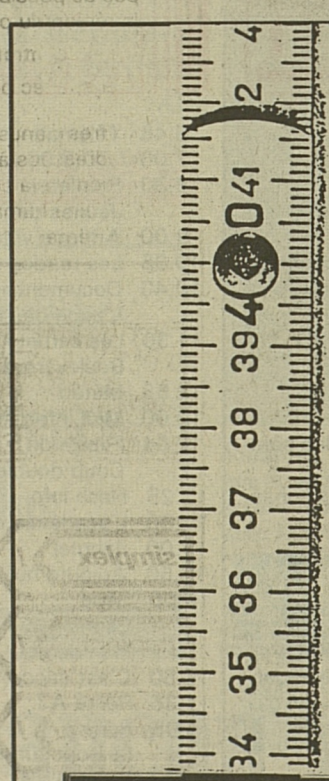
CATALOGUE GRATUIT SUR SIMPLE DEMANDE

«moi, j'investis dans l'économie»

KITY MACHINES A BOIS

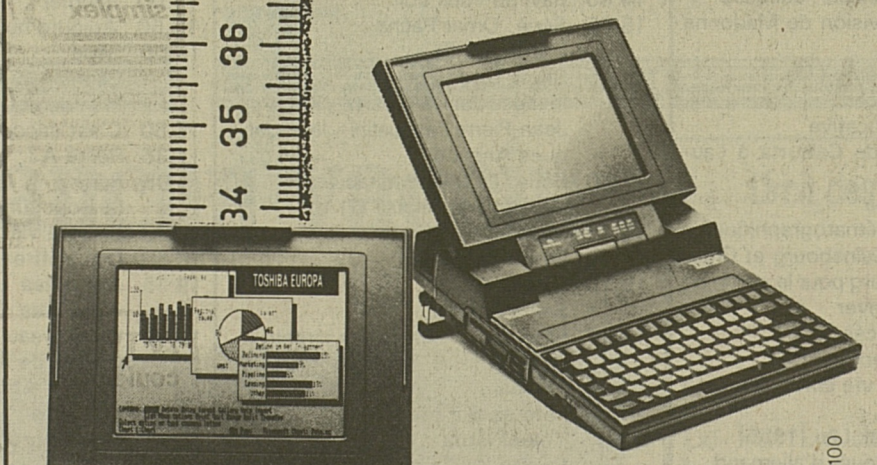
Grande démonstration
Jeudi 18, vendredi 19, samedi 20 décembre

E. WASSMER SA
GIVISIEZ FRIBOURG
Zone industrielle 1, rte du Tir-Fédéral,
☎ 037/83 11 83



CPC
Computer Products S.A.
Bureau d'Ingénieurs,
d'Etudes et de Travaux informatiques
Pour trouver ensemble une meilleure solution!

Route des Ecoles 43
1753 Matran / Switzerland
Tél. 037 / 41 10 01
Téléfax 037 / 41 10 18



TOSHIBA T3100
Le chef de file, AT-POWER, en format attaché-case
Le T3100 est doté du processeur rapide 80286. Il atteint ainsi quatre fois la vitesse des ordinateurs de table conventionnels. Et pourtant il est compact et ne pèse que 7 kg. Son écran à plasma haute résolution assure un travail sans fatigue. La mémoire vive peut être portée de 640 kg à 2,6 MO. La mémoire de masse est constituée par un disque dur 3,5" intégré de 10 MO. Il est totalement compatible AT.

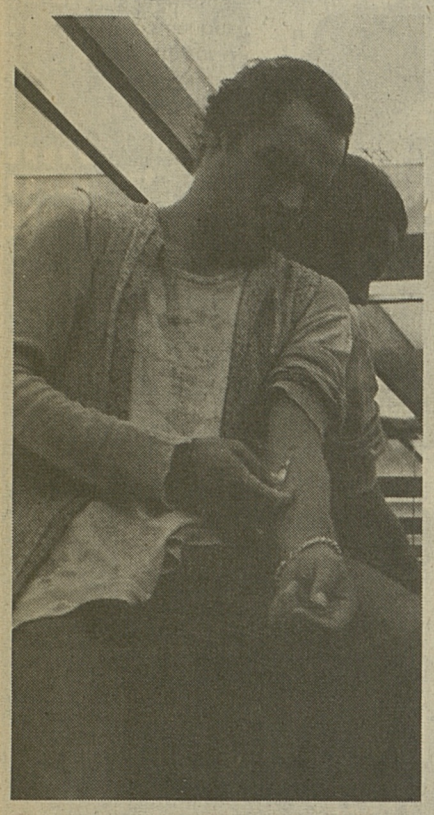
TOSHIBA T2100
L'ordinateur compact confortable pour le bureau et en voyage.
L'intelligence du nouveau T2100, qui ne pèse que 6 kg, dépasse de loin la norme habituelle de cette classe. Son processeur 8086 assure des performances étonnantes. Sa mémoire vive max. est de 640 kO. Deux lecteurs de disquettes 3,5" de 720 kO chacune sont intégrés au boîtier. Il est équipé du même grand écran à plasma, clair et non scintillant que son grand frère T3100. Et sa compatibilité avec le PC XT étend ses possibilités de mise en œuvre professionnelle.

Ces PC TOSHIBA nous intéressent ☐ T-1100 ☐ T-2100 ☐ T-3100
☐ Veuillez nous envoyer votre documentation.
☐ Appelez-nous pour une démonstration sans engagement.
Maison: _____
Responsable: _____
Adresse: _____
NPA/Lieu: _____
Tél.: _____

Le point sur le SIDA

Où en est-on dans la lutte contre la nouvelle peste?

Si en 1981 le SIDA ou syndrome d'immuno déficience acquise est apparu essentiellement chez les homosexuels, cette redoutable maladie atteint maintenant homme, femme et enfant, et cela dans le monde entier. Certes le nombre de cas en France ou en Suisse est faible par rapport à d'autres maladies. Mais ce chiffre est en progression constante. Et avec 15 nouveaux cas par semaine, la France se place actuellement en tête du peloton européen.



Une population à grands risques: les toxicomanes.

NOTRE SÉLECTION TV

C'est pourquoi l'émission «Médecine à la Une» revêt ce soir un intérêt tout particulier. Autour de Robert Namias, qui présentera l'émission réalisée par Igor Barrère, seront réunis des médecins généralistes, des spécialistes du SIDA comme le professeur Luc Montagnier et le Dr Willy Rosenbaum, et des personnalités comme MMmes Michèle Barzach, le ministre de la santé, Line Renaud et un représentant de l'association «AIDES».

A côté de ces authentiques malades pour lesquels malheureusement les traitements sont encore balbutiants, des sujets sont porteurs du virus sans être malades. Combien parmi eux le deviendront un jour? Personne ne semble bien connaître la réponse. Le problème est pourtant de taille puisque l'on estime que le nombre de ces porteurs sains oscille entre 100000 à 200 000 en France. Il serait d'un million aux Etats-Unis et de deux millions dans le monde.

De nombreux progrès ont néanmoins été réalisés depuis l'émergence de cette nouvelle maladie. On connaît maintenant avec certitude le mode de contamination. Le SIDA ne s'attrape pas si facilement et l'on peut s'en protéger par des moyens assez simples.

Les essais thérapeutiques sont maintenant en route, notamment avec l'AZT, le premier produit prometteur dans ce domaine. Quant au vaccin, les premiers essais chez l'homme pourraient commencer dès l'année prochaine. (AP)

● Médecine à la Une
TF1, 21 h. 35

Les «accros» de la TV

Les chaînes de télévision ABC et NBC ont été inondées de coups de téléphone de téléspectateurs furieux d'être privés de leur feuilleton favori de l'après-midi à cause de l'affaire des ventes d'armes à l'Iran.

Ces amateurs d'intrigues qui préfèrent la fiction à la réalité ont été ulcérés, en tournant le bouton de leur téléviseur, de constater que leur émission était remplacée, la semaine dernière, par la transmission en direct des auditions du Congrès sur ce que certains appellent l'Irangate.

C'était la première fois que les trois chaînes commerciales diffusaient en direct des auditions du Congrès depuis la procédure d'«empêchement» du président Nixon en 1974.

ABC a reçu 1330 appels téléphoniques, NBC en a compté 1100. En revanche, un porte-parole de CBS a déclaré n'en avoir reçu que quelques dizaines. (AP)

Réseaux câblés

Une chaîne de plus?

Dès le 30 janvier prochain, plus de 5 millions de foyers câblés dans onze pays européens recevront une nouvelle chaîne de TV privée par satellite, la britannique Super-Channel. Les programmes seront faits d'un mélange de feuilletons télévisés et d'émissions culturelles diffusés par la BBC – chaîne publique – et ITV – station privée – ainsi que d'émissions musicales.

Selon la direction de Super-Channel – qui utilisera le canal primitivement destiné à la chaîne musicale Music Box sur le satellite de communication ECS-1 – les marchés porteurs devraient être les Pays-Bas, la RFA, la Belgique et la Suisse, pays où le réseau câblé est le plus étendu. LIB

Rochefort, Ursula et Bébel.

Tintin en Chine

«Les tribulations..» ou le triomphe de Bébel

Il doit en être à sa 6789e diffusion à la télévision, ce film de Philippe de Broca réalisé en 1965. Même si l'on peut être sûr que ça ne l'empêchera pas de faire un taux d'écoute plafond. Il est le premier d'une série qui verra Jean-Paul Belmondo abandonner son prometteur début de carrière avec certains réalisateurs de la «nouvelle vague» (comme Godard) pour devenir l'aventurier sautillant et l'acteur le mieux payé du cinéma français.

Du roman de Jules Verne dont est tiré le scénario, il ne reste pas grand chose puisque l'action a été considérablement modernisée: Arthur Lempereur, jeune milliardaire blasé, s'ennuie sur son yacht où il apprend qu'il est ruiné. Un vieil ami chinois lui propose de rendre sa mort utile en contractant une assurance-vie pour moitié en sa faveur. L'ami chinois se chargeant ensuite de le faire mourir dans le mois qui suit. Mais Arthur a repris goût à la vie...

On voit donc que Jules Verne n'y retrouverait rien. Mais qu'importe: depuis 20 ans, les spectateurs, jeunes ou moins jeunes, crient «encore» devant ce divertissement, son style «bande dessinée» où les gags se succèdent à grande allure tout comme les cascades du maître du genre, Bébel soi-même.

Quant à Ursula Andress, elle est égale à elle-même, soit particulièrement décorative. Ce qui est déjà beaucoup pour une actrice à qui on n'a jamais rien demandé d'autre (encore heureux...) Et pour finir, tout ça se passe dans un Extrême-Orient de carton-pâte, joli comme une carte postale. Le succès, c'est une chose très simple... (Lib.)

● «Les tribulations d'un Chinois en Chine» (1965) 104 mn
FR 3, 20 h. 35

TSR

9.55 Ski alpin
Coupe du monde. Slalom spécial messieurs. 1re manche. Commentaire: Jacques Deschenaux
En Eurovision de Madonna di Campiglio
11.10 Ski alpin
Coupe du monde. Slalom supergéant dames. Commentaire: Bernard Jonzier
En Eurovision de Puy-Saint-Vincent
12.00 Midi-public
Sur la chaîne suisse alémanique: 12.55-13.55 Ski alpin. Coupe du monde. Slalom spécial messieurs, 2e manche. Commentaire français: Jacques Deschenaux. En Eurovision de Madonna di Campiglio.
13.25 Série: La Préférée (77).
13.50 Petites annonces
14.00 Télévision éducative
Telactualité: de Calcutta à Lausanne
14.30 Spécial cinéma
L'actualité cinématographique.
Avec Serge Gainsbourg et Charlotte Gainsbourg pour la sortie de Charlotte for ever
15.00 Petites annonces
15.05 Que la fête continue! (2)
15.55 Cinéma: Ma vie commence en Malaisie
Un film de Jack Lee (1955)
17.35 Victor (16). Cours d'allemand
17.50 Téléjournal
17.55 4, 5, 6, 7... Babibouchettes
18.10 Le Vent dans les Saules. La Fête costumée
18.35 Mille francs par semaine
18.55 Journal romand
19.15 Dodu Dodo
19.30 Journal
20.10 L'esprit de famille
Avec Laurent Voulzy et Gangsters d'Amour.
Pour la Suisse: Famille Zufferey de Monthey
21.35 Tickets de premières
Aujourd'hui, Jo Excoffier et François Jaquenod vous proposent le dernier numéro de leur magazine des arts et du spectacle: Parade familiale
22.30 Téléjournal
22.45 Spécial session
22.55 Hockey sur glace
23.55 Journal
Bulletin du télétexte

TF 1

10.10 Antiope 1
10.40 La Une chez vous
10.55 Le chemin des écoliers
La mairie et nous
11.15 Ski alpin
Coupe du monde: supergéant dames, en direct de Puy-Saint-Vincent
12.00 Flash
12.02 Tournez... manège
Avec Midi trente
13.00 Journal
13.50 Série: Tant qu'il y aura des hommes
Les années de guerre: Les conséquences (9)
14.40 Ravi de vous voir
15.45 Série: Omer Pacha
L'attentat (9)
16.15 Show bises
Invités: Jackie Quartz - Kimera - Jean-Pierre Pasqualini - Jean-Jacques Annaud
17.20 Série: La pêche miraculeuse
La dernière Héloïse (2)
18.25 Minijournal
18.40 La vie des Botes
19.10 Feuilleton
Santa Barbara
19.40 Emission d'expression directe. UDF-PS
20.00 Journal
20.25 Loto sportif première
20.35 Télécinéma:
Le rire de Caïn
Les cœurs troublés (5)
21.35 Médecine à la Une
Présentation: Robert Namias.
Le SIDA. Avec: le docteur Montagnier, de l'institut Pasteur, et le professeur Marc Gentinini, de la Salpêtrière
23.05 Les grandes expositions
23.35 Journal
23.50 C'est à lire

TÉLÉCINÉ

13.00 Santa Barbara (241 R). 13.25 Téléciné présente. 13.45 L'homme dans l'ombre (R). Film de Jack Fisk. 15.30 Taps (R). Film d'Harold Becker. 17.35 Judo Boy (19). 18.00 2010 (R). Film de Peter Hyams. 19.55 Cinéjournal suisse. 20.00 Santa Barbara (242). 20.25 Téléciné présente. 20.30 L'homme de la rivière d'argent. Film de George Miller. 22.15 Leçons très particulières (R)

ANTENNE 2

6.45 Télématin
7.00-7.30-8.00 Les journaux
8.30 Feuilleton:
Jeunes docteurs (169)
9.00 Antiope vidéo
10.35 Les rendez-vous d'A2
10.40 Documentaire:
L'aube des hommes (4)
11.30 Les carnets de l'aventure
Boulevard du vol (3)
11.55 Météo
12.00 Midi informations
12.04 Feuilleton:
Coup double (6)
12.25 Flash info
12.30 L'académie des 9
13.00 Journal
13.50 Aujourd'hui la vie
15.00 Série:
Cannon (2)
Plan de vol
15.50 C'est encore mieux l'après-midi
17.35 Récré A2
18.05 Série:
Le pont sur la Moselle (15)
18.30 C'est la vie
18.50 Des chiffres et des lettres
19.15 Actualités régionales de FR3
19.40 Le nouveau théâtre de Bouvard
Invitée: Amanda Lear
20.00 Le journal
20.35 Donne-moi la main
0.30 Journal

PUBLICITÉ

CONNAISSEZ-VOUS NOTRE CONTRAT D'ENTRETIEN ?

(avec épargne)

- **Unique en son genre**
- **Pour tout achat de TV, Vidéo et Hi-Fi**
- **Dépannage dans les 24 heures**

M. Manuel SANCHEZ
est à votre disposition
TÉLÉPHONIE SA Diffusion
Case postale 6 - 1762 GIVISIEZ
☎ **037/26 44 20**

TELEPHONIE SA
Diffusion

FR 3

12.00 Tribune libre
12.15 la vie à plein temps
13.00 Feuilleton: demain l'Amour (62)
13.30 Muppets Show
13.55 Série documentaire:
L'Encyclopédie audiovisuelle du cinéma (12).
14.20 Jazz off
Maxime Saury
14.30 Série: Jean Pinot, médecin d'aujourd'hui (7)
14.55 Télécinéma:
16.00 Série documentaire:
Les grands fleuves, reflets de l'Histoire (13)
La Vistule
17.00 Les après-midi du Disney Channel
17.55 Croqu'Soleil
18.00 Télévision régionale
18.57 Juste ciel
19.00 19-20
19.55 Les Entrechats
20.04 Jeux de 20 heures
20.30 D'accord, pas d'accord
20.35 Cinéma:
Les Tribulations d'un Chinois en Chine
Avec: Jean-Paul Belmondo: Arthur Lempereur - Ursula Andress: Alexandrine...
22.25 Journal
22.55 Télévision régionale

SUISSE ITALIENNE

12.15 Reprise - 12.55 Slalom messieurs. 16.00 Téléjournal. 16.05 Revoyons-les ensemble. 17.45 TSI Jeunesse. 18.45 Téléjournal. 19.00 Le quotidien. 20.00 Téléjournal. 20.30 Le due vite di Mattia Pascal (1). 21.35 Rencontre avec... Leonidas E. Proano, évêque des Indiens. 22.35 Téléjournal. 22.45 Mardi sport. Hockey sur glace. 23.55 Téléjournal.

ALLEMAGNE 1

15.55 Téléjournal. 16.00 L'Esclave Isaura (14). 16.25 rund um den Dom. 16.45 Die Spielbude. 17.45 Téléjournal. 17.55 Programmes régionaux. 20.00 Téléjournal. 20.15 Tout ou rien. 21.00 Reportage. 21.45 Miami Vice. 22.30 Le fait du jour. 23.00 Miroir du monde culturel. 23.45 Ouverture du Musée d'Orsay à Paris. 0.15 Téléjournal.

SUISSE ALÉMANIQUE

12.00 Ski alpin. Slalom supergéant dames, à Puy-Saint-Vincent, reflets – 12.15 Slalom messieurs, 1re manche, à Madonna di Campiglio (reflets) - 12.55 Slalom messieurs, 2e manche, en direct. 13.55 Bulletin-Télétexte. 14.00 Les reprises. 14.00 Kassensturz - 14.25 Switch - 15.25-15.50 Blickpunkt Sport. 16.10 Téléjournal. 16.15 TV scolaire. 17.00 La maison des jeux. 17.30 TV scolaire. 17.45 Gutenacht-Geschichte. 17.55 Téléjournal. 18.00 Visite médicale. 13.30 Karussell. 19.00 Actualités régionales. 19.30 Téléjournal - Sports. 20.05 Ein Fall für zwei. Le Rêve de Fasold. Série policière. 21.10 Rundschau. 22.10 Tips. 22.20 Téléjournal. 22.35 Thème du jour. La session des Chambres. 22.45 Sports. Hockey sur glace. 23.15 Ziischtigs-Club. Bulletin de nuit.

RADIO: PREMIÈRE

6.00 Matin-Première. 8.15 Clefs en main. 9.05 Petit déjeuner. Adolf Ogi, président de l'UDC. 10.05 5 sur 5. 12.30 Midi-Première. 13.15 Interactif. 17.05 Première édition: Ludmila Tchérina, danseuse, peintre, écrivain. 17.30 Soir-Première. 19.05 L'espadrille vernie. 20.05 Label suisse. 20.30 Passerelle des ondes. 22.30 Journal de nuit. 22.40 Relax. 0.05 Relais de Couleur 3.

Radio: ESPACE 2

6.00 6/9 aux couleurs de jadis. 9.05 Vera Florence et Raymond Colbert. 9.05 Feuilleton: «Le pauvre homme du Toggenbourg» (2). 9.30 Poète de l'espace: Rainer Maria Rilke. 10.00 Réminiscences musicales. 11.00 Idées et rencontres. 12.05 Musimag. 12.55 Noël, c'est... 13.00 Journal de 13 heures. 13.35 Un sucre ou pas du tout? 14.05 Suisse-musique. 16.00 Silhouette. 16.30 Cadences 16/30. 17.30 Magazine 86 - Sciences - Laser contre cancer. 18.30 JazzZ. 19.20 Novitads. 19.30 Per i lavoratori italiani. 20.05 Les visages de la musique. En direct de la Maison de la Radio, André Cappelletti-Rey, violon, Jeffrey Gilliam, piano. 22.30 Journal de nuit. 22.40 Démarge. 0.05 Notturno.